

Videocamera HD **Manuale di istruzioni**



LEGRIA HFG30











Avvertimenti importanti

ATTENZIONE DEL COPYRIGHT

Ogni registrazione non autorizzata di materiale sottoposto a copyright viola i diritti dei proprietari e infrange le leggi sul copyright.

AVVERTENZA:

PER MINIMIZZARE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE E PER RIDURRE LE INTERFERENZE SI SCONSIGLIA L'USO DI ACCESSORI DIVERSI DA QUELLI RACCOMANDATI.

AVVERTENZA:

SCOLLEGARE LA SPINA DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE DALLA PRESA DI CORRENTE QUANDO NON SE NE FA USO.

Al fine di ridurre il rischio di scosse elettriche, evitate di esporre il prodotto a gocce o schizzi d'acqua,

La spina si utilizza come dispositivo per lo scollegamento. La spina dovrà trovarsi sempre pronta all'uso in modo da potere effettuare lo scollegamento in caso di necessità.

La piastrina di identificazione del CA-570 si trova sul fondo.

Solo per l'Unione Europea e lo Spazio Economico Europeo.



Questi simboli indicano che il prodotto non può essere smaltito con i rifiuti domestici, ai sensi della Direttiva RAEE (2002/96/CE), della Direttiva sulle Batterie (2006/66/CE) e/o delle leggi nazionali che attuano tali Direttive. Il prodotto deve essere conferito a punto di raccolta designato, ad esempio il rivenditore in caso di acquisto di un nuovo prodotto simile oppure un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) nonché di batterie e accumulatori. Un trattamento improprio di questo tipo di

rifiuti può avere consequenze negative sull'ambiente e sulla salute umana a causa delle sostanze potenzialmente nocive solitamente contenute in tali rifiuti.

La collaborazione dell'utente per il corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà a un utilizzo efficace delle risorse naturali ed eviterà di incorrere in sanzioni amministrative ai sensi dell'art. 50 e successivi del Decreto Legislativo n. 22/97. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, contattare le autorità locali. l'ente responsabile della raccolta dei rifiuti, un rivenditore autorizzato o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici, oppure visitare il sito www.canon-europe.com/environment. (Spazio Economico Europeo: Norvegia, Islanda e Liechtenstein)

Conforme agli standard IDA DB007671

Nel prodotto è installato il modulo WLAN certificato in base agli standard stabiliti da IDA Singapore.

UTILIZZO: PAESI

LEGRIA HF G30 è soddisfa (in data Aprile 2013) le norme relative ai segnali radio dei paesi elencati qui di seguito. Per maggiori dettagli sulle zone in cui è consentito l'utilizzo, rivolgetevi agli indirizzi riportati sul retro della copertina di questo manuale.

PAESI	Canali radio il cui uso all'aperto è proibito
Australia, Austria, Belgio, Bulgaria, Cipro, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Hong Kong RAS, Irlanda, Islanda, Italia, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Malta, Norvegia, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Repubblica Ceca, Romania, Russia, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera, Regno Unito, Ungheria	Canali 36 - 64
Nuova Zelanda	Canali 52 - 64
Singapore	Nessuna proibizione

Dichiarazione relativa alla direttiva CE



Con la presente Canon Inc. dichiara che questo RF400 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Per la dichiarazione di conformità originale, contattate:

CANON EUROPA N.V.

Bovenkerkerweg 59, 1158 XB Amstelveen, The Netherlands

CANON INC.

30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

ID0026: LEGRIA HF G30

Riconoscimento dei marchi di fabbrica

- I logo SD. SDHC e SDXC sono marchi di fabbrica di SD-3C. LLC.
- Microsoft e Windows sono marchi di fabbrica o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o altri paesi.
- App Store, iPad, iPhone, iPod, iTunes e Mac OS sono marchi di fabbrica di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.
- HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi di fabbrica o marchi registrati di HDMI Licensing LLC negli Stati Uniti e in altri paesi.
- "AVCHD", "AVCHD Progressive" e il logo "AVCHD Progressive" sono marchi di fabbrica di Panasonic Corporation e Sony Corporation.
- DIGITAL

- Prodotto su licenza di Dolby Laboratories.
 - "Dolby" e il simbolo con la doppia D sono marchi di fabbrica di Dolby Laboratories.
- Google, Android, Google Play, YouTube sono marchi di fabbrica di Google Inc.
- · Facebook è un marchio registrato di Facebook, Inc.
- IOS è un marchio di fabbrica o un marchio registrato di Cisco negli USA e in altri paesi ed è utilizzato su licenza.
- · Il nome e i marchi Twitter sono marchi di Twitter, Inc.
- Wi-Fi è un marchio di fabbrica registrato di Wi-Fi Alliance.
- Wi-Fi Certified, WPA, WPA2 e il logo di Wi-Fi Certified sono marchi di fabbrica di Wi-Fi Alliance.
- WPS nelle impostazioni della videocamera, nelle indicazioni su schermo e in questo manuale significa "configurazione Wi-Fi protetta".
 Il marchio Wi-Fi Protected Setup Identifier Mark è un marchio di Wi-Fi Alliance.
- JavaScript è un marchio o marchio registrato di Oracle Corporation, delle rispettive filiali o delle consociate, negli Stati Uniti e in altri
 naeci
- Altri nomi e prodotti non citati potrebbero essere marchi di fabbrica o marchi registrati delle rispettive società.
- Questo dispositivo include tecnologia exFAT concessa in licenza da Microsoft.
- "Full HD 1080" si riferisce alle videocamere Canon compatibili con video ad alta definizione con 1080 pixel verticali (linee di scansione).



This product is licensed under AT&T patents for the MPEG-4 standard and may be used for encoding MPEG-4
compliant video and/or decoding MPEG-4 compliant video that was encoded only (1) for a personal and non-commercial purpose or (2)
by a video provider licensed under the AT&T patents to provide MPEG-4 compliant video. No license is granted or implied for any other
use for MPEG-4 standard

Caratteristiche della LEGRIA HF G30

La LEGRIA HF G30 HD Canon è una videocamera ad alte prestazioni e di dimensioni compatte, ideale per soddisfare varie esigenze. Le seguenti sono solo alcune delle principali funzioni offerte dalla videocamera.

Registrazione HD

Sensore HD CMOS PRO e processore DIGIC DV 4

La videocamera dispone di un sensore CMOS di tipo a 1/2,84- che cattura video a circa 2,91 megapixel effettivi (2136x1362). I video vengono poi elaborati dal DIGIC DV 4, un processore all'avanguardia. Ciò permette alla videocamera di funzionare perfettamente in condizioni di scarsa illuminazione e di ottenere una migliore stabilizzazione dell'immagine.

Obiettivo zoom ad ampia portata

Con una lunghezza focale di 26,8 mm* (equivalenti 35 mm) a grandangolo massimo, la videocamera permette di realizzare magnifiche riprese in grandangolo. L'obiettivo di nuova progettazione dispone anche di uno zoom ottico 20x.

* 28,8 mm quando usando IS dinamico.

Riprese video con effetti cinematografici

Utilizzando la modalità CINEMA e i filtri cinematografici (

50) potrete dare alle registrazioni un tocco e uno stile "da film".

Funzionamento

Particolare versatilità

Le caratteristiche di questa videocamera la rendono uno strumento perfetto e, grazie alla compattezza, molto maneggevole. La stabilizzazione avanzata dell'immagine (61) vi permetterà di effettuare riprese in svariate situazioni.

Pulsanti per il controllo manuale a portata "di dito"

L'anello per la messa a fuoco/zoom facilita la messa a fuoco ideale. Inoltre potete modificare la funzione dell'anello per poter azionare lo zoom. Inoltre, potete assegnare a un pulsante programmabile funzioni usate di frequente e regolarle con la ghiera di assistenza (\$\square\$ 91). Come se ciò non bastasse, la videocamera dispone anche di cinque pulsanti programmabili a cui assegnare varie funzioni per renderne più pratico l'accesso (\$\square\$ 92).

Rilevamento del viso

Potete fare in modo che, quando rileva un viso, la videocamera continui a identificarlo per mantenerlo a fuoco (55). In più, potete impostare la videocamera con la messa a fuoco manuale e passare all'autofocus solo quando viene rilevato un viso per essere certi che i soggetti più importanti non risultino sfocati

Registrazione AVCHD/MP4 e registrazione doppia

Quando registrate, potete scegliere tra il formato AVCHD e MP4 (\$\sum_36\$). Se desiderate registrare la stessa scena su entrambe le schede di memoria oppure registrare su ognuna con un formato diverso potete utilizzare la registrazione doppia (\$\sum_47\$). La registrazione doppia è molto comoda, ad esempio per avere una copia di riserva della ripresa effettuata.

Altre caratteristiche

Selezione di scene audio

Con la funzione di selezione delle scene audio (\$\sum 79\$) potete ottimizzare le impostazioni audio del microfono incorporato selezionando la scena audio che corrisponde all'ambiente circostante. Durante la riproduzione, vi sentirete ancora più coinvolti nelle immagini.

Smart AUTO

Smart AUTO (
39) seleziona automaticamente la migliore modalità per la scena che si vuole riprendere. Il risultato è sempre una registrazione spettacolare senza doversi preoccupare delle impostazioni.

Funzioni Wi-Fi

La videocamera è compatibile con la rete Wi-Fi e grazie a ciò potete usufruire di comode funzioni, ad esempio la possibilità di usare uno smartphone o un tablet come telecomando (\$\sum 121\$) o per vedere le registrazioni tramite browser di navigazione (\$\sum 128\$) oppure la possibilità di usare un dispositivo iOS per condividere i vostri video su internet (\$\sum 130\$).

Schermo OLFD e mirino LCD

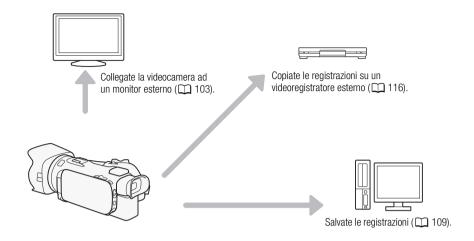
Sia lo schermo OLED che il mirino LCD visualizzano il 100% dell'inquadratura; grazie a ciò potete controllare con precisione che le riprese siano inquadrate come desiderato. Lo schermo OLED è straordinariamente nitido, qualità indispensabile per controllare i dettagli di immagini importanti. Il mirino può essere inclinato di 45 gradi verso l'alto per campo e versatilità maggiori durante le riprese.

Touch AE

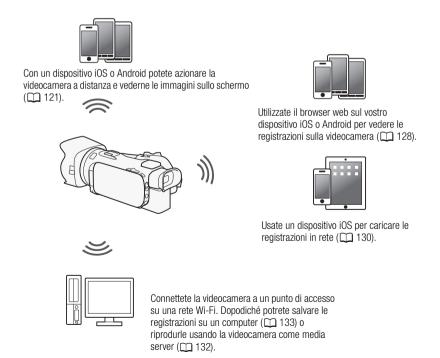
Toccando lo schermo, potete rendere più luminose le aree scure dell'immagine (\$\sum\$ 66). Grazie a questa semplice operazione potrete fare le vostre riprese con l'esposizione desiderata.

Funzioni aggiunte e migliorate

Godetevi le vostre registrazioni su altri dispositivi



Godetevi le registrazioni con le funzioni Wi-Fi della videocamera



Indice

Introduzione 10 Visualizzazione dell'ultima scena registrata 43 Informazioni su questo manuale 10 Selezione della modalità di registrazione Simboli usati in questo manuale 10 (qualità video) 44 Accessori e CD-ROM forniti in Registrazione doppia e registrazione dotazione 12 relay 47 Denominazione delle parti 14 Selezione della velocità dei fotogrammi 48 2 Preparazione 20 Registrazione rallentata e veloce 49 Modalità CINEMA e filtri Applicazione del nucleo in ferrite 20 cinematografici 50 Ricarica del pacco batteria 20 Regolazione della messa a fuoco 52 Preparazione della videocamera 23 Messa a fuoco manuale 52 Uso di paraluce e copriobiettivo 23 Autofocus 54 Utilizzo del mirino 23 Rilevamento e puntamento del viso 55 Regolazione dello schermo OLED 24 Uso dello zoom 57 Cinghia dell'impugnatura e tracolla 25 Uso dell'anello della messa a Telecomando 26 fuoco/zoom 57 Utilizzo di un treppiede 26 Usare lo zoom con la leva o con il Utilizzo della videocamera 27 telecomando 57 Spegnere e accendere la Utilizzo dei pulsanti di controllo dello videocamera 27 zoom sullo schermo a sfioramento 59 Impostazione della modalità di Controllo fluido dello zoom 59 ripresa 27 Convertitore tele digitale 60 Utilizzo dello schermo a sfioramento 28 Stabilizzazione avanzata Utilizzo del pulsante FUNC. e del dell'immagine 61 joystick 29 Limite del controllo automatico del Utilizzo dei menu 29 quadagno (AGC) 62 Impostazioni iniziali 32 Programmi di registrazione con Impostazione della data e dell'ora 32 esposizione automatica 63 Modifica della lingua 32 Regolazione dell'esposizione 65 Modifica del fuso orario 33 Utilizzo del programma di registrazione Utilizzo della scheda di memoria 34 con esposizione manuale 65 Schede di memoria compatibili con la Compensazione dell'esposizione 66 videocamera 34 Bilanciamento del bianco 68 Inserimento e rimozione della scheda di Programmi di registrazione per scene memoria 35 speciali 70 Inizializzazione della scheda di Effetti immagine 72 memoria 35 Impostazione del time code 73 Selezione del formato dei filmati Selezione della modalità operativa 73 (AVCHD/MP4) 36 Impostazione del bit utente 75 Selezione della scheda di memoria per le Utilizzo della mini slitta avanzata 76 registrazioni 36 Utilizzo di una lampada video esterna 77 Registrazione audio 78 3 Registrazione 37 Utilizzo di un microfono esterno 78 Scene audio e altre impostazioni Registrazione di filmati e foto 37 audio 79 Prima di registrare 37 Livello di registrazione audio 81 Registrazione con la modalità AUTO 37

Filtro antivento (microfono

incorporato) 82

Registrazione nella modalità M

(manuale) 41

Attenuatore del microfono 82
Equalizzatore audio (microfono incorporato) 83
Direzionalità del microfono (microfono incorporato) 83
Cambio di ingresso (terminale MIC) 84
Filtro taglia bassi (terminale MIC) 84
Mix audio 84

Uso delle cuffie 85

Barre di colore/Segnale di riferimento audio 86

Registrazione delle barre di colore 86 Registrazione di un segnale audio di riferimento 86

Istantanee video 87
Preregistrazione 88
Indicazioni su schermo e codice dati 89
Utilizzo del ricevitore GPS GP-E2 90

4 Personalizzazione 91

Pulsante e ghiera CUSTOM 91
Pulsanti programmabili 92
Modifica della funzione assegnata 92
Utilizzo di un pulsante
programmabile 93

Salvataggio e caricamento delle impostazioni di menu 94 Salvataggio delle impostazioni di menu su una scheda di memoria 94 Caricamento delle impostazioni di menu da una scheda di memoria 94

5 Riproduzione 95

Riproduzione di video 95
Regolazione del volume 96
Visualizzazione delle informazioni relative
a una scena 97
Cattura di foto durante la riproduzione di
un filmato 98

Eliminazione di scene 99
Eliminazione di una scena singola 99
Eliminazione di scene dalla schermata indice 99

Suddivisione delle scene 101 Taglio di scene 102

6 Connessioni esterne 103

Collegamento a un monitor esterno 103

Diagrammi di connessione 103 Utilizzo del terminale HDMI OUT 104 Utilizzo del terminale AV OUT 104

Emissione audio 105 Sincronizzazione video con monitoraggio

7 Fotografie 106

audio 105

Rassegna di foto 106
Funzione di salto immagini 106
Eliminazione di foto 108
Eliminazione di un'immagine
singola 108
Eliminazione di immagini fisse dallo
schermo indice 108

8 Salvataggio/condivisione delle registrazioni 109

Salvataggio delle registrazioni su un computer 109
Diagrammi di connessione 109
Salvataggio di filmati con Data Import
Utility 109
Salvataggio di filmati MP4 e foto con ImageBrowser EX 110

Copia di registrazioni tra schede di memoria 113

Copia di scene dalla schermata indice dei filmati 113

Copia di una singola foto 113 Copia di foto dallo schermo indice 114

Conversione di filmati nel formato MP4 115

Copia delle registrazioni su un videoregistratore esterno 116 Ad alta definizione 116 A definizione standard 116

9 Funzioni Wi-Fi 118

Introduzione al Wi-Fi 118
Operazioni a distanza tramite
l'applicazione Telecomando Wi-Fi 121
Impostazione della password della
videocamera 121
Uso della videocamera a distanza 121
Comandi e indicazioni Telecomando
Wi-Fi su schermo 122

Operazioni a distanza tramite Telecomando Wi-Fi 124

Visualizzazione a distanza: visualizzazione delle registrazioni con un browser Web su un dispositivo iOS o Android 128

Caricamento di registrazioni con un dispositivo iOS 130

Riproduzione su un computer 132

Trasferimento di file sul computer o un server FTP 133

Condividere registrazioni con CANON iMAGE GATEWAY 135

Impostazione dei servizi Web desiderati sulla videocamera 135

Condivisione delle registrazioni mediante i servizi Web 137

Invio di collegamenti alle registrazioni mediante e-mail 138

Connessione Wi-Fi tramite un punto di accesso 140

Configurazione Wi-Fi protetta

(WPS) 140

Ricerca di punti di accesso 141 Configurazione manuale 141

Visualizzazione e modifica delle impostazioni Wi-Fi 143

10 Informazioni aggiuntive 145

Appendice: Elenchi opzioni di menu 145

Pannello FUNC. 145 Menu di impostazione 146

Appendice: Indicazioni sullo schermo e icone 155

Risoluzione dei problemi 159

Elenco dei messaggi 164

Elenco dei messaggi per le funzioni

Wi-Fi 168

Elenco dei messaggi relativi ai servizi

Web 170

Precauzioni per l'utilizzo 172

Videocamera 172

Pacco batteria 173

Scheda di memoria 174

Batteria al litio ricaricabile

incorporata 174

Batteria a bottone al litio 174

Smaltimento 175

Manutenzione/Altro 176

Pulizia 176

Condensa 176

Impiego della videocamera all'estero 177

Accessori opzionali 178 Specifiche tecniche 183 Indice 187

Informazioni su questo manuale

Grazie per avere scelto una Canon LEGRIA HF G30. Prima di utilizzare la videocamera, vi preghiamo di leggere questo manuale con attenzione e di conservarlo per farvi riferimento in futuro. In caso di eventuale malfunzionamento della videocamera, consultate *Risoluzione dei problemi* (11) 159).

Simboli usati in questo manuale

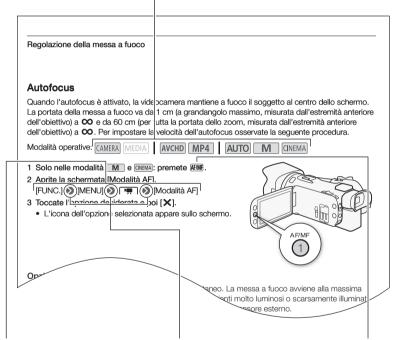
- (1) IMPORTANTE: precauzioni relative al funzionamento della videocamera.
- (i) NOTE: argomenti aggiuntivi a complemento delle procedure operative di base.
- @ PUNTI DA CONTROLLARE: limitazioni o requisiti necessari relativi alla funzione descritta.
- D: numero della pagina di riferimento sul manuale.
- In questo manuale vengono utilizzati i seguenti termini:
 - "Scheda di memoria" indica una scheda di memoria SD, SDHC o SDXC.
 - "Schermo" indica lo schermo OLED e lo schermo del mirino.
 - "Scena" si riferisce a un'unità di filmato dal punto in cui viene premuto il pulsante [START/STOP] per avviare la registrazione fino a quello in cui viene premuto nuovamente per sospenderla.
 - "Foto" e "immagine fissa" sono usati intercambiabilmente con lo stesso significato.
 - Nel manuale, il termine "dispositivo iOS" indica iPhone, iPod e iPad con funzione Wi-Fi attivata mentre il termine "dispositivo Android" indica smartphone e tablet Android con funzione Wi-Fi attivata.
- Le fotografie comprese in questo manuale sono immagini simulate scattate con una fotocamera fissa
- Alcune immagini illustrative in questo manuale sono state semplificate per mostrare solo le icone rilevanti.

I tre gruppi di icone indicano la modalità operativa e la disponibilità di una funzione con quella modalità.

MEDIA: indica che la videocamera è in modalità di registrazione (CAMERA) o riproduzione (MEDIA). In questo esempio, la funzione è disponibile solo nella modalità CAMERA. Per maggiori dettagli, consultate Accendere e spegnere la videocamera (CC 27).

AVCHD MP4: indica il formato del filmato. Per maggiori dettagli consultate *Selezione del formato dei filmati (AVCHD/MP4)* (36).

AUTO M (INEMA): indica la modalità di ripresa. Per maggiori dettagli, consultate Impostazione della modalità di ripresa (1) 27).



Le parentesi quadre [] vengono utilizzate per fare riferimento ai pulsanti di controllo e alle opzioni di menu da selezionare e ad altre visualizzazioni e messaggi su schermo.

La) freccia indica l'abbreviazione delle selezioni di menu. Per informazioni più dettagliate su come usare i menu, consultate Utilizzo dei menu (29). Per un quadro generale sulle opzioni e le impostazioni di menu disponibili consultate l'appendice Elenchi opzioni di menu (145).

Il nome dei pulsanti e dei selettori presenti sulla videocamera è indicato all'interno di un "riquadro". Ad esempio (AF/MF).

Accessori e CD-ROM forniti in dotazione

I seguenti accessori sono forniti in dotazione con la videocamera:



Adattatore di alimentazione compatto CA-570 (con cavo di alimentazione e nucleo in ferrite)



Pacco batteria BP-820



Telecomando WL-D89 (batteria a bottone al litio CR2025 inclusa)



Cavo HDMI ad alta velocità HTC-100/S



Cavo video stereo STV-250N



Cavo USB IFC-300PCU/S



Paraluce con copriobiettivo



Copriobiettivo



Guida rapida



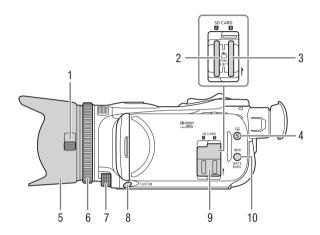
Guida per la configurazione Wi-Fi di base

I seguenti CD-ROM e software sono forniti in dotazione con la videocamera:

- CD-ROM Data Import Utility
 - Per trasferire su un computer le scene, utilizzate Data Import Utility. Consultate Salvare le registrazioni sul computer (
 109). Nel CD-ROM è incluso il manuale di istruzioni del software (su file PDF).
- CD-ROM Canon LEGRIA. Contiene i sequenti componenti.
 - Manuale di istruzioni La versione completa del manuale di istruzioni della videocamera (questo file PDF).
 - ImageBrowser EX Software per il salvataggio, la gestione e l'editing delle foto. Il CD-ROM LEGRIA fornito in dotazione include l'installazione automatica di ImageBrowser EX. Per installare il software in modo completo è necessario essere connessi a Internet.

Denominazione delle parti

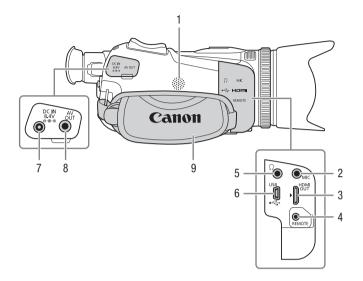
Vista da sinistra



- 1 Selettore copriobiettivo (\$\sum 37\$)
- 2 Alloggiamento della scheda di memoria **A** (35)
- 3 Alloggiamento della scheda di memoria **B** (35)
- 4 Pulsante (☐) (revisione della registrazione) (☐) 43)/Pulsante programmabile 5 (☐) 92)
- 5 Paraluce (23)
- 6 Anello della messa a fuoco/zoom (☐ 57)
- 7 Ghiera CUSTOM (personalizzabile) (☐ 91)

- 8 Pulsante CUSTOM (personalizzabile) (91)
- 9 Coperchio del doppio alloggiamento per schede di memoria
- 10 Pulsante DISP. (visualizzazione su schermo) (☐ 89)/Pulsante BATT. INFO (informazioni sulla batteria) (☐ 158)

Vista da destra

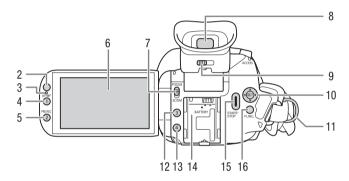


- 1 Altoparlante incorporato (\$\square\$ 96)
- 2 Terminale MIC (microfono) (79)
- 3 Terminale HDMI OUT (\$\sum 103, 104)\$
- 4 Terminale REMOTE
 Per il collegamento di telecomandi
 disponibili in commercio.
- 5 Terminale ∩ (cuffie) (☐ 85)
- 6 Terminale USB (XX 109)
- 7 Terminale DC IN (20)
- 8 Terminale AV OUT (103, 104)
- 9 Cinghia dell'impugnatura (💢 25)

Vista frontale



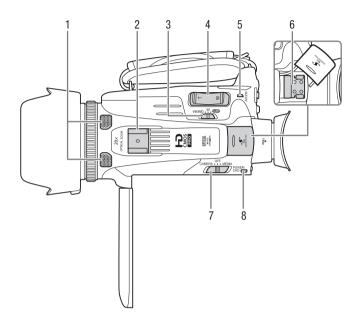
Vista posteriore



- 1 Sensore AF istantaneo (\$\sum 54, 176)
- 2 Sensore del telecomando (\$\sum 26\$)
- 3 Sensore di luminosità (1111)
- 4 Pulsante AF/MF (☐ 52)/Pulsante programmabile 1 (☐ 92)
- 5 Pulsante PRE REC (preregistrazione) (☐ 88)/Pulsante programmabile 2 (☐ 92)
- 6 Schermo OLED a sfioramento (☐ 24, 28)
- 7 Selettore anello messa a fuoco/zoom (☐ 57)

- 8 Mirino (<u></u> 23)
- 9 Leva per la regolazione diottrica(☐ 23)
- 10 Joystick (29)/Pulsante SET (29)
- 11 Attacco della cinghia (25)
- 12 Pulsante programmabile 3 (92)
- 13 Pulsante programmabile 4 (92)
- 14 Alloggiamento batteria (QQ 20)
- 15 Pulsante START/STOP (\$\sum 37)\$
- 16 Pulsante FUNC. (29)

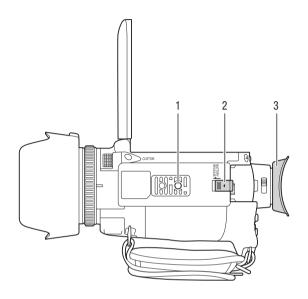
Vista superiore



- 1 Microfono stereo incorporato (\$\sum 78\$)
- 2 Attacco a slitta per accessori Attacco a freddo per accessori.
- 3 Selettore modalità (27)
- 4 Leva dello zoom (57)
- 5 Indicatore ACCESS (\$\sum 37\$)

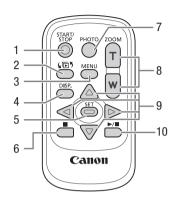
- 6 Mini slitta avanzata (76)
- 7 Selettore di avvio (27)
- 8 Indicatore POWER / CHG (carica della batteria) (20)

Vista inferiore



- 1 Attacco per treppiede (1 26)
- 2 Selettore BATTERY RELEASE (estrazione batteria) (\$\sum_2\$1)
- 3 Oculare (<u></u> 23)

Telecomando WL-D89



- 1 Pulsante START/STOP (37)
- 2 Pulsante ⊈ (modalità di selezione) (♀ 95)
- 3 Pulsante MENU (30, 146)
- 4 Pulsante DISP. (visualizzazione su schermo) (\$\sum_{\text{0}}\$ 89)
- 5 Pulsante SET
- 6 Pulsante (arresto) (95)
- 7 Pulsante PHOTO (\$\sum 37)
- 8 Pulsanti dello zoom (\$\sum 57\$)
- 9 Pulsanti di navigazione (▲/▼/◀/▶)
- 10 Pulsante ►/II (riproduzione/pausa) (☐ 95)

Applicazione del nucleo in ferrite

Prima di collegare alla videocamera l'adattatore di alimentazione compatto, applicate il nucleo in ferrite incluso.

Applicate il nucleo in ferrite al cavo a circa 6 cm dall'estremità con la spina (quella da collegare alla videocamera) dell'adattatore di alimentazione compatto.

Fate passare il cavo attraverso il centro, avvolgetelo al nucleo, quindi chiudete l'unità in modo da farla scattare.



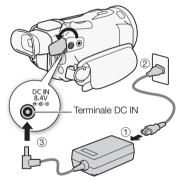
Ricarica del pacco batteria

La videocamera può essere alimentata con un pacco batteria o direttamente utilizzando l'adattatore di alimentazione compatto.

Per conoscere i tempi approssimati di ricarica e quelli di registrazione/riproduzione con un pacco batteria completamente carico consultate *Durata di carica, registrazione e riproduzione* (

179).

- 1 Collegate il cavo di alimentazione all'adattatore di alimentazione compatto.
- 2 Collegate il cavo di alimentazione alla presa di corrente di rete.
- 3 Collegate l'adattatore di alimentazione compatto al terminale DC IN della videocamera.



- 4 Inserite il pacco batteria nella videocamera.
 - Inserite con cautela il pacco batteria nell'unità di attacco e fatelo scorrere in avanti fino a sentire uno scatto.



5 La ricarica si avvierà quando la videocamera viene spenta.

- Se la videocamera è accesa, con lo spegnimento si arresterà anche l'indicatore verde POWER/CHG. Dopo qualche istante, l'indicatore POWER/CHG si accenderà in rosso (ricarica del pacco batteria). L'indicatore POWER/ CHG rosso si spegnerà quando il pacco batteria risulterà completamente caricato.
- Se l'indicatore lampeggia, consultate Risoluzione dei problemi (
 ☐ 161).



Per rimuovere il pacco batteria

- 1 Fate scorrere BATTERY RELEASE in direzione della freccia e tenetelo premuto.
- 2 Fate scorrere il pacco batteria verso il basso ed estraetelo.



♠ IMPORTANTE

- Prima di collegare o scollegare l'adattatore di alimentazione compatto, ricordatevi di spegnere la videocamera. Dopo avere spento la videocamera, i dati importanti vengono aggiornati sulla scheda di memoria. Attendete finché l'indicatore POWER/CHG verde non si spegne.
- Al terminale DC IN della videocamera o all'adattatore di alimentazione compatto non collegate apparecchi elettrici che non siano espressamente indicati per l'uso con la videocamera stessa.
- Per prevenire il danneggiamento dell'apparecchio e l'eccessivo surriscaldamento non collegate l'adattatore di alimentazione compatto fornito in dotazione a convertitori di tensione del tipo utilizzabile all'estero, a sorgenti elettriche di aerei o navi, a invertitori DC-AC, ecc.

(i) NOTE

- Si consiglia di caricare il pacco batteria a una temperatura compresa tra 10 °C e 30 °C. Se la temperatura ambiente o quella del pacco batteria non è compresa tra 0 °C e 40 °C circa, la carica non si avvia.
- Il pacco batteria si ricarica solo se la videocamera è spenta.
- Se durante la ricarica di un pacco batteria è stato scollegato l'alimentatore, controllare che l'indicatore POWER/CHG sia spento prima di collegarlo nuovamente.
- Se la durata residua della batteria è limitata, potete alimentare la videocamera con l'adattatore di alimentazione compatto così da non consumare il pacco batteria.

Ricarica del pacco batteria

- I pacchi batteria caricati si scaricano in modo naturale. Per un funzionamento ottimale caricateli il giorno stesso o il giorno prima dell'utilizzo.
- La prima volta che utilizzate un pacco batteria, caricatelo completamente e usate la videocamera finché la batteria non si esaurisce del tutto. Grazie a ciò, la durata di registrazione residua verrà visualizzata accuratamente.
- Vi consigliamo di predisporre di pacchi batteria di durata complessiva doppia o tripla rispetto alla durata prevista.

Preparazione della videocamera

In questa sezione trovate indicazioni di base su come preparare la videocamera tra cui come applicare il paraluce, regolare la cinghia dell'impugnatura o il mirino e lo schermo OLED. Quando inserite il paraluce, la cinghia dell'impugnatura o la tracolla, ponete la videocamera su un tavolo o altra superficie stabile per non rischiare di farla cadere.

Uso di paraluce e copriobiettivo

Durante le registrazioni, il paraluce con copriobiettivo fornito in dotazione riduce la luce diretta che può causare riflessi e ombre nell'immagine. Inoltre, chiudendo il copriobiettivo si può evitare di sporcare l'obiettivo con impronte e polvere. Durante il trasporto o quando riponete la videocamera dopo l'uso, usate il copriobiettivo fornito.

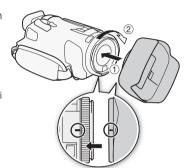
- * Si noti che il copriobiettivo e il paraluce con copriobiettivo non si possono usare contemporaneamente.
- 1 Rimuovere il copriobiettivo.
- 2 Posizionate il paraluce davanti all'obiettivo in modo che la scanalatura sia allineata con la parte inferiore (1), quindi ruotatelo in senso orario finché non si blocca con uno scatto (2).
- Fate attenzione a non deformare il paraluce.
- Assicuratevi che il paraluce sia in posizione corretta rispetto alla filettatura.
- Per rimuovere il paraluce, ruotare in senso antiorario.

Utilizzo del mirino

Se usare lo schermo OLED è difficoltoso, potete ricorrere al mirino, inclinabile di 45 gradi verso l'alto. Potete anche usare il mirino quando il pannello OLED è ruotato di 180° per permettere al soggetto di guardare la registrazione.

- 1 Estraete il mirino.
- 2 Usate il selettore di attivazione per accendere la videocamera.
- 3 Regolate il mirino con la leva per la regolazione diottrica.
 - A seconda dei casi, potete chiudere il pannello OLED o ruotarlo verso il soggetto.
 - Potete inclinare il mirino di 45 gradi verso l'alto.





 Se portate gli occhiali, potrebbe essere più facile usare il mirino piegando all'indietro la parte più esterna dell'oculare.



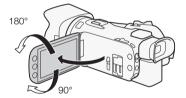
(i) NOTE

- Durante l'uso della videocamera tenete sempre l'oculare inserito.
- Per informazioni su uso e manutenzione del mirino, consultate Precauzioni per l'utilizzo (
 172),
 Pulizia (
 176).

Regolazione dello schermo OLED

Aprite il pannello OLED ruotandolo di 90 gradi.

- Il pannello può essere ruotato di 90 gradi verso il basso.
- Il pannello può essere ruotato di 180 gradi verso l'obiettivo. Ruotare il pannello OLED di 180 gradi può rivelarsi utile in questi casi:
 - Per consentire al soggetto di vedere lo schermo OLED mentre l'operatore utilizza il mirino.
 - Per gestire con il telecomando la videocamera da davanti.





Il soggetto vede lo schermo OLED (è possibile utilizzare il mirino allo stesso tempo)

(f i) note

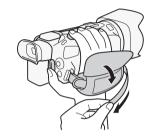
- Quando ruotate il pannello OLED, l'immagine sullo schermo può apparire momentaneamente disturbata. Non si tratta di un malfunzionamento.
- Potete regolare la luminosità dello schermo OLED con l'impostazione () (Luminosità OLED) o tenendo premuto () (DISP) per più di 2 secondi. Potete anche regolare la luminosità del mirino con l'impostazione () (Luminosità VF).
- La regolazione della luminosità non influisce sulla luminosità delle registrazioni.
- Utilizzando un'impostazione per una maggiore luminosità si riduce la durata effettiva d'uso del pacco batteria.
- Per informazioni su uso e manutenzione dello schermo a sfioramento, consultate Precauzioni per l'utilizzo (112), Pulizia (112).

Schermo OLED e del mirino: gli schermi sono prodotti con tecniche di altissima precisione e
constano di oltre il 99,99% di pixel operativi a specifica. Meno dello 0,01% dei pixel può
saltuariamente fallire, ovvero apparire sotto forma di punti neri. Nel mirino, i pixel difettosi possono
apparire come puntini bianchi. Ciò non ha tuttavia effetto sull'immagine registrata e non costituisce
un malfunzionamento dell'apparecchio.

Cinghia dell'impugnatura e tracolla

Serraggio della cinghia dell'impugnatura.

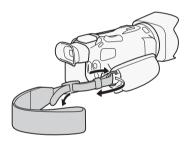
 Regolatela in modo che sia possibile raggiungere la leva dello zoom con il dito indice e il pulsante START/STOP con il pollice.



Fissaggio della cinghietta da polso opzionale

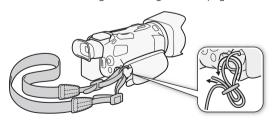
Inserite la cinghietta da polso nel gancio sull'impugnatura, regolatene la lunghezza e fissatela.

 Potete anche usare entrambi per maggiore comodità e sicurezza.



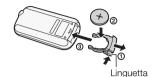
Fissaggio della tracolla opzionale

Inserite le estremità della tracolla nel sostegno sulla cinghia dell'impugnatura e regolate la lunghezza.



Innanzitutto inserite nel telecomando la batteria a bottone al litio CR2025 in dotazione.

- 1 Premete la linguetta in direzione della freccia ed estraete il portabatteria.
- 2 Inserite la batteria a bottone al litio mantenendone il lato + (positivo) rivolto verso l'alto.
- 3 Reinserite il portabatteria.



Uso del telecomando

Quando usate il telecomando, puntatelo in direzione del sensore situato sulla videocamera.

 Per usare il telecomando avendo la videocamera di fronte potete ruotare il pannello OLED di 180 gradi.



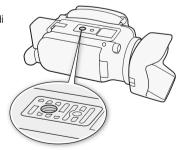




- Se il telecomando non funziona o funziona solo a breve distanza dalla videocamera, sostituitene la batteria.
- Il telecomando potrebbe non funzionare correttamente qualora il corrispondente sensore situato sulla videocamera sia esposto a una forte sorgente luminosa oppure alla luce solare diretta.

Utilizzo di un treppiede

Potete montare la videocamera su un treppiede le cui viti di serraggio non siano più lunghe di 6,5 mm, per evitare il rischio di danneggiamento.



26

Utilizzo della videocamera

Spegnere e accendere la videocamera

Potete scegliere di accendere la videocamera in modalità CAMERA (CAMERA) per registrare o in modalità MEDIA (MEDIA) per riprodurre delle registrazioni. Selezionate la modalità con il selettore di accensione.

Per accendere la videocamera

Impostate il selettore su CAMERA per la modalità (AMERA) (37) o su MEDIA per la modalità (MEDIA) (95).







Per spegnere la videocamera

Impostate il selettore di accensione su OFF.



Impostazione della modalità di ripresa

Nella modalità [CAMERA] potete cambiare modalità di ripresa in modo da soddisfare ogni vostra esigenza.



Modalità AUTO (automatica)

Impostate il selettore di modalità su **(MID)**. In questa modalità, la videocamera si occupa di tutte le impostazioni mentre voi vi concentrate sulla registrazione (() 37). Questa modalità operativa è particolarmente adatta a chi preferisce non dovere pensare a impostazioni dettagliate.



Modalità M (manuale)

Impostate il selettore di modalità su **M**. Con questa modalità potete utilizzare appieno i menu, le impostazioni e le funzioni avanzate (\square 41).



Modalità CINEMA (cinema)

Impostate il selettore di modalità su **CINEMA**. Con questa modalità potete conferire un aspetto cinematografico alle vostre registrazioni e utilizzare filtri cinematografici per creare filmati esclusivi (\square 50).

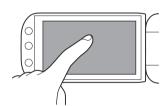


Utilizzo dello schermo a sfioramento

I pulsanti di controllo e le opzioni di menu che appaiono sullo schermo a sfioramento cambiano in modo dinamico a seconda della modalità operativa e dell'operazione che si sta eseguendo. Con l'interfaccia intuitiva dello schermo a sfioramento avrete tutti i pulsanti di controllo a vostra disposizione.

Tocco

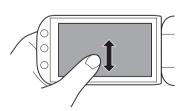
Premete un elemento visualizzato sullo schermo tattile. Serve per avviare la riproduzione di una scena in una schermata indice, per selezionare un'impostazione dai menu ecc.



Trascinamento

Muovete il dito su o giù oppure verso destra o sinistra sullo schermo. Si utilizza per scorrere i menu, cercare tra le pagine delle schermate di indice o per le regolazioni, ad esempio quella del volume, tramite barra a scorrimento.

In alcune schermate potete ottenere lo stesso effetto toccando i pulsanti di controllo a triangolo.

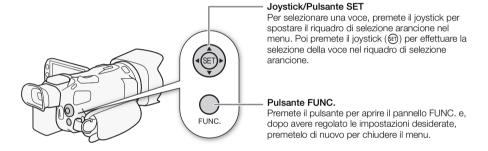




- La videocamera ha uno schermo a sfioramento di tipo capacitivo. Nei seguenti casi potrebbe non essere possibile svolgere correttamente le operazioni di tocco.
 - Usare le unghie o oggetti a punta dura come penne a sfera.
 - Azionamento dello schermo a sfioramento con dita bagnate o coperte da guanti.
 - Quando si tocca facendo eccessiva pressione o graffiando lo schermo.
 - Se sulla superficie dello schermo a sfioramento è stata applicata una protezione o una pellicola adesiva disponibili in commercio.

Utilizzo del pulsante FUNC. e del joystick

Al posto del pannello a sfioramento, potete usare il pulsante FUNC. e il joystick per vedere alcuni menu e schermate della videocamera.



Utilizzo dei menu

Dal pannello FUNC. e dai menu di impostazione è possibile regolare molte funzioni della videocamera. Per maggiori dettagli sulle opzioni e le impostazioni di menu disponibili consultate l'appendice *Elenchi opzioni di menu* (

145).

Pannello FUNC.

Nella modalità CAMERA:

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

Si può accedere al pannello FUNC. in tre modi diversi: toccando [FUNC.] sullo schermo OLED, premendo $\boxed{\text{FUNC.}}$ o il joystick ($\boxed{\textbf{AV}}/\boxed{\textbf{AD}}$) per selezionare [FUNC.] e poi premendo $\boxed{\textbf{EDNC.}}$. Una volta aperto il pannello FUNC., selezionate la funzione da utilizzare. Per trovare il pulsante di controllo della funzione desiderata potrebbe essere necessario fare scorrere la schermata verso l'alto o il basso oppure toccare $\boxed{\Delta}/\boxed{V}$. Nella modalità $\boxed{\textbf{AUTO}}$ l'accesso alle funzioni è limitato.

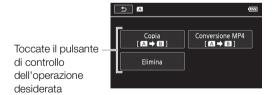




Nella modalità MEDIA:

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

Pannello FUNC, nella modalità MEDIA



Menu di impostazione

In questo manuale, le spiegazioni sulla navigazione dei menu di impostazione si basano sull'uso del pannello a sfioramento, ma è possibile utilizzare anche il joystick e altri pulsanti. La procedura qui di seguito illustra entrambi i metodi. Se necessario, consultate nuovamente questa sezione per i dettagli sull'uso del joystick.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

Per usare i comandi sul pannello a sfioramento

- 1 Solo modalità CAMERA: toccate [FUNC.].
- 2 Toccate [MENU].
- 3 Toccate la finestra del menu desiderato.
- 4 Spostate il dito verso l'alto o il basso in modo da visualizzare nella barra arancione di selezione l'impostazione che desiderate.
 - Potete anche toccare [▲] e [▼] per scorrere verso l'alto e il basso.
 - Le opzioni di menu non disponibili appaiono ombreggiate.
 - Potete toccare una voce di menu qualsiasi sullo schermo per portarla direttamente nella barra di selezione.
- 5 Quando la voce di menu desiderata è nella barra di selezione, toccate [▷].
- 6 Toccate l'opzione desiderata e poi [X].
 - Toccando [X] potete chiudere il menu in qualsiasi momento.

Per usare il joystick

- 1 Solo modalità GAMERA: premete il joystick (▲▼/◀▶) per selezionare [FUNC.] e poi premete ⑤.
 - In alternativa potete premere FUNC.].
- 2 Premete il joystick (▲▼/◀▶) per selezionare [MENU] e poi premete (ﷺ).
- 3 Premete il joystick (◀▶) per selezionare la finestra desiderata e poi premete (₤).
- 4 Premete il joystick (▲▼) per spostare la barra di selezione sull'impostazione desiderata e poi premete ⊕.
 - Le opzioni di menu non disponibili appaiono ombreggiate.
- 5 Premete il joystick (▲▼/◀▶) per selezionare l'opzione desiderata e poi premete (₤).
- 6 Premete il joystick (▲▼/◀▶) per selezionare [★] e poi premete (ミョ).
 - Premendo FUNC. potete chiudere il menu in gualsiasi momento.

(i) NOTE

- Per maggiore concisione, i riferimenti riguardanti le impostazioni nei menu di impostazione
 presenteranno solo l'indicazione del menu in questione e il nome dell'impostazione. Ad esempio,
 "Data e ora possono essere modificate successivamente con l'impostazione
- Per aprire i menu di impostazione potete anche premere MENU sul telecomando.



Impostazioni iniziali

Impostazione della data e dell'ora

Per poter utilizzare la videocamera è necessario impostare prima la data e l'ora. La schermata [Date/Time] (schermata per l'impostazione di data e ora) apparirà automaticamente quando l'orologio della videocamera non è impostato.



Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

- 1 Usate il selettore di attivazione per accendere la videocamera.
- Appare la schermata [Date/Time].
- 2 Toccate il campo che desiderate cambiare (anno, mese, giorno, ore o minuti).
 - Per cambiare campo potete anche premere il joystick (◄►).
- 3 Toccate [▲] o [▼] per modificare il campo come necessario.
 - Per cambiare campo potete anche premere il joystick (▲ ▼).
- 4 Impostate l'ora e la data corretta cambiando tutti i campi nello stesso modo.
- 5 Toccate [Y.M.D], [M.D,Y] o [D.M.Y] per selezionare il formato data preferito.
 - In alcune schermate la data viene visualizzata in formato breve (numeri invece dei nomi di mese o solo giorno e mese), ma osserva comunque l'ordine selezionato.
- 6 Toccate [24H] per utilizzare l'orologio a 24 ore o lasciatelo deselezionato per utilizzare l'orologio a 12 ore (AM/PM).
- 7 Toccate [OK] per avviare l'orologio e chiudere la schermata di impostazione.



- Data e ora possono essere modificate successivamente con l'impostazione 🕟 🔊 [Data/Ora].
- Non utilizzando la videocamera per circa 3 mesi, la batteria al litio ricaricabile incorporata può
 scaricarsi completamente, determinando di conseguenza la perdita della regolazione della data e
 dell'ora. In tal caso è necessario ricaricare la batteria al litio incorporata (174) ed eseguire
 nuovamente l'impostazione della data, dell'ora e del fuso orario.

Modifica della lingua

La lingua predefinita per la videocamera è l'inglese. Potete impostarla su una delle altre 27 lingue.



Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINE

- 1 Aprite la schermata [Lingua 園].

 [FUNC.] 》 [MENU] 》 [FUNC.] 》 [Lingua 園]
 - Toccare [FUNC.] è necessario solo quando si esegue la procedura nella modalità [CAMERA].
- 2 Toccate la lingua desiderata e poi [OK].
- 3 Toccate [X] per chiudere il menu.



 Alcuni pulsanti di controllo, ad esempio [ZOOM], [FUNC.] e [MENU], appariranno in inglese indipendentemente dalla lingua selezionata.

Modifica del fuso orario

Cambiate il fuso orario in base alla zona in cui vi trovate. L'impostazone predefinita è Parigi. Inoltre, la videocamera può memorizzare la data e l'ora di una seconda località. Ciò si rivela particolarmente comodo quando si è in viaggio, permettendo di impostare la videocamera sull'ora della città in cui vivete o su quella di destinazione.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

- 1 Aprite la schermata [Fuso orario/Ora legale].

 - Toccare [FUNC.] è necessario solo quando si esegue la procedura nella modalità CAMERA.
- 2 Toccate [♠] per impostare il fuso orario di casa o [✗] per impostare il fuso orario della località di destinazione quando si viaggia.
- 3 Toccate [▲] o [▼] per impostare il fuso orario desiderato. Se necessario, toccate [*] per impostare l'ora legale.
- 4 Toccate [X] per chiudere il menu.

Utilizzo della scheda di memoria

Schede di memoria compatibili con la videocamera (in data aprile 2013)

Con questa videocamera si possono utilizzare i seguenti tipi di schede di memoria Secure Digital (SD) disponibili in commercio.

La funzione di registrazione di filmati è stata testata con schede di memoria SD/SDHC/SDXC prodotte da Panasonic, Toshiba e SanDisk. Per le informazioni più aggiornate sulle schede utilizzabili visitate il sito internet Canon del vostro paese.

Tipi di scheda di memoria: SS schede di memoria SD, SS schede di memoria SDXC
Classe di velocità SD*:
Capacità:

Capacit

^{**} Le schede SD con capacità di 64 MB o meno non sono utilizzabili per registrare filmati.



Classe di velocità: la classe di velocità SD è uno standard che indica la velocità minima garantita
per il trasferimento dei dati delle schede di memoria. Quando acquistate una scheda di memoria
nuova, controllate il logo della classe di velocità sulla confezione.

Quando registrate filmati utilizzando una modalità con qualità video a 28 Mbps o 35 Mbps si consigliano schede di memoria SD di classe di memoria 6 o 10. Se registrate filmati in altre modalità, si consigliano schede di memoria di classe 4, 6 o 10. Quando registrate filmati rallentati o veloci, si consigliano schede di memoria SD di classe di velocità 10.

Schede di memoria SDXC

Questa videocamera consente l'utilizzo di schede di memoria SDXC. Quando si utilizzano queste schede di memoria con altri dispositivi, ad esempio registratori digitali, computer e lettori di schede, è necessario controllare che tali dispositivi consentano l'utilizzo di schede SDXC. Per informazioni sulla compatibilità delle schede SDXC si consiglia di contattare il produttore del computer, del sistema operativo o della scheda di memoria.



IMPORTANTE

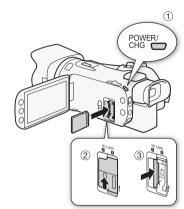
- Se utilizzate una scheda di memoria SDXC con un computer con sistema operativo non compatibile, il computer forse domanda a formattarla. In questo caso, annullate l'operazione per evitare di perdere i dati.
- Dopo ripetute registrazioni, cancellazioni e modifiche di scene (memoria frammentata), la scrittura dei dati sulla scheda di memoria potrebbe richiedere più tempo e la registrazione potrebbe interrompersi. Salvate le registrazioni e inizializzate la scheda di memoria.

^{*} Quando utilizzate una scheda di memoria SD la cui velocità non è classificata o è di classe 2, in base al tipo di scheda di memoria potrebbe non essere possibile registrarvi filmati.

Inserimento e rimozione della scheda di memoria

Le schede di memoria devono essere inizializzate (35) prima di poter essere utilizzate con questa videocamera.

- Spegnete la videocamera.
 - · Assicuratevi che l'indicatore POWER/CHG sia spento.
- 2 Aprite il coperchio del doppio alloggiamento della scheda di memoria.
- 3 Inserite la scheda di memoria tenendola diritta, con l'etichetta rivolta verso la parte anteriore della videocamera e direttamente in uno degli appositi alloggiamenti fino ad avvertire uno scatto.
 - Potete anche utilizzare due schede di memoria, una in ciascun alloggiamento.
- 4 Chiudete il coperchio del doppio alloggiamento.
 - Non forzate il coperchio se la scheda di memoria non è correttamente inserita.



Per rimuovere la scheda di memoria

Premete la scheda di memoria per sbloccarla. Quando la scheda fuoriesce, estraetela completamente.



IMPORTANTE

- Quando l'indicatore ACCESS (accesso alla memoria) è acceso o lampeggia, osservate le seguenti precauzioni. In caso contrario, i dati potrebbero andare perduti in via permanente.
 - Non scollegate la sorgente di alimentazione né spegnete la videocamera.
 - Non rimuovere scheda.
- Prima di inserire o rimuovere una scheda di memoria, spegnete la videocamera. Inserire o rimuovere una scheda quando la videocamera è accesa può comportare la perdita definitiva dei dati.
- Le schede di memoria hanno una parte anteriore e una posteriore che non sono intercambiabili. Inserendo una scheda di memoria dalla parte sbagliata si rischia di provocare un problema di funzionamento alla videocamera. Assicuratevi di inserire la scheda di memoria come descritto nella fase 3.

Inizializzazione della scheda di memoria

Inizializzate le schede di memoria quando le utilizzate per la prima volta su questa videocamera. Potete anche inizializzare una scheda di memoria per eliminare in via definitiva tutte le registrazioni che contiene.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M

- 1 Alimentate la videocamera con l'adattatore di alimentazione compatto.
 - Non scollegate la sorgente di alimentazione né spegnete la videocamera fino a quando l'inizializzazione non è completata.

2 A	orite la schermata	di inizializzazione	per la scheda	di memoria	desiderata.
-----	--------------------	---------------------	---------------	------------	-------------

[FUNC.] 🔊 [MENU] 🔊 🚰 🔊 [Inizializza 🛐] 🔊 [A Scheda A] o [B Scheda B] 🔊 [Inizializza]

- Toccare [FUNC.] è necessario solo quando si esegue la procedura nella modalità [CAMERA].
- Nella schermata di inizializzazione, toccate [Inizializzazione completa] per cancellare fisicamente tutti i dati invece di azzerare la tabella di allocazione dei file nella scheda di memoria.
- 3 Toccate [Sì].
 - Se selezionate l'opzione [Inizializzazione completa], potete toccare [Annulla] per annullare l'inizializzazione mentre è in corso. Tutte le registrazioni vengono cancellate e la scheda di memoria può essere utilizzata senza problemi.
- 4 Toccate [OK] e poi [X].
- IMPORTANTE
- L'inizializzazione della scheda di memoria elimina tutte le registrazioni in via permanente. Le
 registrazioni originali perdute non potranno più essere recuperate. Accertatevi di avere già salvato le
 registrazioni importanti su un dispositivo esterno (1109).

Selezione del formato dei filmati (AVCHD/MP4)

Potete registrare i filmati scegliendo tra il formato AVCHD e quello MP4. I filmati AVCHD sono l'ideale per riproduzioni con eccezionale qualità di immagine. I filmati MP4 sono versatili e si possono riprodurre facilmente su smartphone e tablet o caricare in rete.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

- 1 Aprite la schermata [Formato filmati].

 [FUNC.] ▶ [MENU] ▶ [Formato filmati]
- 2 Selezionate il formato desiderato per i filmati.
- 3 Toccate [X].

Selezione della scheda di memoria per le registrazioni

Filmati e foto vengono registrati su una scheda di memoria. Potete scegliere su quale scheda di memoria registrare i vostri filmati e le vostre foto.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

- 1 Aprite la schermata [Supporti di registraz.].

 [FUNC.] ▶ [MENU] ▶ 🗗 ▶ [Supporti di registraz.]
- 2 Toccate la scheda di memoria desiderata ([A Scheda A] o [B Scheda B]) per registrare filmati e ([¹\overline{\ove\
- 3 Toccate [X].
 - Dopo la chiusura del menu, l'icona della scheda di memoria selezionata per registrare i filmati apparirà sullo schermo.

36

Registrazione di filmati e foto

Potete selezionare la scheda di memoria da utilizzare per la registrazione di filmati e foto (12 36). Per i dettagli sulla registrazione audio, consultate Registrazione audio (78).

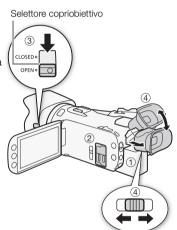


PUNTI DA CONTROLLARE

Prima di cominciare a registrare, fate una registrazione di prova per controllare che la videocamera funzioni correttamente.

Prima di registrare

- 1 Inserite nella videocamera un pacco batteria carico $(\square 20).$
- 2 Inserite una scheda di memoria in un alloggiamento.
 - Per registrazioni relay o doppie (\$\infty\$ 47), inserite una scheda di memoria in ciascun alloggiamento.
- 3 Aprite il copriobiettivo.
 - Impostate il selettore copriobiettivo su OPEN.
- 4 Se dovete usare il mirino, estraetelo e regolatelo secondo necessità.
 - Potete usare la leva della regolazione diottrica e inclinare il mirino di 45 gradi verso l'alto.



Registrazione con la modalità AUTO

Durante la modalità (AUTO) per fare riprese o scattare foto, la videocamera regolerà automaticamente varie impostazioni.







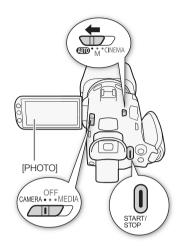


- 1 Impostate il selettore di modalità su (AUTO).
- 2 Impostate il selettore di accensione su CAMERA.

Per registrare video

Per avviare la registrazione, premete START/STOP.

- Durante la registrazione, sullo schermo apparirà •.
- Durante la registrazione della scena, l'indicatore ACCESS lampeggerà a intervalli.
- Potete anche premere START/STOP su telecomando.



Per scattare foto

Toccate [PHOTO].

- In basso al centro della schermata comparirà un'icona verde (♠). Inoltre, in alto a destra nella schermata comparirà ♠ ➤ con l'icona della scheda di memoria selezionata per le foto. Durante la registrazione di una foto, l'indicatore ACCESS lampeggerà.
- È possibile registrare foto mentre si registra un filmato. In questo caso l'icona verde non comparirà.
- Potete anche premere PHOTO sul telecomando.

Al termine della registrazione

- 1 Impostate il selettore copriobiettivo su CLOSED per chiuderlo.
- 2 Assicuratevi che l'indicatore ACCESS (accesso alla memoria) sia spento.
- 3 Impostate il selettore di accensione su OFF.
- 4 Chiudete il pannello OLED e riportate il mirino in posizione rientrata.

Smart AUTO

Nella modalità (AUTO), la videocamera rileverà automaticamente determinate caratteristiche relative a soggetto, sfondo, condizioni di illuminazione ecc. e ottimizzerà varie impostazioni (tra cui messa a fuoco, esposizione, colore, stabilizzazione dell'immagine, qualità dell'immagine) per la scena da riprendere. L'icona Smart AUTO verrà sostituita da una delle icone mostrate nella seguente tabella.

Icone Smart AUTO

Sfondo (colore dell'icona) \rightarrow Soggetto \downarrow	Luminoso ¹ (grigio)	Cielo blu ¹ (celeste)	Colori vividi ¹ (giallo/verde/rosso)	Tramonti ¹ (arancione)
Persone (ferme)			()	_
Persone (in movimento)		(S		_
Soggetti che non siano persone, ad esempio paesaggi	AUTO (🔊)	AUTO (37)	AUTO (*
Oggetti vicini	() / () ²	() () () () () () () () () ()	(2 / 2)	_

Sfondo (colore dell'icona) \rightarrow	Scuro (blu scuro)			
Soggetto ↓		Riflettore	Scene notturne	
Persone (ferme)		_	_	
Persone (in movimento)		_	_	
Soggetti che non siano persone, ad esempio paesaggi	AUTO	A	J ∄	
Oggetti vicini	₩ / % 2	_	_	

¹ L'icona tra parentesi appare durante le scene in controluce.

² Questa icona compare con il telemacro. Il telemacro viene attivato automaticamente quando si compiono zoomate a teleobiettivo massimo e si stringe sul soggetto. Il telemacro permette di fare riprese ravvicinate di soggetti di piccole dimensioni e mette leggermente a fuoco lo sfondo in modo che il soggetto risulti più grande e in risalto.

IS intelligente

IS intelligente fa sì che la videocamera selezioni l'opzione ideale per la stabilizzazione dell'immagine in base al metodo di ripresa. L'icona IS intelligente sarà sostituita da una delle seguenti. Nelle modalità **M** e **REMA** la stabilizzazione dell'immagine è impostabile manualmente (61).

Metodo di ripresa	lcona
Situazioni più comuni; zoomate in allontamento (verso \boldsymbol{W}); panoramiche su soggetti distanti	«₩» (IS dinamico)
Zoomata in avvicinamento (zoom verso T)	((4) (Powered IS)*
Primo piano di un soggetto	((*) (Macro IS)
Stabile, ad esempio usando un treppiede	(ペラン) (modalità treppiede)

* Con l'impostazione [] [IS Intelligente] potete scegliere se impostare automaticamente il Powered IS come modalità IS intelligente.



IMPORTANTE

- Quando l'indicatore ACCESS (accesso alla memoria) è acceso o lampeggia, osservate le seguenti precauzioni. In caso contrario, si rischia la perdita definitiva dei dati o il danneggiamento della scheda di memoria.
 - Non aprite il coperchio del doppio alloggiamento della scheda.
 - Non scollegate la sorgente di alimentazione né spegnete la videocamera.
 - Non cambiate la modalità operativa della videocamera.
- Assicuratevi di salvare regolarmente le registrazioni (
 109), in particolare quelle importanti. Canon non è da ritenersi responsabile per qualsiasi tipo di perdita o danneggiamento di dati.

(i) NOTE

- Quando la videocamera passa dalla registrazione su una scheda di memoria all'altra durante la registrazione relay, il video verrà registrato come due scene relay distinte. Con il software fornito,
 Data Import Utility, potete unire scene relay registrate su entrambe le schede di memoria come un'unica scena e salvarla sul computer (1 109).
- Per le scene con durata di registrazione prolungata, il file video (stream) verrà diviso approssimativamente ogni 4 GB. Con il software fornito, **Data Import Utility**, potete unire in un'unica scena i file tagliati e salvarla sul computer (109).
- Quando si registra in luoghi molto luminosi può essere difficile usare lo schermo OLED. In questo
 caso, potete regolare la luminosità dello schermo OLED con l'impostazione (Luminosità
 OLED). In alternativa, potete anche usare il mirino (23).

- In certe situazioni, l'icona Smart AUTO che appare sullo schermo potrebbe non corrispondere alla scena del momento. Specialmente quando si riprendono sfondi arancioni o blu, potrebbe apparire l'icona Tramonto o una di quelle per Cielo blu e i colori potrebbero non risultare naturali. In tal caso si consiglia di effettuare la registrazione in modalità M (41).
- Le immagini fisse vengono registrate come file JPG. Nelle modalità (AUTO) e M, la videocamera può scattare foto anche se in modalità di pausa di registrazione o catturarle da un filmato durante la riproduzione (Q 98). Dimensioni e quantità di foto salvabili su una scheda di memoria da 1 GB sono indicate nella tabella seguente. Tuttavia, il numero effettivo di immagini fisse registrabili varia in base al soggetto e alle condizioni di scatto.

Formato filmati	Modalità di registrazione	Dimensioni foto	Numero di foto
AVCHD	Qualsiasi	1920x1080	660
	35 Mbps, 24 Mbps, 17 Mbps	1920x1080	660
MP4	4 Mbps	1280x720	1.490
	3 Mbps	640x360	5.800

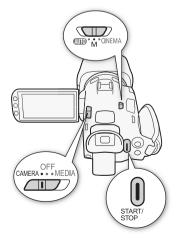
- Quando lo zoom è attivato o durante la registrazione doppia non è possibile registrare foto.
- Se dovete registrare a lungo con la videocamera montata su un treppiede, potete chiudere il pannello OLED e usare solo il mirino per ridurre il consumo di energia in caso utilizziate un pacco batteria (2) 23).

Registrazione nella modalità M (manuale)

Quando il selettore di modalità è impostato su **M** (manuale), avete completo accesso ai menu e potete regolare manualmente l'esposizione, la messa a fuoco, il bilanciamento del bianco e molte altre impostazioni della videocamera. Anche nella modalità **M**, la videocamera può comunque agevolarvi con le impostazioni, ad esempio grazie ai programmi di registrazione Scena speciale (**1** 70).

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

- 1 Impostate il selettore di modalità su M.
- 2 Impostate il selettore di accensione su CAMERA.
- 3 Registrate filmati e foto.
 - La procedura è uguale a quella nella modalità (III) 38).





- Quando l'indicatore ACCESS (accesso alla memoria) è acceso o lampeggia, osservate le seguenti precauzioni. In caso contrario, si rischia la perdita definitiva dei dati o il danneggiamento della scheda di memoria.
 - Non aprite il coperchio del doppio alloggiamento della scheda.
 - Non scollegate la sorgente di alimentazione né spegnete la videocamera.
 - Non cambiate la modalità operativa della videocamera.
- Assicuratevi di salvare regolarmente le registrazioni (
 109), in particolare quelle importanti. Canon non è da ritenersi responsabile per qualsiasi tipo di perdita o danneggiamento di dati.

(i) NOTE

- Quando la videocamera passa dalla registrazione su una scheda di memoria all'altra durante la registrazione relay, il video verrà registrato come due scene relay distinte. Con il software fornito, Data Import Utility, potete unire scene relay registrate su entrambe le schede di memoria come un'unica scena e salvarla sul computer (
 109).
- Per le scene con durata di registrazione prolungata, il file video (stream) verrà diviso approssimativamente ogni 4 GB. Con il software fornito, **Data Import Utility**, potete unire in un'unica scena i file tagliati e salvarla sul computer (109).

- Le immagini fisse vengono registrate come file JPG. Nelle modalità (AUTO) e M, la videocamera può scattare foto anche se in modalità di pausa di registrazione o catturarle da un filmato durante la riproduzione (() 98). Dimensioni e quantità di foto salvabili su una scheda di memoria da 1 GB sono indicate nella tabella seguente. Tuttavia, il numero effettivo di immagini fisse registrabili varia in base al soggetto e alle condizioni di scatto.

Formato filmati	ti Modalità di registrazione Dimensioni foto		Numero di foto
AVCHD	Qualsiasi	1920x1080	660
	35 Mbps, 24 Mbps, 17 Mbps	1920x1080	660
MP4	4 Mbps	1280x720	1.490
	3 Mbps	640x360	5.800

- Quando lo zoom è attivato o durante la registrazione doppia non è possibile registrare foto.
- Potete catturare una foto da una scena mentre la riproducete (\$\sum 98\$).

Visualizzazione dell'ultima scena registrata

Potete rivedere gli ultimi 4 secondi dell'ultima scena registrata con la videocamera senza dovere passare alla modalità MEDIA. Durante la visualizzazione della scena più recente, l'immagine verrà riprodotta senza sonoro. Il pulsante programmabile 5 è preimpostato su [MEDIA] Visiona registraz] ma potete sceglierne un altro per questa funzione (2).

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

- 1 Registrate una scena.
- 2 Al termine della registrazione di una scena, premete 🕞 .

Selezione della modalità di registrazione (qualità video)

La videocamera offre varie modalità di registrazione in base al formato dei filmati, AVCHD o MP4. Se registrate un filmato MP4 con una modalità di registrazione 3 Mbps, potrete caricarlo su un server FTP e cominciarne subito l'editing. Inoltre, per i filmati AVCHD, se la modalità di registrazione è impostata su 28 Mbps LPCM (50.00P) o 24 Mbps LPCM, potete avere registrazioni audio PCM lineare a due canali con frequenza di campionamento a 48 kHz. Per maggiori dettagli consultate le tabelle qui di seguito.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

- 1 Aprite la schermata [Modalità registrazione].
 - [FUNC.] > [MENU] > [Modalità registrazione]
- 2 Toccate la modalità di registrazione desiderata e poi [X].

(i) NOTE

- A seconda del dispositivo portatile potrebbe non essere possibile riprodurre le registrazioni.
- Le scene AVCHD registrate a 28 Mbps non si possono salvare su dischi AVCHD. Utilizzate un registratore Blu-ray compatibile con le specifiche AVCHD Ver. 2.0 per copiare i filmati su dischi Blu-ray.
- I seguenti tipi di scene MP4 saranno riconosciuti come file separati su altri dispositivi.
 - Scene che superano i 4 GB
 - Scene registrate a 35 Mbps di durata superiore a 30 minuti
 - Scene registrate con una modalità di registrazione diversa da 35 Mbps e di durata superiore a 1 ora
- A seconda dell'apparecchio televisivo potrebbe non essere possibile riprodurre le scene registrate a 28 Mbps (AVCHD) o 35 Mbps (MP4).
- Se la modalità di registrazione è impostata su 28 Mbps (AVCHD) o 35 Mbps (MP4), la registrazione doppia non è disponibile.
- Nella modalità (INEMA), le modalità di registrazione 28 Mbps (AVCHD) e 35 Mbps (MP4) non sono disponibili.
- Quando la modalità di registrazione è impostata su 28 Mbps LPCM (50.00P) o 24 Mbps LPCM e si utilizza il microfono surround SM-V1 opzionale, non sarà possibile registrare con audio surround a 5.1 canali.
- Per codificare i video, la videocamera utilizza una velocità di bit variabile (VBR) e perciò la durata effettiva di registrazione varierà in base al contenuto delle scene.

Modalità di registrazione in base al formato dei filmati						
Formato dei filmati	Modalità di registrazione	Risoluzione	Formato audio			
	28 Mbps LPCM (50.00P)		PCM lineare			
	28 Mbps (50.00P)		Dolby Digital			
AVCHD	24 Mbps LPCM	1920x1080	PCM lineare			
AVCHD	24 Mbps					
	17 Mbps		Dolby Digital			
	5 Mbps	1440x1080				
	35 Mbps (50.00P)					
	24 Mbps	1920x1080				
MP4	17 Mbps		AAC			
	4 Mbps	1280x720				
	3 Mbps	640x360				

Tempi approssimati di registrazione Per filmati AVCHD:

♦ Valore predefinito

Modalità di registrazione →	28 Mbps LPCM (50.00P) e	24 Mbps LPCM	17 Mbps	5 Mbps	
Scheda di memoria \downarrow	28 Mbps (50.00P)	e 24 Mbps	.,	.	
Scheda di memoria da 8 GB	35 min.	40 min.	1 h	3 h	
Scheda di memoria da 16 GB	1 h 15 min.	1 h 25 min.	2 h 5 min.	6 h 5 min.	
Scheda di memoria da 32 GB	2 h 30 min.	2 h 55 min.	4 h 10 min.	12 h 15 min.*	
Scheda di memoria da 64 GB	5 h 5 min.	5 h 55 min.	8 h 20 min.	24 h 30 min.*	
Scheda di memoria da 128 GB	10 h 10 min.	11 h 55 min.	16 h 45 min.*	49 h*	

Per filmati MP4:

$\begin{array}{c} \text{Modalità di registrazione} \\ \rightarrow \\ \text{Scheda di memoria} \downarrow \end{array}$	35 Mbps (50.00P)	24 Mbps	17 Mbps	4 Mbps	3 Mbps
Scheda di memoria da 8 GB	30 min.	40 min.	1 h	4 h 20 min.	5 h 40 min.
Scheda di memoria da 16 GB	1 h	1 h 25 min.	2 h 5 min.	8 h 40 min.	11 h 25 min.
Scheda di memoria da 32 GB	2 h	2 h 55 min.	4 h 10 min.	17 h 20 min.*	22 h 55 min.*
Scheda di memoria da 64 GB	4 h	5 h 55 min.	8 h 20 min.	34 h 45 min.*	45 h 55 min.*
Scheda di memoria da 128 GB	8 h	11 h 55 min.	16 h 45 min.*	69 h 30 min.*	91 h 55 min.*

^{*} Si può registrare una singola scena senza interruzioni per 12 ore, dopodiché la videocamera si arresta.

Registrazione doppia e registrazione relay

Potete usare la registrazione doppia per registrare contemporaneamente su entrambe le schede di memoria in modo da avere una copia di riserva dei filmati.

Usando la registrazione relay, invece, quando la prima scheda di memoria sarà piena, la registrazione continuerà sulla seconda senza interruzioni.

Attivazione della registrazione doppia

La copia del filmato viene registrata sulla scheda di memoria **3**. Dopo avere attivato la registrazione doppia, selezionate la modalità di registrazione per la copia del filmato.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

- 1 Aprite la schermata [Registrazione doppia].
 - [FUNC.] ▶ [MENU] ▶ ☐ ▶ [Registraz. doppia/relay] ▶ [Registrazione doppia]
 - La schermata mostra formato e modalità di registrazione dei filmati che saranno registrati su ciascuna scheda.
- 2 Selezionate il formato e la modalità di registrazione per la copia da registrare sulla scheda di memoria B.
 - La prima opzione corrisponde sempre a formato e modalità di registrazione del filmato registrato sulla scheda di memoria . Le altre due opzioni sono sempre [MP4 4Mbps] e [MP4 3Mbps], per file di dimensioni ridotte ideali per il trasferimento su computer.
- 3 Toccate [X].

Attivazione della registrazione relay

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

1 Aprite la schermata [Registraz. doppia/relay].

[FUNC.] ▶ [MENU] ▶ [Registraz. doppia/relay]

- 2 Toccate [Registr. relay] e poi [X].
- (i) NOTE
- Per non utilizzare nessuna delle due funzioni, selezionate [Registrazione standard] nella schermata [Registraz. doppia/relay].
- Quando utilizzate la registrazione relay, non ha importanza su quale scheda di memoria avrà inizio la registrazione. La registrazione continuerà sull'altra scheda di memoria. Tuttavia la videocamera cambierà scheda di memoria solo una volta.
- Con il software fornito, Data Import Utility, potete unire scene relay (in formato AVCHD o MP4)
 registrate su entrambe le schede di memoria come un'unica scena e salvarla sul computer
 (
 109).
- La registrazione doppia non è disponibile quando la modalità di registrazione è impostata su 28 Mbps LPCM (50.00P), 28 Mbps (50.00P) o 35 Mbps (50.00P).

Selezione della velocità dei fotogrammi

Potete modificare la velocità dei fotogrammi (il numero di fotogrammi registrati al secondo) dei filmati AVCHD e dare un aspetto originale ai vostri filmati. Se la modalità di registrazione è impostata su 28 Mbps LPCM (50.00P) o 28 Mbps (50.00P) per i filmati AVCHD o 35 Mbps (50.00P) per i filmati MP4, la velocità dei fotogrammi passerà automaticamente a 50.00P e non sarà possibile selezionarla. Inoltre, la velocità dei fotogrammi per i filmati MP4 registrati con altre modalità verrà impostata automaticamente su 25.00P.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

1 Aprite la schermata [Veloc fotogr].

2 Toccate la velocità desiderata e poi [X].

Opzioni (* Valore predefinito)

[50.00] 50.001] • 50,00 campi al secondo, interlacciati. Velocità dei fotogrammi comune per il segnale televisivo analogico PAL.

[P725.00] PF25.00] 25,00 fotogrammi al secondo, progressivi*. Questa velocità di fotogramma dona alle registrazioni un tocco cinematografico. La registrazione nella modalità (INNIMA) ottimizza ulteriormente l'effetto.

* Registrati a 50.00i.



• La velocità dei fotogrammi può essere impostata separatamente per le modalità M e (INEMA).

Registrazione rallentata e veloce

Se i filmati sono MP4, la videocamera può registrare con una velocità dei fotogrammi (velocità di ripresa) diversa da quella per la riproduzione. Quando registrate con una velocità di ripresa più veloce rispetto a quella della riproduzione (al rallentatore), otterrete immagini con movimenti rallentati. Al contrario, una velocità dei fotogrammi più lenta darà immagini con movimenti più rapidi (accelerazione). Questa modalità non permette di registrare il sonoro.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

- 1 Aprite la schermata [Rallent./Veloce].

 [FUNC.] [MENU] [Rallent./Veloce]
- 2 Selezionate [ON Acceso] e poi toccate [X].
 - Le velocità dei fotogrammi disponibili dipendono dalla modalità di registrazione e dalla velocità stessa. Qui di seguito è riportata una tabella di riferimento.

Velocità dei fotogrammi disponibili per rallentatore e accelerazione

Modalità di registrazione	Velocità dei fotogrammi	Velocità dei fotogrammi disponibili per le riprese
35 Mbps (50.00P)	_	25.00P
24 Mbps, 17 Mbps	25.00P	50.00P



- Durante la modalità di registrazione rallentata e veloce, le seguenti funzioni non sono disponibili.
 - Registrazione doppia
 - Registrazione relay
 - Preregistrazione
 - Istantanee video
 - Barre di colore
 - Rilevamento e puntamento del viso
 - Scatto di foto
- Durante la modalità di registrazione rallentata e veloce, la modalità operativa del time code (73) sarà impostata su [Rec Run] o [Regen.] e il time code avanzerà in base al numero di fotogrammi registrati. Se attivate la modalità di registrazione rallentata e veloce mentre la modalità operativa è impostata su [Free Run], la modalità operativa diventerà automaticamente [Rec Run]. Terminata la modalità di registrazione rallentata e veloce, la modalità operativa tornerà all'impostazione precedente.
- Con le velocità dei fotogrammi più lente, fermare la registrazione potrebbe richiedere circa 1 secondo.
- Quando registrate filmati rallentati o veloci, si consigliano schede di memoria SD di classe di velocità 10.
- La durata di un video registrato tutto in una volta corrisponde all'incirca a 12 ore riprodotte a velocità normale. Una volta superata la durata massima, la videocamera interromperà automaticamente la registrazione. Tuttavia, se la registrazione è rallentata o veloce, la durata cambia. Ad esempio, se la velocità dei fotogrammi è impostata su 25.00P e selezionate 50.00P come velocità per la ripresa, la durata della registrazione sarà di 6 ore (e la riproduzione 12 ore).

Modalità CINEMA e filtri cinematografici

Nella modalità (INEMA) potete utilizzare numerosi filtri cinematografici professionali per creare filmati unici, con marcate caratteristiche cinematografiche. Potete anche utilizzare filtri per "effetti cinema" quando convertite in MP4 i filmati (115).

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

- 1 Impostate il selettore di modalità su CINEMA.
- 2 Toccate [FILTER 1] per aprire la schermata di selezione dei filtri cinematografici.
- 3 Trascinate il dito verso l'alto o il basso lungo le foto per selezionare il filtro cinematografico desiderato e poi toccate [OK].
 - Potete modificare il livello dell'effetto prima di toccare [OK]. [Cinema normale] offre varie opzioni di regolazione rispetto agli altri filtri cinematografici.
 - Il filtro cinematografico selezionato verrà applicato e il relativo numero apparirà sul pulsante di controllo.



Per selezionare il livello dell'effetto di [Cinema normale]

- 1 Aprite la schermata per la selezione del parametro.
 - [**₽**] **№** [ON]
- 2 Toccate [Prof. colore], [Filtro morbido], [Key (luminosità)] o [Contrasto].
- 3 Toccate il livello desiderato oppure toccate [◄] o [▶] per regolare il parametro.
 - Potete anche passare il dito sulla barra.
 - L'immagine cambierà immediatamente in base alla regolazione.
 - Per regolare gli altri parametri, toccate [] per tornare alla schermata precedente. Toccate il
 pulsante desiderato e ripetete la fase 3.
- 4 Toccate [♠] e poi [OK].

Per selezionare il livello di effetto degli altri filtri cinematografici

- 1 Toccate [✔] per aprire lo schermo di decorazione.
- 2 Toccate [L] (basso), [M] (medio) o [H] (alto).
- 3 Toccate [♠] e poi [OK].

Opzioni (* Valore predefinito)

La videocamera offre 9 filtri cinematografici. Selezionate il filtro desiderato per vedere in anteprima l'effetto sullo schermo.

- [1. Cinema normale]*
- [2. Vivido]
- [3. Sogno]
- [4. Freddo]
- [5. Nostalgico]
- [6. Seppia]
- [7. Vecchi film]
- [8. Ricordo]
- [9. Bianco e nero drammatico]



- Numero del filtro (comparirà sul pulsante di controllo) e nome
- 2 Vedere l'anteprima dell'effetto sullo schermo
- 3 Selezionate il livello dell'effetto
- 4 Breve descrizione (indicazioni di guida a schermo)



- Durante la modalità (INEMA), le seguenti funzioni non sono disponibili.
 - Scatto di foto
 - Registrazione doppia
 - Registrazione di filmati a 28 Mbps o 35 Mbps.

Regolazione della messa a fuoco

Potete regolare la messa a fuoco manualmente e usare la funzione di assistenza peaking (accentuazione) o lasciare che sia la videocamera a mettere a fuoco con l'autofocus. Con l'autofocus, potete impostarne la velocità. La videocamera è anche in grado di rilevare e tenere puntato un viso.



PUNTI DA CONTROLLARE

• Regolate lo zoom prima di avviare la procedura.

Messa a fuoco manuale

Per mettere a fuoco manualmente usate l'apposito anello. Per mettere a fuoco più accuratamente potete anche ricorrere al peaking (accentuazione).

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO

1 Impostate il selettore dell'anello della messa a fuoco/ zoom su FOCUS.

2 Aprite i comandi della messa a fuoco.

[FUNC.] D [O Fuoco]

- Per passare all'autofocus senza aprire i comandi, premete
 In questo caso, Touch AF (fase 4) non sarà disponibile. Passate direttamente alla fase 5.
- 3 Toccate [MF].
- 4 Toccate un soggetto che appare all'interno del riquadro **⊙**.
 - Il segno Touch AF (ヾ・・) lampeggerà e la distanza di messa a fuoco verrà regolata automaticamente. Potete regolare ulteriormente e manualmente la messa a fuoco come necessario.
- 5 Se necessario, ruotate l'anello della messa a fuoco/zoom per ulteriori regolazioni.
 - Il centro dello schermo verrà ingrandito per agevolare la messa a fuoco. Potete anche disattivare questa funzione con l'impostazione
 Assistenza fuoco].
 - La distanza di messa a fuoco visualizzata verrà modificata quando regolate la messa fuoco con l'anello fuoco/zoom. Potete cambiare le unità utilizzate per la visualizzazione distanza con l'impostazione
 Messa fuoco con l'impostazione
 Messa fuoco con l'impostazione

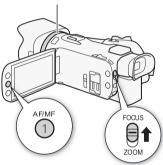
Preimpostazione della messa a fuoco

Durante la messa a fuoco manuale, impostando preventivamente un'opzione di messa a fuoco, potrete attivarla successivamente e in modo rapido.

1 Aprite i comandi della messa a fuoco/zoom.

[FUNC.] ▶ [Fuoco]

2 Toccate [MF].



Anello della messa a fuoco/zoom

- 3 Utilizzate Touch AF o ruotate l'anello per ottenere la posizione di messa a fuoco desiderata.
- 4 Toccate [SET] per scegliere la posizione di messa a fuoco preimpostata.
- 5 Dopo avere messo a fuoco, toccate [ON] per tornare alla posizione di messa a fuoco preimpostata.
 - Toccate di nuovo [SET] per annullare l'attuale posizione di messa a fuoco preimpostata.
 - Durante la messa a fuoco o l'uso dello zoom, [ON] apparirà ombreggiato.



La posizione di messa a fuoco preimpostata verrà cancellata quando si spegne la videocamera.

Peaking

Attivando il peaking (accentuazione), il contorno degli oggetti a fuoco verranno evidenziati in rosso, blu o giallo sullo schermo. Per un'accentuazione ancora più marcata potete passare alla visualizzazione dello schermo in bianco e nero.

1 Aprite i comandi della messa a fuoco.

[FUNC.] D [O Fuoco]

2 Toccate [¥].

Per l'impostazione bianco e nero: toccate [Spento] o [Acceso] Per il colore del peaking: toccate [Rosso], [Blu] o [Giallo]

- 3 Toccate [♣].
- 4 Toccate [PEAK].
 - Il peaking è attivato e i contorni risultano evidenziati. Se desiderate nascondere i comandi della messa a fuoco, ruotate l'anello sulla schermata o toccate [X].
 - Toccate di nuovo [PEAK] per disattivare l'effetto peaking.



• L'effetto del peaking e le immagini in bianco e nero non appariranno nelle registrazioni.

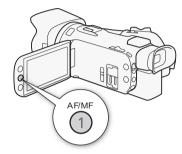
Autofocus

Quando l'autofocus è attivato, la videocamera mantiene a fuoco il soggetto al centro dello schermo. La portata della messa a fuoco va da 1 cm (a grandangolo massimo, misurata dall'estremità anteriore dell'obiettivo) a ∞ e da 60 cm (per tutta la portata dello zoom, misurata dall'estremità anteriore dell'obiettivo) a ∞ . Per impostare la velocità dell'autofocus osservate la seguente procedura.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINI

- 1 Solo nelle modalità M e CINEMA: premete AF/MF.
- 2 Aprite la schermata [Modalità AF].

 [FUNC.] [MENU] [MENU] [Modalità AF]
- 3 Toccate l'opzione desiderata e poi [X].
 - L'icona dell'opzione selezionata appare sullo schermo.



Opzioni (* Valore predefinito)

[LAF Instant AF] Per impostare l'autofocus istantaneo. La messa a fuoco avviene alla massima velocità. Questa modalità è utile per registrazioni in ambienti molto luminosi o scarsamente illuminati. Per la messa a fuoco viene utilizzato sia il sistema TTL che il sensore esterno.

[MAF AF medio] Per impostare l'autofocus su AF medio. La videocamera mette a fuoco il soggetto più fluidamente rispetto all'impostazione [MAF] Instant AF]. Per la messa a fuoco viene utilizzato sia il sistema TTL che il sensore esterno.

[AF AF Normale] Per impostare l'autofocus su AF Normale. La regolazione dell'autofocus avviene a velocità stabile.

(i) NOTE

- L'autofocus sarà più lento se la velocità dei fotogrammi è PF25.00 o 25.00P rispetto a quando è 50.00P o 50.00i.
- Quando si registra al buio, la portata della messa a fuoco diminuisce e l'immagine potrebbe apparire sfocata.
- Se utilizzate l'autofocus, potete anche mettere a fuoco manualmente ruotando l'anello fuoco/zoom.
 Quando l'anello non viene utilizzato, la videocamera torna all'autofocus. Ciò è particolarmente utile, ad esempio, per mettere a fuoco un soggetto dietro al vetro di una finestra.
- Quando il programma di registrazione è impostato su [※ Fuochi artificiali], la messa a fuoco sarà su ∞ e non potrà essere modificata.

- L'autofocus potrebbe non funzionare correttamente con i seguenti tipi di soggetto o nelle seguenti situazioni. In tal caso eseguite la messa a fuoco manualmente.
 - Superfici riflettenti
 - Soggetti con poco contrasto o senza righe verticali
 - Soggetti in rapido movimento
 - Riprese attraverso vetri sporchi o bagnati
 - Scene notturne

Rilevamento e puntamento del viso

La videocamera è in grado di rilevare automaticamente il viso dei soggetti e utilizzare queste informazioni per ottimizzare messa a fuoco ed esposizione. Con il puntamento potrete fare in modo che la videocamera segua un'altra persona e ottimizzi le impostazioni su di lei. Potete anche usare il puntamento per ottimizzare le impostazioni per i soggetti in movimento, ad esempio animali. Per selezionare il soggetto è necessario usare lo schermo a sfioramento.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA



Selezionate un programma di registrazione che non sia [Scena notturna], [Bassa luminosità] o [Fuochi artificiali].

Rilevamento e puntamento del viso sono attivati per default. Se la funzione è stata disattivata, effettuate la seguente procedura per attivarla.

- 2 Toccate [ON Acceso [☑] e poi [X].

Per selezionare il soggetto principale

Se vi è più di una persona nell'immagine, la videocamera seleziona automaticamente una persona che determina essere il soggetto principale. Il soggetto principale viene indicato con un riquadro bianco per il rilevamento e la videocamera ottimizzerà le impostazioni per quella persona. Gli altri visi verranno indicati con riquadri grigi.

Per ottimizzare le impostazioni della videocamera per una persona diversa, toccatene il viso sullo schermo a sfioramento.

- Potete anche toccare soggetti in movimento, ad esempio animali.
- Un doppio riquadro bianco apparirà intorno al soggetto e lo seguirà mentre si muove.
- Toccate [Annulla ^{F a}] per rimuovere il riquadro e annullare il puntamento.



Soggetto principale

Autofocus limitato ai visi

Quando si utilizza l'autofocus, è possibile limitarne il funzionamento solo ai casi in cui venga rilevato un viso e usare la messa a fuoco manuale per tutte le altre scene. Mettendo a fuoco automaticamente il viso di un soggetto, la videocamera regolerà anche la luminosità.

Regolazione della messa a fuoco

Impostate un pulsante programmabile su [50 AF solo viso] (1 92) e premetelo.

• 🗓 appare sullo schermo.



- La videocamera potrebbe rilevare per sbaglio visi di soggetti non umani. In questo caso disattivate il rilevamento e puntamento del viso.
- Quando il rilevamento del viso è attivato, la velocità dell'otturatore più lenta usata dalla videocamera è 1/25.
- A volte i visi potrebbero non venire rilevati correttamente. Esempi tipici includono:
 - Visi molto piccoli, grandi, scuri o luminosi rispetto all'immagine generale.
 - Visi di profilo, in diagonale o parzialmente nascosti.
- Rilevamento e puntamento del viso non sono disponibili nei seguenti casi.
 - Quando la velocità dell'otturatore è inferiore a 1/25.
 - Se lo zoom digitale è attivato su più di 80x.
- Seguire il soggetto sarà più facile se viene toccata una porzione con un colore o caratteristiche specifici. Tuttavia, la videocamera potrebbe seguire il soggetto sbagliato qualora questo presenti peculiarità simili a quello selezionato. Toccate nuovamente lo schermo per selezionare il soggetto desiderato.
- In certi casi, la videocamera potrebbe non riuscire a seguire il soggetto. Esempi tipici includono:
 - Soggetti molto piccoli o molto grandi rispetto all'immagine generale.
 - Soggetti che si confondono facilmente con lo sfondo.
 - Soggetti con contrasto insufficente.
 - Soggetti in rapido movimento.
 - Quando si riprende al chiuso senza una luminosità sufficiente.

Uso dello zoom

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

Per zoomare potete usare l'anello della messa a fuoco/zoom, la leva sulla videocamera, i pulsanti sul telecomando o i comandi sullo schermo a sfioramento.

Oltre allo zoom ottico da 20x, nella modalità M potete attivare lo zoom digitale* (400x) con l'impostazione () [Zoom digitale].

La videocamera dispone anche di un convertitore tele digitale che permette di ingrandire digitalmente l'immagine sullo schermo.

* Lo zoom digitale non è disponibile nella modalità AUTO o quando (Lente di conversione) è impostato su [WA-H58].

Uso dell'anello della messa a fuoco/zoom

- 1 Impostate il selettore dell'anello della messa a fuoco/ zoom su ZOOM.
- 2 Ruotate l'anello per regolare lo zoom.
 - Ruotate l'anello lentamente per zoomate lente e più velocemente per zoomate rapide.
 - La barra dello zoom che appare sullo schermo indica approssimativamente la posizione dello zoom.



 Se l'anello della messa a fuoco/zoom viene azionato troppo velocemente, la videocamera potrebbe non riuscire a zoomare immediatamente. In questo caso lo zoom partirà non appena avrete finito di azionare l'anello.



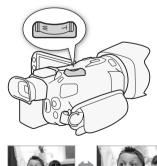
Usare lo zoom con la leva o con il telecomando

Per zoomare in allontanamento, muovete la leva dello zoom verso **W** (grandangolo). Per zoomare in avvicinamento, portatela verso **T** (teleobiettivo).

- Potete anche utilizzare i pulsanti dello zoom sul telecomando.
- Per default, la leva dello zoom sulla videocamera funziona a velocità variabile: premete delicatamente per zoomate lente e con più decisione per zoomate più veloci.

Impostazione della velocità dello zoom

È possibile impostare la velocità dello zoom per la leva e il telecomando.









Ingrandiment (zoom in)

Per impostare la velocità zoom della leva sulla videocamera

Innanzitutto impostate la velocità dello zoom su uno dei tre livelli. Come passaggio successivo, selezionate se fare funzionare la leva a velocità costante o variabile. Per una panoramica sulle velocità dello zoom, consultate la tabella qui di seguito.

- 1 Aprite la schermata [Livello velocità zoom].
 - [FUNC.] > [MENU] > [Livello velocità zoom]
- 2 Toccate [>>> Veloce], [>>> Normale] o [>>> Lento] e poi toccate [♠>].
 - Se [Livello velocità zoom] è impostato su [W Veloce], il rumore prodotto dai meccanismi interni della videocamera aumenta e potrebbe essere registrato nella scena.
- 3 Toccate [Vel. zoom levetta zoom].
- 4 Toccate [VAR] per una velocità variabile o [ONSI] per una velocità costante.
 - Se avete selezionato [ONS], toccate [♠] o [♣] o fate scorrere il dito lungo la barra per selezionare una velocità costante.
- 5 Toccate [X].

58

Velocità dello zoom approssimate* (leva sulla videocamera)

Impostazione	Velocità costante	Impostazione [Livello velocità zoom]				
[Vel. zoom levetta zoom]	selezionata	[Lento]	[> Normale]	[Veloce]		
[VAR] (variabile)	_	4 sec. fino a 4 min. 45 sec.	2,5 sec. fino a 3 min.	1,9 sec.** fino a 1 min.		
[CONST] (costante)	1 (più lenta)	4 min. 45 sec.	3 min.	1 min.		
	16 (più veloce)	4 sec.	2,5 sec.	1,9 sec.**		

^{*} Misurazione da grandangolo massimo a teleobiettivo massimo.

^{**} Se la velocità dello zoom è troppo alta (circa 1,9 secondi da un estremo all'altro), la videocamera stenterà a mettere a fuoco automaticamente durante le zoomate.



Quando [Zoom alta velocità] è impostato su [ON Acceso] e [Vel. zoom levetta zoom] su [VAR], [Livello velocità zoom] nella modalità di pausa di registrazione diventerà automaticamente [SO Veloce]. Inoltre, quando la preregistrazione è attivata durante la modalità di pausa di registrazione, la velocità dello zoom sarà determinata dall'impostazione [Livello velocità zoom].

Per usare lo zoom ad alta velocità

Nella modalità pausa di registrazione potete utilizzare lo zoom ad alta velocità quando [Livello velocità zoom] è impostato su [>>> Veloce]. Durante la registrazione, la velocità dello zoom è determinata da [Livello velocità zoom].

- 1 Aprite la schermata [Zoom alta velocità].
 - [FUNC.] > [MENU] > [Zoom alta velocità]
- 2 Toccate [ON Acceso] e poi [X].



 Quando registrate utilizzando un microfono esterno, il rumore degli ingranaggi durante le zoomate potrebbe essere registrato nella scena.

Per impostare la velocità zoom del telecomando

Per il telecomando, innanzitutto impostate la velocità generale dello zoom su uno dei tre livelli. Il telecomando funziona a una velocità costante che potete selezionare. Per una panoramica sulle velocità dello zoom, consultate la tabella qui di seguito.

- 1 Aprite la schermata [Livello velocità zoom].
 - [FUNC.] > [MENU] > [Livello velocità zoom]
- 2 Toccate [Veloce], [Normale] o [Lento] e poi toccate [].
 - Se [Livello velocità zoom] è impostato su [W Veloce], il rumore prodotto dai meccanismi interni della videocamera aumenta e potrebbe essere registrato nella scena.
- 3 Toccate [Vel. zoom telecomando].
- 4 Toccate [♠] o [♣] o fate scorrere il dito lungo la barra per selezionare la velocità costante desiderata.
- 5 Toccate [X].

Velocità dello zoom approssimate* (telecomando)

Impostazione [Vel.	Impostazione [Livello velocità zoom]				
zoom telecomando]	[> Lento] [> Normale] [> Veloc				
1 (più lenta)	4 min. 45 sec.	3 min.	1 min.		
16 (più veloce)	4 sec.	2,5 sec.	1,9 sec.**		

- * Misurazione da grandangolo massimo a teleobiettivo massimo.
- ** Se la velocità dello zoom è troppo alta (circa 1,9 secondi da un estremo all'altro), la videocamera stenterà a mettere a fuoco automaticamente durante le zoomate.

Utilizzo dei pulsanti di controllo dello zoom sullo schermo a sfioramento

- - I pulsanti di controllo dello zoom appaiono sulla sinistra dello schermo.
- 2 Toccate i pulsanti di controllo dello zoom per azionare lo zoom.
 - Toccate un punto qualsiasi entro l'area W per zoomare in allontamento o entro l'area T per zoomare in avvicinamento. Toccando vicino al centro, lo zoom sarà lento; toccando più vicino alle icone W/T lo zoom sarà più veloce.



3 Toccate [X] per nascondere i pulsanti di controllo dello zoom.

Controllo fluido dello zoom

Il controllo fluido dello zoom permette di avviare e/o arrestare lo zoom gradatamente.

- 1 Aprite la schermata [Controllo zoom soft].

 [FUNC.] ▶ [MENU] ▶ 📻 ▶ [Controllo zoom soft]
- 2 Toccate l'opzione desiderata e poi [X].

Opzioni (* Valore predefinito)

[OFF Spento] Usate questa impostazione se non volete utilizzare il controllo fluido dello zoom.

[START Avvio] Lo zoom si avvia gradatamente.

[STOP Stop] Lo zoom si arresta gradatamente.

[Avvio e stop] Lo zoom si avvia e si arresta gradatamente.

Convertitore tele digitale

Utilizzando il convertitore tele digitale, potete aumentare digitalmente la lunghezza focale della videocamera di un fattore di circa 2 e registrare l'immagine ingrandita a completa risoluzione HD.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

1 Aprite la schermata [Zoom digitale].

[FUNC.] ▶ [MENU] ▶ 🛒 ▶ [Zoom digitale]

- 2 Toccate [Conv. tele digitale] e poi [].
- 3 Aprite i comandi dello zoom.

[FUNC.] > [ZOOM]

- 4 Toccate [M] (convertitore tele digitale) e poi [X].
 - Il centro dello schermo verrà ingrandito di circa il doppio e apparirà l'icona .
 - Per disattivare il convertitore tele digitale toccate nuovamente [] prima di chiudere la schermata.

i) NOTE

- Per un effetto ancora maggiore potete montare il teleconvertitore opzionale e utilizzarlo insieme a questa funzione.
- Il convertitore tele digitale non si può inserire durante le registrazioni o quando [].
 [Lente di conversione] è impostato su [WA-H58].
- L'immagine viene elaborata digitalmente e si deteriora lungo l'intera portata dello zoom.

Stabilizzazione avanzata dell'immagine

Lo stabilizzatore d'immagine riduce il mosso (dovuto al movimento della videocamera) per riprese belle e ferme. Selezionate la modalità di stabilizzazione dell'immagine a seconda delle condizioni di ripresa.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

- 1 Aprite la schermata [Stabilizz. immagini]. [FUNC.] ▶ [Stabilizz. immagini]
- 2 Toccate la modalità IS desiderata e poi [X].

Opzioni (* Valore predefinito)

[(4) Standard] Compensa in misura minore i movimenti della videocamera come, ad esempio, durante riprese effettuate da fermi ed è adatta per riprendere scene in "stile naturale".

[(4): Spento] Utilizzate questa impostazione quando la videocamera è montata su un treppiede.

Powered IS

Dopo avere impostato un pulsante programmabile su [((III)) Powered IS], potete usare Powered IS per una stabilizzazione di immagine ancora più potente. Powered IS è efficace al meglio quando si effettuano riprese da fermi e zoomate su soggetti in lontananza secondo rapporti di zoom elevati (quanto più prossimi al teleobiettivo massimo). Tenendo il pannello OLED con la mano sinistra potrete riprendere con maggiore stabilità.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

- 1 Impostare un pulsante programmabile su [(4) Powered IS] (1) 92).
- 2 Premete e tenete premuto il pulsante programmabile fino a quando desiderate tenere Powered IS attivato.
 - (4) appare in giallo mentre Powered IS è attivato.

 - Powered IS è disponibile anche quando [Stabilizz. immagini] è impostato su [(4)) Spento].

(i) NOTE

- Se la videocamera viene mossa eccessivamente, lo stabilizzatore d'immagine potrebbe non riuscire a compensare dovutamente.
- Per riprese panoramiche e continue, quando puntate la videocamera da una direzione all'altra o la
 inclinate verso il basso o verso l'alto, si consiglia di impostare [Stabilizz. immagini] su
 [(4) Dinamico] o [(4) Standard].
- Quando [Stabilizz. immagini] è impostato su [(44) Dinamico], l'angolazione dell'immagine cambia.

Limite del controllo automatico del guadagno (AGC)

Quando si registra in ambienti bui, la videocamera aumenterà automaticamente il guadagno per cercare di ottenere immagini più luminose. L'utilizzo di valori di guadagno superiori, tuttavia, potrebbe comportare notevoli disturbi video. Potete selezionare il limite AGC per limitare il disturbo impostando il valore di guadagno massimo da utilizzare. Più il limite AGC è inferiore, più l'immagine sarà scura, ma con meno disturbo.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA



- Selezionate un programma di registrazione che non sia per scene speciali né [M Esposiz. manuale].
- 1 Aprite la schermata per la regolazione del limite AGC.

[FUNC.] ▶ [M Limite AGC] ▶ [M Manuale]

- Toccate [A Automatico] per eliminare il limite AGC.
- 2 Toccate [◀] o [▶] per impostare il limite AGC.
 - Potete anche passare il dito sulla barra.
- 3 Toccate [X].
 - Il limite AGC selezionato apparirà sullo schermo.



- L'impostazione del limite AGC non è disponibile quando [☑ Esposizione] è su [M].

Programmi di registrazione con esposizione automatica

Con i programmi di registrazione con esposizione automatica (AE), la videocamera regolerà la velocità dell'otturatore e/o il valore di apertura in modo da ottenere l'esposizione ottimale. Utilizzando i programmi di registrazione AE potrete modificare funzioni come il bilanciamento del bianco e gli effetti immagine.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

- 1 Aprite la schermata del programma di registrazione desiderato.
- [FUNC.] [Prog. registraz.] [Tv Priorità otturatore] o [Av Priorità diaframma]

 2 Toccate [◀] o [▶] per impostare la velocità dell'otturatore desiderata (Tv) o il valore di
- apertura (**Av**) e poi toccate [**X**].
 - Potete anche passare il dito sulla barra.
 - La velocità dell'otturatore o il valore di apertura selezionato apparirà sullo schermo accanto all'icona del programma di registrazione.

Opzioni (* Valore predefinito)

[P AE programmato] La videocamera regola automaticamente l'apertura e la velocità dell'otturatore per l'esposizione ottimale del soggetto.

[Tv Priorità otturatore] Impostazione del valore per la velocità dell'otturatore. La videocamera imposta automaticamente il valore di apertura appropriato.

[AV Priorità diaframma] Impostazione del valore per il diaframma. La videocamera imposta automaticamente la velocità dell'otturatore appropriata.

Impostazioni per la velocità dell'otturatore disponibili

[1/6]	[1/12]	[1/25]	[1/50]	[1/120]
[1/250]	[1/500]	[1/1000]	[1/2000]	

Impostazioni per il valore di apertura disponibili

Le impostazioni per il filtro ND sono disponibili quando il valore di apertura è [F4.0].

[F1.8]	[F2.0]	[F2.2]	[F2.4]	[F2.6]	[F2.8]
[F3.2]	[F3.4]	[F3.7]	[F4.0]	[F4.4]	[F4.8]
[F5.2]	[F5.6]	[F6.2]	[F6.7]	[F7.3]	[F8.0]



- [Tv Priorità otturatore]:
 - Sullo schermo viene visualizzato solo il denominatore [Tv 250] indica una velocità dell'otturatore di 1/250 di secondo ecc.
 - Quando registrate in luoghi bui, potete ottenere un'immagine più luminosa usando velocità dell'otturatore più basse; la qualità dell'immagine, tuttavia, potrebbe non essere ottima e l'autofocus potrebbe non funzionare correttamente.
 - Durante le registrazioni con elevata velocità dell'otturatore l'immagine può sfarfallare.
- [Av Priorità diaframma]: la gamma di valori selezionabili varia in base alla posizione iniziale dello zoom.

Programmi di registrazione con esposizione automatica

- Quando si imposta un valore numerico (apertura o velocità dell'otturatore), il numero visualizzato lampeggerà se il valore di apertura o la velocità dell'otturatore non sono adatti alle condizioni di registrazione. In questi casi, selezionate un valore differente.
- Durante il blocco dell'esposizione non è possibile modificare i valori di apertura/velocità dell'otturatore. Impostate il valore di apertura o la velocità dell'otturatore prima di regolare manualmente l'esposizione.

Regolazione dell'esposizione

A volte i soggetti retroilluminati possono apparire troppo scuri (sottoeposti) oppure i soggetti esposti a luci troppo forti possono apparire troppo luminosi o sgargianti (sovraesposti). In questi casi, la regolazione dell'esposizione risolverà il problema. La videocamera dispone di un apposito programma di registrazione, [**M** Esposiz. manuale], per la regolazione manuale dell'esposizione. Tuttavia, è possibile compensare l'esposizione anche quando si utilizzano altri programmi di registrazione.

Utilizzo del programma di registrazione con esposizione manuale

Con il programma di registrazione [\mathbf{M} Esposiz. manuale] potete regolare apertura, velocità dell'otturatore e guadagno per ottenere l'esposizione desiderata.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

- 1 Attivate il programma di registrazione [${f M}$ Esposiz. manuale].
 - [FUNC.] ▶ [Prog. registraz.] ▶ [M Esposiz. manuale]
- 2 Toccate il pulsante di controllo dell'impostazione che desiderate regolare.



Barra per la regolazione

- 3 Toccate [◀] o [▶] per impostare il valore desiderato.
 - Potete anche passare il dito sulla barra.
 - L'esposizione cambierà in base al nuovo valore dell'impostazione. Per regolare altre impostazioni, ripetete le fasi 2 e 3.
 - Prima di toccare [X], potete anche utilizzare il motivo a zebra (v. più avanti).
- 4 Toccate [X].
- i NOTE

Uso del modello zebra

Potete utilizzare il modello zebra per identificare le aree eventualmente sovraesposte in modo da correggere opportunamente l'esposizione. La videocamera dispone di due livelli di modello zebra: con 100% vengono evidenziate solo le aree che risulteranno povere di dettagli mentre con 70% sono evidenziate anche le aree ad alto rischio di perdita di dettagli.

- 1 Dalla schermata della regolazione dell'esposizione toccate [r] per selezionare il livello zebra.
- 2 Toccate [70%] o [100%] e poi [♠].

- 3 Toccate $[\overline{W70}]$ o $[\overline{W100}]$ e poi $[\times]$.
 - Il modello zebra apparirà sulle aree sovraesposte nell'immagine.
 - Toccate di nuovo per disattivare il modello zebra.



• L'uso del modello zebra non influisce sulle registrazioni.

Compensazione dell'esposizione

Quando utilizzate un programma di registrazione che non sia [M Esposiz. manuale], la videocamera regolerà l'esposizione automaticamente. Tuttavia, potete compensare e bloccare l'esposizione o utilizzare la funzione Touch AE per impostare automaticamente l'esposizione ottimale per il soggetto selezionato. Questo risulta comodo quando la luminosità del soggetto che si desidera riprendere è notevolmente più chiara/scura della luminosità generale dell'immagine.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA



PUNTI DA CONTROLLARE

- Selezionate un programma di registrazione che non sia [* Fuochi artificiali] o [M Esposiz. manuale].
- 1 Aprite la schermata per la regolazione dell'esposizione.

[FUNC.] ▶ [Z Esposizione]

- 2 Toccate un soggetto che appare all'interno del riquadro Z.
 - Il segno Touch AE (★) lampeggerà e l'esposizione verrà regolata automaticamente in modo che l'area toccata abbia l'esposizione corretta. Potete regolare ulteriormente e manualmente l'esposizione come necessario. A seconda del soggetto, potrebbe essere preferibile utilizzare l'impostazione [Parti luminose] come indicato qui di seguito.
 - Potete toccare [M] invece di compensare l'esposizione senza attivare la funzione Touch AE.
 - Appare la barra della regolazione manuale e il valore di regolazione è impostato su ±0.
 - Toccate di nuovo [M] per riportare la videocamera all'esposizione automatica.
- 3 Toccate [◀] o [▶] oppure spostate il dito lungo la ghiera per impostare il valore di compensazione dell'esposizione.
 - La gamma di regolazione potrebbe variare a seconda della luminosità iniziale dell'immagine e alcuni valori potrebbero essere ombreggiati.
 - Prima di toccare [X], potete anche utilizzare il motivo a zebra (65).
- 4 Toccate [X] per bloccare l'esposizione sul valore selezionato.

Per regolare la funzione Touch AE per parti luminose (AE parti luminose)

Certi soggetti, ad esempio nuvole o oggetti bianchi, sono facilmente sovraesposti e possono apparire come zone chiare prive di dettagli. Con l'impostazione [Parti luminose], toccando l'area più chiara nel riquadro I la videocamera compirà automaticamente le correzioni necessarie affinché l'area non risulti sovraesposta. Quando toccate un'area scura nell'immagine o le aree luminose sono troppo chiare, la videocamera potrebbe non essere in grado di regolare l'esposizione.

Dopo la fase 1 di cui sopra:

- 1 Toccate [¥].
- 2 Toccate [Parti luminose] e poi [♣].
 - Toccate [Normale] per riportare la videocamera alle impostazioni Touch AE normali.

Utilizzo della correzione del controluce

Quando il soggetto registrato è costantemente retroilluminato, potete ricorrere alla correzione del controluce per rendere più luminosa tutta l'immagine e, in particolare, le aree scure. Ciò avrà la precedenza rispetto all'impostazione (Corr. Auto retroilluminaz.), utile quando il soggetto non è costantemente retroilluminato.

- 1 Aprite la schermata [* BLC sempre accesa].

 [FUNC.] ▶ [* BLC sempre accesa]
- 2 Toccate [ON] e poi [X].
 - * appare sullo schermo.

(i) NOTE

- La videocamera tornerà all'esposizione automatica se viene spenta, se viene azionato il selettore di avvio o se si cambia programma di registrazione.
- Impostando 🔽 🔊 [Pulsante e ghiera CUSTOM] su [🗵 Esposizione] ([] 91) potete regolare il valore di compensazione dell'esposizione usando la ghiera e il pulsante CUSTOM.

Bilanciamento del bianco

La funzione di bilanciamento del bianco aiuta a riprodurre accuratamente i colori in varie condizioni di luminosità.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA



PUNTI DA CONTROLLARE

- Selezionate un programma di registrazione che non sia tra i programmi di registrazione per scene speciali.
- 1 Aprite la schermata del bilanciamento del bianco.

[FUNC.] > [WB Bilanc. bianco]

- 2 Toccate l'opzione desiderata e poi [X].
 - Quando selezionate [K Temp. colore], [№1 Set 1] o [№2 Set 2], prima di toccare [X] impostate la temperatura del colore o un'opzione per il bilanciamento del bianco personalizzato seguendo la relativa procedura sottoindicata.
 - L'icona dell'opzione selezionata appare sullo schermo.

Per impostare la temperatura del colore ([K Temp. colore])

Toccate [◀] o [▶] per impostare il valore desiderato.

• Potete anche passare il dito sulla barra.

Per impostare un bilanciamento personalizzato del bianco ([№1 Set 1] o [№2 Set 2])

Puntate la videocamera su un oggetto bianco al fine di riempire l'intero schermo, quindi toccate [Imposta WB].

Al termine della regolazione, 🛂 smette di lampeggiare e scompare. La videocamera manterrà il bilanciamento del bianco personalizzato anche se viene spenta.

Opzioni (* Valore predefinito)

[AWB Automatico] La videocamera imposta automaticamente il bilanciamento del bianco per colori dall'aspetto naturale.

- [Luce diurna] Per registrazioni all'aperto in giornate luminose.
- [1 0mbra] Per registrazioni in luoghi all'ombra.
- [Nuvoloso] Per registrazioni con cielo nuvoloso.

[**#Fluorescent**] Per registrazioni con illuminazione fluorescente bianca calda, fredda o di tipo bianco caldo (a 3 lunghezze d'onda).

[端 Fluorescent H] Per registrazioni con illuminazione fluorescente a luce diurna o di tipo a luce diurna (a 3 lunghezze d'onda).

[* Tungsteno] Per registrazioni con illuminazione fluorescente al tungsteno oppure del tipo a tungsteno (a 3 lunghezze d'onda).

[K Temp. colore] Permette di impostare la temperatura del colore su valori tra 2.000 e 15.000 K.

[.1.2] Set 1], [.2.2 Set 2] Le impostazioni per il bilanciamento del bianco personalizzato servono a mantenere i soggetti bianchi anche con fonti di luce con una forte dominante colorata.



- · Quando selezionate un bilanciamento personalizzato del bianco:
 - Impostate [] [Zoom digitale] su [OFF Spento].
 - Ripristinate il bilanciamento del bianco se cambiate posizione o se l'illuminazione o altre condizioni cambiano.
 - A seconda della sorgente di luce, l'indicazione ♣ potrebbe continuare a lampeggiare. Il risultato dell'operazione sarà comunque migliore che con [₩ Automatico].
- L'uso di un bilanciamento personalizzato del bianco può dare migliori risultati nei seguenti casi:
 - Condizioni di luce variabile
 - Riprese ravvicinate
 - Soggetti monocromatici (cielo, mare o foreste)
 - Con lampade al mercurio, alcune luci fluorescenti e LED
- A seconda del tipo di luce fluorescente, con [ﷺ Fluorescent] o [¾ Fluorescent H] potrebbe non essere possibile ottenere un bilanciamento ottimale del bianco. Se il colore appare innaturale, selezionate [¾ Automatico] o un'impostazione di bilanciamento del bianco personalizzata.

Programmi di registrazione per scene speciali

Selezionare un programma di registrazione per scene speciali permette, ad esempio, di registrare in ambienti con luce naturale intensa o di catturare le sfumature di un tramonto o di fuochi d'artificio.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

- 1 Aprite la schermata dei programmi di registrazione.
- [FUNC.] >> [Prog. registraz.] >> [** Ritratto]
- 2 Toccate il programma di registrazione desiderato e poi [X].

Opzioni (* Valore predefinito)

[Ritratto] La videocamera usa un'apertura larga per una messa a fuoco netta sul soggetto sfocando lo sfondo.



[Sport] Per registrare eventi sportivi quali il tennis o il golf.



Scena notturna] Per registrare scene notturne con un disturbo ridotto.



[*Neve] Per registrare sulla neve senza che il soggetto risulti sottoesposto.



[SS Spiaggia] Per registrare su spiagge assolate senza che il soggetto risulti sottoesposto.



[Tramonto] Per registrare tramonti con colori profondi e vivaci.



[Bassa luminosità] Per registrare in condizioni di scarsa illuminazione.



[A Riflettore] Per registrare scene illuminate con riflettori.



[* Fuochi artificiali] Per registrare spettacoli pirotecnici.





- [** Ritratto]/[** Sport]/[** Neve]/[** Spiaggia]: l'immagine durante la riproduzione potrebbe non essere fluida.
- [** Ritratto]: all'aumentare della zoomata in avvicinamento (**T) l'effetto sfocatura dello sfondo aumenta.
- [** Neve]/[** Spiaggia]: il soggetto può risultare sovraesposto se la giornata è nuvolosa o in luoghi all'ombra. Controllate l'immagine sullo schermo.
- [Bassa luminosità]:
 - I soggetti in movimento potrebbero lasciare una traccia post-immagine.
 - La qualità dell'immagine potrebbe non essere buona come in altre modalità.
 - Sullo schermo possono apparire punti bianchi.
 - La messa a fuoco automatica potrebbe non funzionare bene come in altre modalità. In tal caso, eseguite la messa a fuoco manualmente.
- [業 Fuochi artificiali]: si consiglia l'uso di un treppiede per evitare sfocature (dovute al movimento della videocamera).

Effetti immagine

Potete regolare la profondità del colore, la luminosità, il contrasto e la nitidezza dell'immagine.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA



- Selezionate un programma di registrazione che non sia tra i programmi di registrazione per scene speciali.
- 1 Aprite la schermata degli effetti immagine.
 - [FUNC.] ▶ [Effetti immagine]
- 2 Toccate [ON] e poi [Prof. colore], [Nitidezza], [Contrasto] o [Luminosità].
 - · Per disattivare gli effetti immagine, selezionate [OFF].
- 3 Toccate [◀] o [▶] oppure passate il dito sulla barra per regolare il livello dell'effetto.
 - Livelli +: colori più ricchi, immagine più nitida, maggiore contrasto, immagine più luminosa.
 Livelli -: colori più spenti, immagine meno definita, minore contrasto, immagine più scura.
 - Per regolare gli altri parametri, toccate [] per tornare alla schermata degli effetti immagine.
 Toccate il pulsante desiderato e ripetete la fase 3.
- 4 Toccate [X] per salvare e applicare le impostazioni di immagine personalizzate.
 - Ac appare sullo schermo.



• [Luminosità] non è regolabile nella modalità **M** o quando [Esposizione] è su [**M**].

Impostazione del time code

La videocamera può generare un segnale time code e includerlo nelle registrazioni. Inoltre, il time code apparirà nelle registrazioni in uscita dal terminale HDMI. Potete scegliere se emettere il time code dal terminale HDMI (

154).

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

Selezione della modalità operativa

Potete selezionare la modalità operativa per il time code della videocamera.

1 Aprite la schermata [Modalità time code].

[FUNC.] > [MENU] > [Modalità time code]

- 2 Toccate l'opzione desiderata.
 - Se selezionate [RESE] Preset], toccate [→] e passate alla fase 3. Se selezionate [REGE] Regen.], toccate [X]; il resto della procedura non è necessario.
- 3 Toccate [Modalità operativa time code].
 - Se desiderate impostare il valore iniziale del time code, consultate la sezione Impostazione del valore iniziale del time code.
- 4 Toccate l'opzione desiderata e poi [X].
 - Se avete selezionato [FRENIII Free Run], il time code si avvierà.

Opzioni

Preset] Dopo avere selezionato questa opzione, selezionate [Modalità operativa time code]. Con [RECON] Rec Run] il time code avanza solo quando si registra e le scene sulla stessa scheda di memoria avranno un time code continuato; con [RECON] Free Run] il time code avanza indipendentemente dall'azionamento della videocamera. Potete anche scegliere di impostare il valore iniziale del time code per ogni opzione [Modalità operativa time code].

[REGIN Regen] Il time code avanza durante le registrazioni. Scegliete questa modalità operativa per continuare dall'ultimo time code registrato sulla scheda di memoria.

Impostazione del valore iniziale del time code

Se la modalità operativa è [PREST] Preset], potete impostare il valore iniziale del time code.

1 Aprite la schermata [Time code iniziale].

- La schermata per l'impostazione del time code apparirà con il riquadro di selezione arancione che indica le ore.
- Per ripristinare il time code su [00:00:00], selezionate [Ripristino].
- Per chiudere la schermata senza impostare il time code, toccate [Annulla].
- 2 Toccate [▲] o [▼] per modificare il campo come necessario.
- 3 Toccate un altro campo da modificare (ore, minuti, secondi, fotogrammi).
- 4 Modificate gli altri campi secondo la stessa procedura.
- 5 Toccate [OK].

Impostazione del time code



- Se utilizzate la modalità di preregistrazione, [Free Run] verrà automaticamente impostato e non sarà modificabile.
- Se la batteria al litio ricaricabile incorporata è carica e avete selezionato l'opzione [Free Run], il time code continuerà ad avanzare anche scollegando tutte le altre alimentazioni. Tuttavia, sarà meno accurato rispetto a quando la videocamera è accesa.

Impostazione del bit utente

La visualizzazione del bit utente si può selezionare dalla data o dall'ora della registrazione o con un codice di identificazione composto da 8 caratteri esadecimali. I caratteri utilizzabili sono sedici: numeri da 0 a 9 e lettere da A a F. Quando registrate una scena, anche il bit dell'utente verrà registrato. Il bit dell'utente viene emesso anche dal terminale HDMI.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

- 1 Aprite la schermata [Impostazioni] del bit utente.
 - [FUNC.] > [MENU] > [Tipo bit utente] > [SET Impostazione]
 - Per impostare l'ora per il bit utente, selezionate [TIME Ora]; per impostare la data, selezionate [DATE Data]. In questo caso il resto della procedura è superfluo.
 - La schermata per l'impostazione del bit utente apparirà con il riquadro di selezione arancione sulla cifra più a sinistra.
 - Per riportare il bit utente a [00 00 00 00], toccate [Ripristino] e poi [X].
 - Per chiudere la schermata senza impostare il bit utente, toccate [Annulla].
- 2 Toccate [▲] o [▼] per modificare la cifra come necessario.
- 3 Toccate un'altra cifra da modificare.
- 4 Modificate le altre cifre secondo la stessa procedura.
- 5 Toccate [OK] e poi [X].



 Quando si riproducono filmati MP4, il bit utente integrato nel segnale in uscita dal terminale HDMI sarà 0 e non potrà essere modificato.

Utilizzo della mini slitta avanzata

Utilizzando la mini slitta avanzata potete montare sulla videocamera vari accessori opzionali per una migliore funzionalità. Per maggiori dettagli sugli accessori disponibili per l'uso con la videocamera consultate *Accessori opzionali* (178). Per maggiori dettagli su come inserire e usare gli accessori, consultate anche il relativo manuale di istruzioni.

- 1 Aprite il coperchio della mini slitta avanzata.
- 2 Inserite l'accessorio opzionale nella mini slitta avanzata.
 - Quando un accessorio compatibile viene fissato alla mini slitta avanzata, il simbolo 45° apparirà sullo schermo.



Esempio: montaggio del microfono direzionale stereo DM-100 opzionale.

(i) NOTE

 Gli accessori progettati per la slitta avanzata per accessori non possono essere utilizzati con questa videocamera. Per essere certi della compatibilità con la mini slitta avanzata, controllate che gli accessori video abbiano questo logo.



Utilizzo di una lampada video esterna

Per la registrazione di filmati in condizioni di scarsa illuminazione, potete usare il faretto video VL-5 o il flash-luce video VFL-2 opzionali.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

Inserite la lampada video opzionale nella mini slitta avanzata.

- Consultate Utilizzo della mini slitta avanzata (XXI 76).
- Il simbolo "" appare sullo schermo quando la lampada video opzionale viene attivata (ON o AUTO).
 Per maggiori dettagli su come utilizzare la lampada video opzionale, consultatene il manuale di istruzioni.
- Il flash-luce video VFL-2 opzionale non può essere utilizzato come flash con questa videocamera.

Registrazione audio

La videocamera offre numerose funzioni audio da utilizzare durante le registrazioni. L'audio si può registrare tramite il microfono stereo incorporato, un microfono esterno opzionale (minislitta avanzata o terminale MIC) o un microfono disponibile in commercio (terminale MIC). L'uso di un microfono esterno è utile quando si registra in ambienti molto silenziosi o all'aperto, casi in cui il microfono incorporato potrebbe rilevare il rumore dei meccanismi interni della videocamera o un eccessivo disturbo dovuto al vento.

Utilizzo di un microfono esterno

Utilizzo del microfono surround SM-V1 o del microfono direzionale stereo DM-100

Con l'SM-V1 potete dare maggiore profondità alle registrazioni con un sonoro surround 5.1 canali. Con il DM-100 potete registrare con accuratezza l'audio proveniente direttamente dalla direzione verso cui state registrando. In ogni caso, per ridurre il disturbo sonoro causato dal vento si consiglia di utilizzare l'antivento fornito con il microfono.

Quando utilizzate un microfono surround SM-V1 opzionale per la prima volta con questa videocamera è necessario aggiornare il firmware della videocamera usando la scheda di memoria fornita con l'SM-V1. Si noti che nel manuale di istruzioni dell'SM-V1 è stato apportato un importante cambiamento alla procedura di aggiornamento del firmware. Secondo la modifica, dovete impostare la videocamera nella modalità di riproduzione foto e aprire l'impostazione [Firmware] nei menu di configurazione. Questa videocamera, però, va impostata nella modalità CMERA e poi sarà necessario aprire

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

Fissate il microfono surround SM-V1 o il microfono direttivo stereo DM-100 opzionali alla mini slitta avanzata.

Consultate Utilizzo della mini slitta avanzata (XXII 76).

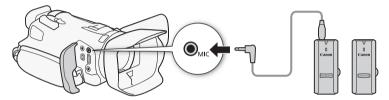
"f" appare sullo schermo. Per maggiori dettagli su come utilizzare il microfono esterno, consultatene il manuale di istruzioni.



- (i) NOTE
- Quando utilizzate il microfono surround SM-V1 opzionale:
 - Modificate la modalità direzionale con l'impostazione [] [Direzionalità mic. surround].
 - Potete godervi appieno l'effetto delle registrazioni effettuate con sonoro in surround a 5.1 canali su HDTV compatibili con il sonoro in surround a 5.1 canali collegate alla videocamera utilizzando il cavo HDMI ad alta velocità fornito. L'emissione audio dal terminale AV OUT e ∩ (cuffie) verrà convertita in stereo a 2 canali. L'altoparlante interno della videocamera è monofonico.

Utilizzo del microfono wireless WM-V1

Con il microfono wireless WM-V1 opzionale potete registrare accuratamente il sonoro anche quando i soggetti si trovano a distanza superiore alla portata effettiva del microfono incorporato. Potete anche mixare e registrare il sonoro dal WM-V1 con quello dal microfono incorporato. Per maggiori dettagli su come utilizzare il WM-V1, consultate il manuale di istruzioni fornito con il microfono.



Utilizzo di microfoni disponibili in commercio

Utilizzate microfoni a condensatore disponibili in commercio con la relativa alimentazione e un cavo di lunghezza non superiore ai 3 m. Potete collegare quasi tutti i microfoni stereo con spinotto di diametro \varnothing 3,5 mm ma i livelli di registrazione audio possono variare.





Scene audio e altre impostazioni audio

Potete fare in modo che la videocamera ottimizzi le impostazioni audio del microfono incorporato selezionando la scena audio più adatta alle condizioni di ripresa. In questo modo, ogni volta vi sembrerà di rivivere la scena ancora più intensamente. In alternativa potete selezionare [$\hbar c$ Personalizzato]* per regolare a piacere le varie impostazioni audio della videocamera. Le impostazioni per ciascuna scena audio sono indicate nella tabella qui di seguito.

* Non disponibile nella modalità AUTO.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

1 Aprite la schermata per la selezione della scena audio. [FUNC.] ▶ [AUDIO Scena audio]

• Se selezionate [Ac Personalizzato], scegliete le impostazioni preferite per il sonoro secondo le procedure necessarie (le pagine di riferimento sono indicate nella tabella qui sotto).

Opzioni (* Valore predefinito)

[၂၄၁၁ Standard] Per registrare nelle situazioni più comuni. La videocamera registra con le impostazioni standard.

- [Musica] Per registrare efficacemente concerti al chiuso.
- [Parlato] Ideale per registrare voci e dialoghi.

[> Foresta e natura] Per registrare nei boschi e il cinguettio degli uccelli. La videocamera cattura il sonoro in modo chiaro.

[Soppress. Rumore] Per registrare scene riducendo il rumore causato da vento, veicoli in transito e altro. Ideale per registrare sulla spiaggia o in luoghi rumorosi.

[Ac Personalizzato] Permette di regolare le impostazioni audio secondo necessità. Le impostazioni modificabili sono [4 Livello microfono] nel pannello FUNC. e le seguenti nel menu (1-1): [Filtro antivento mic. integr.], [Attenuatore microfono], [Risposta di freq. mic. integ.] (equalizzatore audio) e [Direzionalità mic. Integrato].

Impostazioni per le scene audio

	[⊈ Livello microfono]	[Attenuatore microfono]	[Filtro antivento mic. integr.]	[Risposta di freq. mic. integ.]	[Direzionalità mic. Integrato]
[Standard]	[M] (manuale): 70	[A Automatico]	[H Auto (alto)]	[NORM Normale]	[NORM Normale]
[* Musica]	[M] (manuale): 70	[A Automatico]	[L Auto (basso) ‱/♠]	[LHB Boost int. AF+BF]	[wibe Larga]
[🚣 Parlato]	[M] (manuale): 86	[A Automatico]	[H Auto (alto)]	[MB Boost intervallo MF]	[MONO]
[> Foresta e natura]	[M] (manuale): 80	[A Automatico]	[H Auto (alto)]	[LC Filtro taglia bassi]	[wibe Larga]
[Soppress. Rumore]	[M] (manuale): 70	[A Automatico]	[H Auto (alto)]	[LC Filtro taglia bassi]	[MONO MONO]
[♪c Personalizzato]	Selezione dell'utente				
	(81)	(82)	(🗀 82)	(83)	(83)

(i) NOTE

- Le scene audio non sono selezionabili nei seguenti casi:
 - Quando un microfono esterno è collegato alla mini slitta avanzata.
 - Quando un microfono esterno è collegato al terminale MIC con → [Mix audio] impostato su [OFF Spento].
- [Ac Personalizzato] non è disponibile nella modalità (AUTO). Impostando la videocamera nella modalità (AUTO) quando (AUDIO) Scena audio) è su (Ac Personalizzato), quest'ultima diventerà (ISTO) Standard).

Livello di registrazione audio

Potete regolare il livello di registrazione audio del microfono incorporato o del microfono esterno collegato al terminale MIC. Potete visualizzare l'indicatore del livello audio durante la registrazione.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA



- Impostate [AUDIO Scena audio] su [♪c Personalizzato] (☐ 79).
- 1 Aprite lo schermo di regolazione manuale del livello di registrazione audio.

[FUNC.] **>** [**!** Livello microfono] **>** [**M**] (manuale)

- L'indicatore del livello audio e l'attuale livello di registrazione audio appariranno sullo schermo.
- Toccate [A] (automatico) per far tornare la videocamera ai livelli di registrazione audio automatici.



- 2 Toccate e tenete premuto [◄] o [▶] per regolare il livello di registrazione audio come necessario.
 - Di norma, regolate il livello di registrazione audio in modo che l'ago del livello audio superi raramente a destra il punto 18 dB (una tacca dopo 20 dB).
 - Quando (MIX) Mix audio) è impostato su (ON Acceso), appariranno due indicatori di livello audio; quello in alto ((INT)) per il microfono incorporato e quello in basso ((MIC)) per l'audio esterno collegato al terminale MIC.
- 3 Toccate [X] per bloccare il livello di registrazione audio al livello attuale.

Visualizzazione dell'indicatore del livello audio

Di norma, l'indicatore del livello audio viene visualizzato solo dopo l'attivazione della regolazione manuale del livello di registrazione audio. Potete tuttavia scegliere di visualizzarlo anche se il livello audio è regolato automaticamente.

- 2 Toccate [Indicatore livello audio] e poi [X].



- Se l'indicatore del livello audio raggiunge il punto rosso (0 dB), il sonoro potrebbe risultare distorto.
- Si consiglia di usare delle cuffie per controllare il livello del sonoro durante la regolazione del livello di registrazione audio o quando l'attenuatore del microfono è attivato.

La videocamera riduce automaticamente i rumori di sottofondo causati dal vento durante le registrazioni all'aperto. Potete selezionare due livelli per il filtro antivento automatico oppure disattivarlo.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA



82

PUNTI DA CONTROLLARE

- Impostate [AUDO Scena audio] su [♪c Personalizzato] (☐ 79).
- 1 Aprite la schermata [Filtro antivento mic. integr.].

 [FUNC.] ▶ [MENU] ▶ [➡] ▶ [Filtro antivento mic. integr.]
- 2 Toccate l'opzione desiderata e poi [X].

Opzioni (* Valore predefinito)

[H Auto (alto)] Se necessario, la videocamera attiva automaticamente a un livello elevato il filtro antivento del microfono incorporato.

[L Auto (basso) №] Se necessario, la videocamera attiva automaticamente a un livello ridotto il filtro antivento del microfono incorporato.

[OFF Spento №] Il filtro antivento del microfono incorporato sarà sempre disattivato.



Insieme al rumore del vento verranno anche soppressi alcuni suoni a bassa frequenza. Durante le
registrazioni in ambienti senza vento o se desiderate registrare suoni a bassa frequenza, si consiglia
di impostare [Filtro antivento mic. integr.] su [OFF Spento ※|♣].

Attenuatore del microfono

Se il livello audio è troppo alto o se il sonoro è distorto mentre registrate, attivate l'attenuatore del microfono (12 dB).

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA



PUNTI DA CONTROLLARE

- Impostate [AUDO Scena audio] su [≯c Personalizzato] (☐ 79).
- 1 Aprite la schermata [Attenuatore microfono]. [FUNC.] [MENU] [MENU] [Attenuatore microfono]
- 2 Toccate l'opzione desiderata e poi [X].

Opzioni (* Valore predefinito)

[A Automatico]* La videocamera attiverà automaticamente l'attenuatore del microfono come necessario per livelli di registrazione audio ottimali di modo che i livelli audio non vengano distorti.

[ON Acceso ATT] L'attenuatore del microfono viene attivato sempre per riprodurre più fedelmente le dinamiche sonore.

Equalizzatore audio (microfono incorporato)

Potete usare l'equalizzatore audio per regolare specificamente i livelli del sonoro sulla gamma di alta o bassa frequenza e selezionando uno dei 3 livelli disponibili.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

- PUNTI DA CONTROLLARE
- Impostate [AUDIO Scena audio] su [♪c Personalizzato] (☐ 79).
- 1 Aprite la schermata [Risposta di freq. mic. integ.].

 [FUNC.] ▶ [MENU] ▶ 🛒 ▶ [Risposta di freq. mic. integ.]
- 2 Toccate l'opzione desiderata e poi [X].

Opzioni (* Valore predefinito)

[Norm Normale] ◆ Adatto per un suono bilanciato nella maggior parte delle condizioni di registrazione normali.

[LE Boost intervallo BF] Accentua la gamma di bassa frequenza per ottenere un sonoro più potente.

[ILC] Filtro taglia bassi] Filtra la gamma di bassa frequenza per ridurre il rumore del vento, un motore di automobile e suoni ambientali simili.

[MB] Boost intervallo MF] Ideale per la registrazione di voci umane e dialoghi.

[LHB] Boost int. AF+BF] Ideale, ad esempio, per registrare musica dal vivo e catturare con chiarezza il timbro caratteristico di svariati strumenti.

Direzionalità del microfono (microfono incorporato)

Potete modificare la direzionalità del microfono incorporato per un maggiore controllo sulle modalità di registrazione del sonoro.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA



- Impostate [AUDIO Scena audio] su [♪c Personalizzato] (□ 79).
- 1 Aprite la schermata [Direzionalità mic. Integrato]. [FUNC.] ▶ [MENU] ▶ 📻 ▶ [Direzionalità mic. Integrato]
- 2 Toccate l'opzione desiderata e poi [X].

Opzioni (* Valore predefinito)

[Mono] Registrazione monofonica che enfatizza il sonoro proveniente da davanti alla videocamera/microfono.

Normale Registrazione stereo standard; un punto intermedio tra le impostazioni di portata Larga] e [Mono].

[Larga] Registrazione stereo dei suoni ambientali in una gamma più estesa per aggiungere un certo effetto ai vostri filmati.

Zoom] Registrazione stereo con l'audio legato alla posizione dello zoom. Più il soggetto appare grande sullo schermo, più il sonoro sarà intenso.

A seconda che usiate un microfono esterno o una sorgente audio esterna, ad esempio un lettore audio digitale, potete attivare l'ingresso del terminale MIC.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

- 1 Aprite la schermata [Ingresso MIC].
- 2 Toccate [INE Audio esterno] o [MIC Microfono] e poi [X].
 - Se necessario, attivate e regolare il bilanciamento del mixaggio audio (\$\sum 84\$).

Filtro taglia bassi (terminale MIC)

Quando registrate con un microfono collegato al terminale MIC, potete attivare il filtro taglia bassi per ridurre rumori ambientali quali vento, veicoli in moto ecc.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

- 1 Aprite la schermata [Taglia bassi MIC].
 - [FUNC.] > [MENU] > Taglia bassi MIC]
- 2 Toccate [ON Acceso] e poi [X].

Mix audio

Durante le registrazioni potete combinare l'audio proveniente dal microfono incorporato e l'audio esterno proveniente dal terminale MIC, e regolare il bilanciamento di mixaggio per ottenere originali effetti sonori. L'ingresso audio esterno può provenire dal microfono wireless WM-V1 opzionale, da un microfono esterno disponibile in commercio o da un lettore audio esterno (ingresso linea analogica).

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

- 1 Collegate la sorgente esterna al terminale MIC.
- 2 Aprite la schermata [Ingresso MIC].

[FUNC.] > [MENU] > [Ingresso MIC]

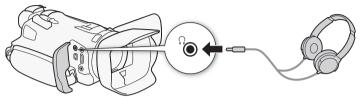
- 3 Toccate [INE Audio esterno] o [MIC Microfono] e poi [5].
 - Questo passo non è necessario dopo aver connesso il microfono wireless WM-V1 opzionale.
- 4 Attivate il mixaggio audio.

- 5 Regolate il bilanciamento di mixaggio audio secondo necessità.
 - Toccate [INT] (aumento del sonoro proveniente dal microfono incorporato) o [EXT] (aumento del sonoro proveniente dall'audio esterno) o spostate il dito lungo la barra [Mix audio] per regolare il bilanciamento in base alle esigenze.
- 6 Toccate [X] per impostare il mix audio e chiudere il menu.

Uso delle cuffie

Utilizzate le cuffie per riprodurre o controllare il livello audio durante la registrazione. La seguente procedura riguarda la regolazione del volume.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA



- 1 Aprite la schermata [Volume cuffie].
 - [FUNC.] ▶ [MENU] ▶ ► ▶ [Volume cuffie]
 - Toccare [FUNC.] è necessario solo quando si esegue la procedura nella modalità [AMERA].
- 2 Toccate $[\Omega]$ o $[\Omega]$ e per regolare il volume e poi toccate [X].
 - È anche possibile spostare il dito lungo la barra del volume.

Per regolare il volume durante la riproduzione



Quando utilizzate le cuffie assicuratevi di abbassare il volume a un livello adatto.



- Utilizzate cuffie disponibili in commercio con un minijack di Ø 3,5 mm e un cavo non più lungo di 3 m.

Barre di colore/Segnale di riferimento audio

Potete fare in modo che la videocamera crei e registri barre di colore e un segnale di riferimento audio a 1 kHz ed emetterli dal terminale HDMI OUT, AV OUT, e Ω (cuffie) (solo il segnale di riferimento audio).

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

Registrazione delle barre di colore

Potete scegliere tra barre di colore EBU e barre di colore SMPTE a definizione standard.

1 Aprite il menu [Barre colore].

86

- [FUNC.] > [MENU] > [Barre colore]
- 2 Toccate l'opzione desiderata e poi [X].
 - Le barre di colore selezionate appaiono sullo schermo e verranno registrate quando premete [START/STOP].

Registrazione di un segnale audio di riferimento

Insieme alle barre di colore, la videocamera può produrre un segnale audio di riferimento a 1 kHz.

- 1 Aprite il sottomenu [Tono a 1 kHz].
- 2 Selezionate l'opzione desiderata e poi toccate [X].
 - I livelli disponibili sono -12 dB, -18 dB e -20 dB.
 - Selezionate [OFF Spento] per disattivare il segnale.
 - Il segnale viene emesso al livello selezionato e verrà registrato quando premete START/STOP).

Istantanee video

Registrate una serie di brevi scene. Per registrare una scena istantanea video, impostate un pulsante programmabile su []] Istantan. video].

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

- 1 Impostate un pulsante programmabile su [Istantan. video] (Q 92).
- 2 Premete il pulsante programmabile per attivare la modalità istantanee video.
 - 4sec (la lunghezza di default di una scena video istantanea) appare sullo schermo.
 - Premete di nuovo il pulsante per disattivare la modalità istantanee video.
- 3 Premete START/STOP.
 - La videocamera registra per alcuni secondi e poi torna automaticamente nella modalità di pausa di registrazione.
 - Quando la videocamera finisce di registrare, per qualche istante lo schermo diventerà nero come quando si scatta una foto.

(i) NOTE

- La lunghezza preimpostata per le scene istantanee video è di 4 secondi ma potete modificarla a 2 o 8 secondi con l'opzione [] [Lungh. istantanee video].
- Le seguenti operazioni disattivano la modalità istantanee video:
 - Spegnere la videocamera.
 - Cambiare la modalità operativa della videocamera.
 - Cambiare il formato dei filmati o la velocità dei fotogrammi.

Preregistrazione

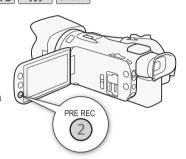
La videocamera comincerà a registrare 3 secondi prima che START/STOP) venga premuto, permettendovi di non lasciarvi sfuggire importanti occasioni di ripresa. Ciò si rivela particolarmente utile quando è difficile prevedere il momento di avvio della registrazione. La funzione di preregistrazione è assegnata al pulsante programmabile 2 per default.

Modalità operative: CAMERA MEDIA | AVCHD MP4 | AUTO

1 Premete PREREC.

• **6** appare sullo schermo.

- Premete di nuovo PRE REC per disattivare la preregistrazione.
- 2 Premete START/STOP.
 - La scena registrata sulla memoria partirà 3 secondi prima che START/STOP venga premuto.



NOTE

- Se premete START/STOP senza che siano trascorsi 3 secondi dall'attivazione della preregistrazione o dal termine della registrazione precedente, la videocamera non registrerà esattamente i 3 secondi
- Le seguenti operazioni disattivano la funzione di preregistrazione.
 - Mancare azionamento della videocamera per 1 ora.
 - Cambiare la modalità operativa della videocamera.
 - Attivare istantanee video.
 - Toccare uno dei sequenti pulsanti di controllo nel pannello FUNC.: [MENU], [Prog. registraz.], [WB Bilanc. bianco], [MG Limite AGC], [AUDO Scena audio] o [Stabilizz. immagini].

Indicazioni su schermo e codice dati

Potete visualizzare o nascondere quasi tutte le indicazioni su schermo.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

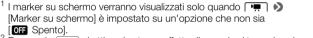
Premete ripetutamente DISP per attivare/disattivare le visualizzazioni sullo schermo secondo la sequenza:

Modalità CAMERA:

- Tutte le visualizzazioni attivate
- Marker su schermo¹
- Nessuna visualizzazione

Modalità MEDIA 2:

- · Solo codice dati attivato
- Tutte le visualizzazioni attivate

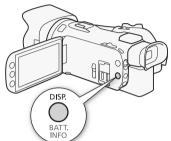


Premendo DISP si ottiene lo stesso effetto di quando si tocca lo schermo. Durante la visualizzazione di una sola foto e mentre si riproduce una scena, i controlli di riproduzione sono mostrati solo momentaneamente.

Codice dati

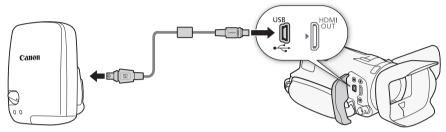
Per ogni scena o immagine fisse registrata, la videocamera conserva un codice dati (data/ora della registrazione, informazioni sulle impostazioni della videocamera ecc.).

Potete scegliere quali informazioni visualizzare con l'impostazione 🧖 / 🛕 🔊 [Codice dati].



Fissando il ricevitore GPS GP-E2 opzionale alla videocamera, potrete ottenere informazioni GPS e aggiungerle ai vostri filmati e foto. Per maggiori dettagli su come fissare e utilizzare il ricevitore, consultate anche il manuale di istruzioni del dispositivo.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA



Quando collegate il ricevitore GPS GP-E2 alla videocamera, utilizzate il cavo fornito con il ricevitore. Dopo che il ricevitore è stato collegato, si consiglia di fissarlo alla cinghia dell'impugnatura o alla custodia di trasporto fornita in dotazione.



- In alcuni Paesi e Regioni, l'utilizzo del GPS potrebbe essere soggetto a limitazioni. Assicurarsi perciò di usare il GPS nel rispetto delle leggi e disposizioni del proprio Paese o Regione. Prestare particolare attenzione nel caso si viaggi al di fuori del proprio Paese.
- Prestare attenzione all'uso delle funzioni GPS dove l'uso di dispositivi elettronici è soggetto a limitazioni.
- Altre persone potrebbero essere in grado di localizzare o identificare l'utente mediante i dati di
 posizione presenti nelle immagini o nei filmati geolocalizzati. Fare attenzione nel condividere tali
 immagini con altri, come ad esempio pubblicandole online dove possono essere viste da molte altre
 persone.
- La ricezione del segnale GPS può richiedere del tempo.
- Non lasciare mai il ricevitore in prossimità di apparecchiature che generano intenso campo magnetico, quali motori elettrici o magneti.



- La videocamera non è compatibile con la funzione di bussola digitale del ricevitore e le funzioni di localizzazione a intervalli. Inoltre, [Imposta] non è disponibile per) [Impost. auto ora GPS].
- L'ora del ricevitore GPS verrà impostata una volta appplicato il ricevitore alla videocamera. Durante la registrazione di filmati o quando Wi-Fi Remote è attivata, l'ora non verrà impostata.
- Non è possibile aggiungere informazioni GPS ai sequenti tipi di registrazione.
 - Foto catturate da un filmato.
 - Filmati MP4 convertiti da un altro filmato.



Personalizzazione

Pulsante e ghiera CUSTOM

A CUSTOM e alla ghiera CUSTOM potete assegnare una delle varie funzioni utilizzate più di frequente. Utilizzando CUSTOM e la ghiera CUSTOM potrete regolare la funzione selezionata senza dovere accedere al menu.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO



- 1 Aprite la schermata [Pulsante e ghiera CUSTOM]. [FUNC.] ▶ [MENU] ▶ F ▶ [Pulsante e ghiera **CUSTOM**1
- 2 Toccate l'opzione desiderata e poi [X].

Opzioni (* Valore predefinito)

[Iv Tv/Av] Impostando il programma di registrazione su [Tv Priorità otturatore] o [Av Priorità diaframma] potrete regolare la velocità dell'otturatore o il valore di apertura con la ghiera CUSTOM.

[M Esposiz. manuale] Quando impostate il programma di registrazione su [M Esposiz. manuale], premete ripetutamente CUSTOM per passare al valore dell'apertura, alla velocità dell'otturatore e al guadagno. Dopodiché utilizzate la ghiera CUSTOM per modificare l'impostazione.

[AGC Limite AGC1 Regola il limite AGC. Premete CUSTOM per visualizzare il valore in uso per il limite AGC e poi utilizzate la ghiera CUSTOM per regolarlo.

[Esposizione] ◆ Se il programma di registrazione utilizzato non è [* Fuochi artificiali] o [M Esposiz. manuale], potete compensare l'esposizione automatica impostata dalla videocamera. Premete CUSTOM per visualizzare il valore in uso per la compensazione dell'esposizione e poi utilizzate la ghiera CUSTOM per regolarlo.

OFF Spento Utilizzate questa impostazione se non intendente usare CUSTOM o la ghiera CUSTOM.



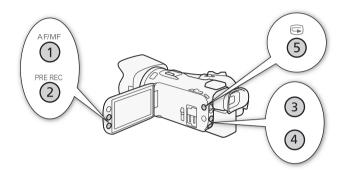
NOTE

• Invece della procedura di cui sopra, tenendo premuto (CUSTOM) potete visualizzare un menu rapido con le varie opzioni. Selezionate un'opzione con la ghiera CUSTOM e poi premete CUSTOM.

Pulsanti programmabili

La videocamera offre cinque comodi pulsanti a cui potete assegnare varie funzioni. Assegnando le funzioni utilizzate più spesso, potrete accedervi velocemente semplicemente premendo.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA



Modifica della funzione assegnata

- 1 Aprite la schermata di selezione per il pulsante programmabile desiderato.
 - [FUNC.] (MENU] Selezionate un'opzione da [Assegna tasto 1] a [Assegna tasto 5]
- 2 Selezionate l'opzione desiderata e poi toccate [★].

Opzioni

Powered IS]* Attiva/disattiva Powered IS (61).

[* BLC sempre accesa]* Attiva/disattiva la correzione del controluce (\(\superplice{\super

[AF solo volto]* Attiva/disattiva l'autofocus solo per il viso (55).

[Istantan. video] Attiva/disattiva le istantanee video (87).

[WB Priorità WB]* Attiva/disattiva la priorità del bilanciamento del bianco (☐ 153).

[* Pre-registr.] Attiva o disattiva la preregistrazione (\$\sum 88\$). Impostazione predefinita per il pulsante programmabile 2.

[MM AF/MF]* Passa dall'autofocus alla messa a fuoco manuale o viceversa (52). Impostazione predefinita per il pulsante programmabile 1.

[MMM Visiona registraz] Visualizza l'ultima scena registrata (43). Impostazione predefinita per il pulsante programmabile 5.

[FUNC. Prog. registraz.]* Funziona come quando si seleziona [Prog. registraz.] (63, 65, 70) nel pannello FUNC.

[FUNC. BLC sempre accesa]* Funziona come quando si seleziona [★ BLC sempre accesa] (□ 67) nel pannello FUNC.

[FUNC. Bilanc. bianco]* Funziona come quando si seleziona [WB Bilanc. bianco] (68) nel pannello FUNC.

[FUNC. Limite AGC]* Funziona come quando si seleziona [MG Limite AGC] (62) nel pannello FUNC.

- [FUNC. Fuoco]*
 Funziona come quando si seleziona [● Fuoco] (□ 52) nel pannello FUNC.

 [FUNC. Esposizione]*
 Funziona come quando si seleziona [☑ Esposizione] (□ 65) nel pannello FUNC.

 [FUNC. Scena audio]
 Funziona come quando si seleziona [AUDO Scena audio] (□ 79) nel pannello
- FUNC. Livello microfono]* Funziona come quando si seleziona [♣ Livello microfono] (☐ 81) nel
- pannello FUNC.
- [FUNC. Zoom] Funziona come quando si seleziona [ZOOM Zoom] (☐ 57) nel pannello FUNC. [FUNC. Stabilizz. immagini]* Funziona come quando si seleziona [Stabilizz. immagini] (☐ 61) nel pannello FUNC.
- [FUNC. Effetti immagine]* Funziona come quando si seleziona [Effetti immagine] (72) nel pannello FUNC.
- [FUNC. Telecomando Wi-Fi] Funziona come quando si seleziona [WI-Fi] Telecomando Wi-Fi] (\(\sum 121 \)) nel pannello FUNC.
- [OFF Spento] Non assegna nessuna funzione al pulsante programmabile. Impostazione di default per il pulsante programmabile 3 e 4.

Utilizzo di un pulsante programmabile

Dopo avere assegnato una funzione a uno dei pulsanti, premetelo per attivarla.

^{*} Anche se questa funzione è stata assegnata a un pulsante programmabile nella modalità **M** o **M** o lipulsante verrà disattivato se la videocamera viene impostata sulla modalità **M** o **M** o **M** o lipulsante verrà disattivato se la videocamera viene impostata sulla modalità **M** o **M** o lipulsante verrà disattivato se la videocamera viene impostata sulla modalità **M** o lipulsante verrà disattivato se la videocamera viene impostata sulla modalità **M** o lipulsante verrà disattivato se la videocamera viene impostata sulla modalità **M** o lipulsante verrà disattivato se la videocamera viene impostata sulla modalità **M** o lipulsante verrà disattivato se la videocamera viene impostata sulla modalità **M** o lipulsante verrà disattivato se la videocamera viene impostata sulla modalità **M** o lipulsante verrà disattivato se la videocamera viene impostata sulla modalità **M** o lipulsante verrà disattivato se la videocamera viene impostata sulla modalità **M** o lipulsante verrà disattivato se la videocamera viene impostata sulla modalità **M** o lipulsante verrà disattivato se la videocamera viene impostata sulla modalità **M** o lipulsante verrà disattivato se la videocamera viene impostata sulla modalità **M** o lipulsante verrà disattivato se la videocamera viene impostata sulla modalità **M** o lipulsante verrà disattivato di la videocamera viene impostata sulla modalità la videocamera viene impostata sulla modalità la video con la v

Salvataggio e caricamento delle impostazioni di menu

Le impostazioni effettuate nel pannello FUNC. e nei menu di impostazione per i filtri cinematografici e altre opzioni si possono salvare su una scheda di memoria. Le impostazioni possono essere caricate in seguito o su un'altra videocamera HF G30 in modo da poterla usare esattamente nello stesso modo.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

Salvataggio delle impostazioni di menu su una scheda di memoria

Le impostazioni di menu vanno salvate sulla scheda di memoria **B**. Se la scheda contiene già delle impostazioni di menu, verranno sovrascritte.

- 1 Inserite una scheda di memoria nell'alloggiamento B.
- 2 Aprite la schermata [Backup menu impost. B].

[FUNC.]) [MENU] (FUNC.] [Backup menu impost. [B]

- Toccare [FUNC.] è necessario solo quando si esegue la procedura nella modalità [AMERA].
- 3 Toccate [Salva] e poi [Sì].
 - Le impostazioni attuali vengono salvate sulla scheda di memoria.
- 4 Toccate [OK] e poi [X].

Caricamento delle impostazioni di menu da una scheda di memoria

- 1 Inserite una scheda di memoria con impostazioni di menu nell'alloggiamento B.
- 2 Aprite la schermata [Backup menu impost. B].

[FUNC.] ▶ [MENU] ▶ F Backup menu impost. B]

- Toccare [FUNC.] è necessario solo quando si esegue la procedura nella modalità [CAMERA].
- 3 Toccate [Carica] e poi [Sì].
 - Dopo che le impostazioni della videocamera saranno state sostituite con quelle salvate sulla scheda, lo schermo diventerà momentaneamente bianco e la videocamera si riavvierà.

5 Riproduzione

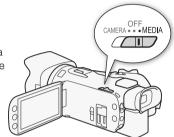
Riproduzione di video

Questo capitolo spiega come riprodurre le scene. Per i dettagli sulla riproduzione di scene su un monitor esterno, consultate *Collegamento a un monitor esterno* (

103).

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

- 1 Impostate il selettore di accensione su MEDIA.
 - Apparirà la schermata indice dei filmati AVCHD.
- 2 Se necessario, cambiate schermata indice.
 - [A MP] > Indicazione della scheda di memoria desiderata (A o B) > Pulsante di controllo del contenuto da riprodurre (PR MP Filmati) o PR MP Filmati).
- 3 Cercate la scena che desiderate riprodurre.

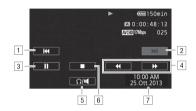




- Pulsante della schermata indice. Riporta la scheda di memoria selezionata in quel momento e il formato del filmato. Premete per cambiare schermata indice.
- 2 Fate scorrere il dito verso sinistra/destra per andare alla pagina indice successiva/ precedente.
- 3 Visualizzate la pagina indice successiva/precedente.
- 4 Informazioni relative alla scena.
- 5 Data di registrazione (per filmati AVCHD) o nome della cartella (per filmati MP4; consultate *Nome delle cartelle* nella nota aggiuntiva qui di seguito).
- 4 Cercate la scena che desiderate riprodurre.
- 5 Toccate la scena desiderata per riprodurla.
 - La videocamera riproduce la scena selezionata e continua fino alla fine dell'ultima scena nella schermata indice.
 - Per visualizzare i controlli della riproduzione, toccate lo schermo. Durante la riproduzione, i
 controlli di riproduzione scompaiono automaticamente dopo qualche secondo di inattività. In
 pausa di riproduzione, toccate di nuovo lo schermo per nascondere i controlli della riproduzione.

Filmati MP4 e foto vengono salvati come file nelle cartelle. Il nome della cartella avrà un formato "101_0501". Le prime tre cifre indicano il numero di cartella e le ultime quattro cifre indicano il mese e il giorno (primo maggio per la cartella dell'esempio).

Durante la riproduzione:



- Andate all'inizio della scena. Per andare alla scena precedente, toccate leggermente due volte.
- 2 Andate all'inizio della scena successiva.
- 3 Sospendete la riproduzione.
- 4 Riproduzione all'indietro/in avanti veloce*.
- 5 Visualizzate i comandi del volume (96).
- 6 Arrestate la riproduzione.
- 7 Codice dati (\$\simeq\$ 89)
- * Toccate più volte per aumentare la velocità di riproduzione di circa $5x \to 15x \to 60x$ rispetto alla velocità normale.

Regolazione del volume

- 1 Durante la riproduzione, toccate lo schermo per visualizzare i pulsanti di controllo della riproduzione.
- 2 Toccate [Ω/■].
- 3 Toccate $[\P \setminus \Omega)$ o $[\P \setminus \Omega)$ per regolare il volume e poi toccate $[\P]$.

Durante la sospensione della riproduzione:



- 1 Riavviate la riproduzione.
- 2 Riproduzione lenta* all'indietro/in avanti.
- 3 Salvate come foto il fotogramma visualizzato (\$\square\$ 98).
- * Toccate più volte per aumentare la velocità di riproduzione di 1/8 → 1/4 rispetto alla velocità normale.

Visualizzazione delle informazioni relative a una scena

- 1 Toccate [i] nella schermata indice dei filmati AVCHD o MP4.
- 2 Toccate la scena desiderata.
 - Appare la schermata con le informazioni relative alla scena.
 - Se il ricevitore GP-E2 opzionale è inserito sulla videocamera quando registrate, verranno visualizzate anche le informazioni GPS.
 - Toccate
 ✓/ per selezionare la scena precedente/successiva.
- 3 A fine operazione toccate [♠] due volte.

IMPORTANTE

- Quando l'indicatore ACCESS (accesso alla memoria) è acceso o lampeggia, osservate le seguenti precauzioni. In caso contrario, i dati potrebbero andare perduti in via permanente.
 - Non aprite il coperchio del doppio alloggiamento della scheda.
 - Non scollegate la sorgente di alimentazione né spegnete la videocamera.
 - Non cambiate la modalità operativa della videocamera.
- Potrebbe non essere possibile riprodurre con la videocamera i filmati registrati su una scheda di memoria con un altro dispositivo.



- Potete disattivare la visualizzazione della data e ora di registrazione oppure modificare le informazioni visualizzate impostando opportunamente l'opzione
 (Codice dati).
- A seconda delle condizioni di registrazione, durante la riproduzione potrebbero verificarsi brevi interruzioni di immagine o sonoro.
- Durante la riproduzione veloce/lenta, l'immagine riprodotta può presentare qualche anomalia (riquadri, strisce, ecc.).
- La velocità indicata sullo schermo è approssimativa.
- La riproduzione lenta all'indietro risulterà come una riproduzione continua all'indietro per fotogramma.

Cattura di foto durante la riproduzione di un filmato

Potete catturare foto da un filmato mentre lo state riproducendo.

- 1 Riproducete la scena da cui desiderate catturare la foto.
- 2 Sospendete la riproduzione nel punto in cui desiderate catturare la foto.
- 3 Toccate [PHOTO].
- 4 Toccate [■] per interrompere la riproduzione.



- Le dimensioni delle foto catturate sono 1920x1080.
- I dati delle foto riportano la data e l'ora della registrazione della scena originale.
- Le immagini fisse catturate da una scena con rapidi movimenti possono risultare sfocate.
- Le immagini fisse verranno registrate sulla scheda di memoria selezionata per la registrazione di immagini.

Eliminazione di scene

Le scene che non desiderate più tenere possono essere eliminate. L'eliminazione di scene permette inoltre di liberare spazio sulla scheda di memoria.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

Eliminazione di una scena singola

- 1 Riproducete la scena che desiderate eliminare (\$\square\$ 95).
- 2 Per visualizzare i controlli della riproduzione, toccate lo schermo.
- 3 Aprite lo schermo [Elimina].

[II] > [FUNC.] > [Elimina]

- 4 Toccate [Sì].
 - · La scena viene eliminata.
- 5 Toccate [OK].

Eliminazione di scene dalla schermata indice

- 1 Aprite la schermata indice (95).
 - Per eliminare tutte le scene registrate in una determinata data, spostate il dito verso sinistra/ destra finché non appare una scena da eliminare.
- 2 Aprite lo schermo [Elimina].

[FUNC.] > [Elimina]

- 3 Toccate l'opzione desiderata.
 - Quando toccate [Seleziona], osservate la procedura seguente per selezionare le singole scene da eliminare prima di toccare [Si].
- 4 Toccate [Sì].
 - Toccate [Stop] per interrompere l'operazione mentre è in corso. Alcune scene, tuttavia, potrebbero venire cancellate ugualmente.
 - Le scene selezionate vengono eliminate.
- 5 Toccate [OK].

Per selezionare singole scene

- 1 Toccate le scene individuali che desiderate eliminare.

 - Per rimuovere il segno da una scena selezionata, toccatela. Per rimuovere tutti i contrassegni contemporaneamente, toccate [Rimuovi tutto] > [Si].
- 2 Dopo aver selezionato le scene desiderate, toccate [OK].

Opzioni

[data/nome della cartella] Eliminate tutte le scene registrate in una certa data. Per i filmati AVCHD la data apparirà nel pulsante di controllo. Per i filmati MP4 apparirà il nome della cartella (
96) con le ultime quattro cifre che indicano il mese e il giorno.

[Seleziona] Seleziona le singole scene da eliminare.

[Totale scene] Elimina tutte le scene.



IMPORTANTE

- Fate molta attenzione quando eliminate le registrazioni. Una volta cancellate, le scene non potranno più essere recuperate.
- Prima di eliminare scene importanti, salvatene una copia (\$\sum\$109).
- Quando l'indicatore ACCESS (accesso alla memoria) è acceso o lampeggia (durante l'eliminazione di scene), osservate le seguenti precauzioni.
 - Non aprite il coperchio del doppio alloggiamento della scheda.
 - Non scollegate la sorgente di alimentazione né spegnete la videocamera.
 - Non cambiate la modalità operativa della videocamera.



Suddivisione delle scene

Potete suddividere delle scene AVCHD per tenerne le parti migliori e tagliare il resto in seguito.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

- 1 Riproducete la scena desiderata (95).
- 2 Sospendete la riproduzione nel punto in cui desiderate suddividere la scena.
- 3 Aprite la schermata per dividere le scene.

[FUNC.] Dividi]

- 4 Portate la scena ad un punto preciso, se necessario.
 - Il punto in cui il filmato verrà diviso è indicato dal segno ▼.
- 5 Suddividete la scena.

[≯ Dividi] ▶ [Sì]

 Il video dal punto in cui è stato suddiviso fino alla fine della scena apparirà nello schermo indice come nuova scena.

(i) NOTE

- Mentre si compie un avanzamento/inversione di fotogrammi durante la suddivisione di scene, l'intervallo tra i fotogrammi sarà di circa 0,5 secondi.
- Se non è possibile suddividere la scena nel punto in cui è stata sospesa la riproduzione, avanzate/ tornate indietro di un fotogramma e procedete alla suddivisione.
- Durante la riproduzione di una scena suddivisa, potrebbero verificarsi anomalie di immagine/sonoro nel punto in cui è stata tagliata.
- Scene troppo brevi (di durata inferiore ai 3 secondi) non si possono suddividere.
- Le scene non possono essere suddivise a 1 secondo dall'inizio o dalla fine.

Taglio di scene

Potete tagliare le scene MP4 eliminando tutto fino a oppure a partire da un certo punto.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

- 1 Riproducete la scena desiderata (QQ 95).
- 2 Sospendete la riproduzione.
- 3 Aprite la schermata per tagliare le scene.

[Modifica] > [Taglia]

- 4 Portate la scena ad un punto preciso, se necessario.
 - Il punto in cui il filmato verrà tagliato è indicato dal segno \(^{\mathbb{T}}\).
- 5 Tagliate la scena.

[Taglia] → Selezionate se tagliare prima ([Taglia inizio]) o dopo il segno ▼ ([Taglia fine]) → Selezionate se salvare come scena nuova ([Nuovo file]) o sovrascrivere ([Sovrascrivere]) la scena esistente.

 Se avete scelto di salvare la scena tagliata come nuova scena, toccando [Stop] potete interrompere l'operazione in corso.



Connessioni esterne

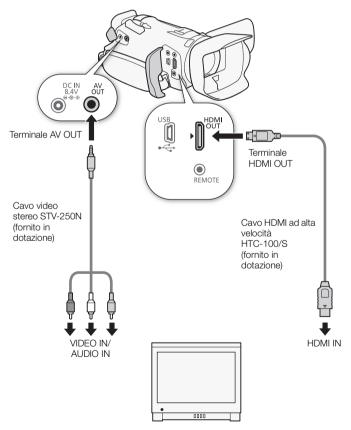
Collegamento a un monitor esterno

Quando vi collegate a un monitor esterno per registrare o riprodurre, usate il terminale della videocamera che corrisponde a quello che desiderate utilizzare sul monitor. Quindi selezionate la configurazione del segnale audio in uscita. La videocamera sceglierà automaticamente i terminali AV OUT o HDMI OUT in base al collegamento esterno.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

Diagrammi di connessione

Si consiglia di alimentare la videocamera da una presa elettrica domestica utilizzando l'adattatore compatto.



Utilizzo del terminale HDMI OUT

Il terminale HDMITM OUT offre anche un collegamento digitale ed emette segnali sia video che audio. Se avete selezionato [A Automatico], il segnale emesso sarà automaticamente HD o SD in base alle caratteristiche del monitor esterno. Nella modalità [AMERA], se la modalità di registrazione è impostata su 28 Mbps LPCM (50.00P) o 24 Mbps LPCM, il terminale HDMI OUT emetterà audio PCM lineare a due canali con frequenza di campionamento a 48 kHz.

- 1 Aprite la schermata [Uscita HDMI].
 - [FUNC.] > [MENU] > [Vacita HDMI]
 - Toccare [FUNC.] è necessario solo quando si eseque la procedura nella modalità [CAMERA].
- 2 Toccate l'opzione desiderata e poi [X].



- Il terminale HDMI OUT sulla videocamera è solo per l'uscita. Non collegatelo al terminale di uscita HDMI o ad un apparecchio esterno in quanto la videocamera si potrebbe danneggiare.
- Se un monitor esterno è collegato al terminale HDMI OUT non si potranno emettere video dal terminale AV OUT.
- Il corretto funzionamento non è garantito quando si collega la videocamera a monitor DVI.
- A seconda del monitor, i video potrebbero non essere emessi correttamente. In questo caso usate un altro terminale.
- Se avete scelto un'opzione diversa da [A Automatico] e il monitor collegato non è compatibile con il segnale emesso dalla videocamera, l'uscita HDMI si arresterà.

Utilizzo del terminale AV OUT

Il terminale AV OUT emette un segnale video analogico a conversione ridotta e segnale audio per il collegamento con monitor con ingresso misto audio/video.



- Quando riproducete una scena su un monitor di formato 4:3, questo passerà automaticamente alla modalità schermo ampio se è compatibile con il sistema WSS.
- Se collegate la videocamera a un monitor a definizione standard che non dispone della modalità schermo ampio, modificate l'impostazione
 Monitor TV.

Emissione audio

La videocamera può emettere audio dal terminale HDMI OUT, AV OUT o Ω (cuffie).

Sincronizzazione video con monitoraggio audio

Quando l'audio viene emesso dal terminale AV OUT o Ω (cuffie), potete scegliere di sincronizzarlo con il segnale video o fare in modo che l'emissione avvenga in tempo reale. L'emissione audio in tempo reale comporta un lieve ritardo. Tuttavia, i segnali audio e video registrati verranno sincronizzati indipendentemente dall'impostazione.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

- 1 Aprite il sottomenu [Latenza].

 - Toccare [FUNC.] è necessario solo quando si esegue la procedura nella modalità [AMERA].
- 2 Toccate l'opzione desiderata e poi [X].

Opzioni (* Valore predefinito)

[Line Out] Sincronizza i segnali audio e video.

[Normale] Permette di monitorare l'audio in tempo reale.

106

Fotografie

Rassegna di foto

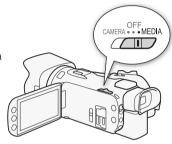
Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

- 1 Impostate il selettore di accensione su MEDIA.
 - Apparirà la schermata indice dei filmati AVCHD.
- 2 Aprite la schermata indice delle foto.
 - [A WCD] > Indicazione della scheda di memoria desiderata

(A o B) **◊** [► Foto]

3 Cercate la foto che desiderate riprodurre.





- 1 Pulsante della schermata indice. Visualizza la scheda di memoria selezionata attualmente. Premete per cambiare schermata indice.
- 2 Fate scorrere il dito verso sinistra/destra per andare alla pagina indice successiva/ precedente*.
- 3 Visualizzate la pagina indice successiva/precedente.
- 4 Nome della cartella (\$\square\$ 96).
- * Mentre si sfogliano le pagine indice, per alcuni secondi in fondo allo schermo appare una barra di scorrimento. Quando vi sono molte foto potrebbe essere più conveniente spostare il dito lungo la barra di scorrimento.
- 4 Toccate la foto che desiderate visualizzare.
 - La foto viene visualizzata come foto singola.
 - Fate scorrere il dito a sinistra/destra per scorrere le foto una per una.
 - Se il ricevitore GP-E2 opzionale è inserito sulla videocamera quando registrate, verranno visualizzate anche le informazioni GPS.

Per tornare allo schermo indice dalla visualizzazione di una singola foto

- 1 Per visualizzare i controlli della riproduzione, toccate lo schermo.
- 2 Toccate [].

Funzione di salto immagini

Se avete scattato molte foto, potete facilmente scorrerle utilizzando la barra di scorrimento.

- 1 Per visualizzare i controlli della riproduzione, toccate lo schermo.
- 2 Toccate [].
- 3 Spostate il dito a sinistra o a destra lungo la barra di scorrimento e poi toccate [♠].



- Quando l'indicatore ACCESS (accesso alla memoria) è acceso o lampeggia, osservate le seguenti precauzioni. In caso contrario, i dati potrebbero andare perduti in via permanente.
 - Non aprite il coperchio del doppio alloggiamento della scheda.
 - Non scollegate la sorgente di alimentazione né spegnete la videocamera.
 - Non cambiate la modalità operativa della videocamera.
- I seguenti file di immagine potrebbero non essere visualizzati correttamente.
 - Immagini non registrate con questa videocamera.
 - Immagini modificate su un computer.
 - Immagini i cui nomi dei file sono stati cambiati.

Eliminazione di foto

Le immagini che non desiderate più tenere possono essere eliminate.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

Eliminazione di un'immagine singola

- 1 Nella visualizzazione di una singola foto, selezionate la foto che desiderate eliminare.
- 2 Per visualizzare i controlli della riproduzione, toccate lo schermo.
- 3 Aprite lo schermo [Elimina].

[FUNC.] > [Elimina]

- - · La scena viene eliminata.
- 5 Spostate il dito a sinistra/destra per selezionare un'altra foto da eliminare o toccate [X].

Eliminazione di immagini fisse dallo schermo indice

- 1 Aprite la schermata indice delle foto.
- 2 Aprite lo schermo [Elimina].

[FUNC.] > [Elimina]

- 3 Toccate l'opzione desiderata e poi [Sì].
 - Quando selezionate [Seleziona], osservate la procedura seguente per selezionare le singole foto da eliminare prima di toccare [Si].
 - Toccate [Stop] per interrompere l'operazione mentre è in corso. Alcune immagini, tuttavia, verranno comunque cancellate.
- 4 Toccate [OK].

Per selezionare foto singole

- 1 Toccate le foto individuali che desiderate eliminare.

 - Per rimuovere il segno da una foto selezionata, toccatela. Per rimuovere tutti i contrassegni contemporaneamente, toccate [Rimuovi tutto]) [Si].
- 2 Dopo aver selezionato le foto desiderate, toccate [OK].

Opzioni

[nome della cartella] Eliminate tutte le foto scattate in una certa data. Il nome della cartella (96) comparirà nel pulsante di controllo con le ultime quattro cifre che indicano il mese e il giorno.

[Seleziona] Seleziona le singole foto da eliminare.

[Tutte le immagini] Elimina tutte le immagini fisse.



- Fate molta attenzione quando cancellate delle immagini. Le immagini eliminate, infatti, non possono più essere recuperate.
- Le foto protette con altri dispositivi non possono essere eliminate con questa videocamera.



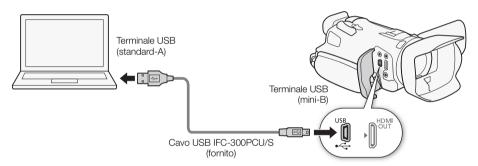
Salvataggio/condivisione delle registrazioni

Salvataggio delle registrazioni su un computer

Con il software **Data Import Utility** in dotazione per salvare i filmati AVCHD potete anche unire automaticamente le scene salvate come file separati in modo da poterle utilizzare come scena singola con il vostro software di editing preferito. Con il software **ImageBrowser EX** fornito in dotazione potete salvare i vostri filmati MP4 e le foto.

Diagrammi di connessione

Si consiglia di alimentare la videocamera da una presa elettrica domestica utilizzando l'adattatore compatto.



Salvataggio di filmati con Data Import Utility

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

- Salvate sul computer le scene (tutte o solo quelle nuove).
- Unite le scene relay (in formato AVCHD o MP4) salvate su schede di memoria diverse (47) e conservatele come scena unica.
- Unite più file video stream di una singola scena (in formato AVCHD o MP4) suddivisa perché di dimensioni superiori a 4 GB e salvateli come unica scena.

Per maggiori dettagli consultate la Guida del software **Data Import Utility**, in forma di file PDF* nella cartella [Manual\Italian] del CD-ROM Data Import Utility fornito.

* Per visualizzare il file PDF è necessario Adobe[®] Reader[®] 6 o più recente.

Installazione del software

Per istruzioni dettagliate sull'installazione e tutti i requisiti di sistema, consultate *Installazione* e *Requisiti* di sistema nella Guida del software **Data Import Utility** (file PDF). Qui di seguito sono indicati i principali requisiti di sistema.

Sistema operativo	Windows XP ¹ , SP3 Windows Vista ² , SP2 Windows 7 ² , SP1 Windows 8 ²	Mac OS X 10.6, 10.7 o 10.8 CPU Intel® (non compatibile con PowerPC)				
СРИ	Intel [®] Core o equivalente					
RAM	1 GB (2 GB per Windows 7 e 8, versione a 64 bit e Mac OS X 10.7 e 10.8)					
Schermo	1024 x 768 pixel					

Solo versione a 32 bit.

² Versioni a 32 e 64 bit.



IMPORTANTE

 Prima di salvare scene sul computer con Data Import Utility tramite lettore di scheda di memoria o l'apposito alloggiamento del computer, non accedete né modificate con altri software i file sulla scheda. In caso contrario potrebbe non essere possibile salvare i file sul computer.

Trasferimento di filmati sul computer

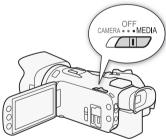
Dopo avere installato il software Data Import Utility fornito, potete salvare sul computer i vostri filmati.

- 1 Videocamera: alimentate la videocamera con l'adattatore di alimentazione compatto.
- 2 Videocamera: impostate il selettore di accensione su MEDIA.
- 3 Videocamera: aprite la schermata indice desiderata per i filmati AVCHD (2) 95).
- 4 Collegate la videocamera al computer utilizzando il cavo USB fornito.
- 5 Videocamera: toccate [Tutte (solo PC)].
- 6 Computer: cliccate l'icona sul desktop per avviare Data Import Utility.
- 7 Computer: utilizzate Data Import Utility per salvare sul computer i filmati.
 - Seguite le istruzioni su schermo e consultate la Guida del software Data Import Utility (file PDF).

Salvataggio di filmati MP4 e foto con ImageBrowser EX

Con il software **ImageBrowser EX** fornito in dotazione potete salvare filmati MP4 e foto sul computer e organizzarle facilmente. Per tutti i requisiti di sistema e altre informazioni, consultate 'Guida utente ImageBrowser EX' (file PDF).





Installazione del software

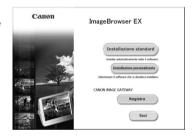
Installate il software prima di collegare la videocamera al computer per la prima volta. Assicuratevi di installare il software anche se nel vostro computer avete già un'altra versione di **ImageBrowser EX**. La funzione di autoaggiornamento del software potrebbe fornirvi funzioni ottimizzate per questa videocamera.

La 'Guida utente ImageBrowser EX' verrà installata insieme al software.



PUNTI DA CONTROLLARE

- Prima di installare il software, controllate che il computer sia connesso a internet.
- Inserite il CD-ROM LEGRIA nell'unità disco del computer.
- 2 Windows: tramite Windows Explorer (Esplora risorse), aprite l'unità in cui avete inserito il CD-ROM.
 - Mac OS: usate Finder e cliccate l'icona CD-ROM.
- 3 Fate clic/doppio clic sull'icona 🍄 Disc_Setup.
- 4 Cliccate [ImageBrowser EX].
- 5 Seguite le istruzioni riportate sullo schermo per selezionare la vostra zona (continente), paese/regione e lingua.
 - Le opzioni disponibili variano a seconda del paese/ regione.
- 6 Nel pannello di installazione principale cliccate [Installazione standard].
 - Per gli utenti di Windows: se compare una finestra di dialogo Controllo dell'account utente, seguite le istruzioni.



- 7 Seguite le istruzioni su schermo per completare l'installazione.
 - Durante il processo di installazione potrebbe venirvi richiesto di installare Microsoft Silverlight.
 Seguite le istruzioni a riquardo.
 - Verrà installato anche CameraWindow.

Verifica della corretta installazione del software

Per controllare che il software sia correttamente installato cercate l'icona di ImageBrowser EX nella seguente destinazione:



Windows 8: nella schermata Desktop.

Mac OS: nel Dock sulla Scrivania.

Se non riuscite a trovare l'icona, controllate la connessione internet e installate di nuovo il software.

Primo collegamento ad un computer con sistema Windows

La prima volta che collegate la videocamera a un computer dovrete selezionare l'impostazione di autoavvio **CameraWindow**.

Collegamento della videocamera a un computer

1 Alimentate la videocamera con l'adattatore di alimentazione compatto.

- 2 Aprite la schermata indice dei filmati MP4 (\$\sum 95\$) o delle foto (\$\sum 106\$).
- 3 Collegate la videocamera al computer utilizzando il cavo USB fornito.
 - Videocamera: a collegamento effettuato, sullo schermo apparirà [Connessione USB].
- 4 Salvate le registrazioni sul computer.
 - Consultate i relativi capitoli nella 'Guida utente ImageBrowser EX' accessibile dal menu? in alto a destra nella schermata del software.



Quando la videocamera è collegata al computer:

- Non aprite il coperchio del doppio alloggiamento per schede di memoria e non rimuovete le schede.
- Non aprite, modificate o eliminate nessuna cartella o file direttamente dal computer perché ciò potrebbe comportare la perdita permanente dei dati.
- Quando l'indicatore ACCESS (accesso alla memoria) è acceso o lampeggia, osservate le seguenti precauzioni. In caso contrario, i dati potrebbero andare perduti in via permanente.
 - Non aprite il coperchio del doppio alloggiamento della scheda.
 - Non scollegate il cavo USB.
 - Non spegnete né la videocamera né il computer.
 - Non cambiate la modalità operativa della videocamera.
- A seconda delle caratteristiche tecniche o delle impostazioni del computer, l'operazione di trasferimento potrebbe non avvenire correttamente.
- Se desiderate utilizzare le registrazioni sul vostro computer, fatene una copia prima. Usate la copia dei file e conservate gli originali.



- A seconda del computer potrebbe non essere possibile riprodurre i filmati.
- I sequenti tipi di scene MP4 saranno riconosciuti come file separati su altri dispositivi.
 - Scene di dimensioni superiori a 4 GB
 - Scene registrate a 35 Mbps di durata superiore a 30 minuti
 - Scene registrate con una modalità di registrazione diversa da 35 Mbps e di durata superiore a 1 ora
- Per gli utenti di Windows 8, Windows 7, Windows Vista, Windows XP e Mac OS X:
 la videocamera è compatibile con il protocollo di trasferimento immagini PTP (Picture Transfer Protocol) che consente di trasferire immagini (solo JPEG) semplicemente collegando la videocamera a un computer con il cavo USB fornito, senza dovere installare il software ImageBrowser EX in dotazione.

Copia di registrazioni tra schede di memoria

Potete copiare le registrazioni da una scheda di memoria all'altra.

Copia di scene dalla schermata indice dei filmati

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

- 1 Aprite la schermata indice desiderata per i filmati (95).
 - Per copiare tutte le scene registrate in una determinata data, spostate il dito verso sinistra/destra finché non appare una scena da copiare.
- 2 Aprite la schermata per copiare le scene.

[FUNC.] ▶ [Copia (A → B)] o [Copia (B → A)]

- 3 Toccate l'opzione desiderata e poi [Sì].
 - Quando selezionate [Seleziona], osservate la procedura seguente per selezionare le singole scene da eliminare prima di toccare [Si].
 - Toccate [Stop] per interrompere l'operazione mentre è in corso.
- 4 Toccate [OK].

Per selezionare singole scene

- 1 Toccate le scene individuali che desiderate copiare.

 - Per rimuovere il segno da una scena selezionata, toccatela. Per rimuovere tutti i contrassegni contemporaneamente, toccate [Rimuovi tutto]) [Si].
- 2 Dopo aver selezionato le scene desiderate, toccate [OK].

Opzioni

[data/nome della cartella] Copiate tutte le scene registrate in una certa data. Per i filmati AVCHD la data apparirà nel pulsante di controllo. Per i filmati MP4 apparirà il nome della cartella (96) nel pulsante di controllo con le ultime quattro cifre che indicano il mese e il giorno.

[Seleziona] Seleziona le singole scene da copiare.

[Totale. scene] Copia tutte le scene.

Copia di una singola foto

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

- 1 Nella visualizzazione di una singola foto, selezionate la foto che desiderate copiare.
- 2 Per visualizzare i controlli della riproduzione, toccate lo schermo.
- 3 Aprite la schermata per copiare le foto.

[FUNC.] ▶ [Copia (A → B)] o [Copia (B → A)]

- 4 Toccate [Continua] e poi [Sì].
 - · La foto viene copiata.
- 5 Spostate il dito a sinistra/destra per selezionare un'altra foto da copiare o toccate [X].

Copia di foto dallo schermo indice

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

- 1 Aprite la schermata indice desiderata per le foto (11 106).
- 2 Aprite la schermata per copiare le foto.

[FUNC.] >> [Copia (A → B)] o [Copia (B → A)]

- 3 Toccate l'opzione desiderata e poi [Sì].
 - Quando selezionate [Seleziona], osservate la procedura seguente per selezionare le singole foto da copiare prima di toccare [Si].
 - Toccate [Stop] per interrompere l'operazione mentre è in corso.
 - Le foto selezionate vengono copiate.
 - 4 Toccate [OK].

114

Per selezionare foto singole

- 1 Toccate le foto individuali che desiderate copiare.

 - Per rimuovere il segno da una foto selezionata, toccatela. Per rimuovere tutti i contrassegni contemporaneamente, toccate [Rimuovi tutto]
 [Sì].
- 2 Dopo aver selezionato le foto desiderate, toccate [OK].

Opzioni

[nome della cartella] Copiate tutte le foto scattate in una certa data. Il nome della cartella (🕮 96) comparirà nel pulsante di controllo con le ultime quattro cifre che indicano il mese e il giorno.

[Seleziona] Selezionate le singole foto da copiare.

[Tutte le immagini] Copiate tutte le immagini fisse.



- Quando l'indicatore ACCESS (accesso alla memoria) è acceso o lampeggia, osservate le seguenti precauzioni. In caso contrario, i dati potrebbero andare perduti in via permanente.
 - Non aprite il coperchio del doppio alloggiamento della scheda.
 - Non scollegate la sorgente di alimentazione né spegnete la videocamera.
 - Non cambiate la modalità operativa della videocamera.



- Nei sequenti casi, non sarete in grado di copiare le registrazioni sulla scheda di memoria:
 - Se l'alloggiamento della scheda di memoria doppia è aperto.
 - Se il selettore LOCK sulla scheda di memoria è impostato per impedire la scrittura.
 - Se non è possibile numerare un file (150) perché la scheda di memoria contiene il massimo di cartelle e file.
- Se lo spazio sulla scheda di memoria non è sufficiente, prima che l'operazione venga interrotta verranno copiate quante più immagini possibile.

Potete convertire in MP4 i filmati AVCHD oppure ottenere filmati MP4 più brevi degli originali nello stesso formato. Questo è molto comodo, ad esempio se desiderate caricare filmati MP4 in rete. I filmati convertiti su una scheda di memoria verranno salvati sull'altra scheda. Durante la conversione dei filmati, la videocamera permette di aggiungere un tocco cinematografico.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

- 1 Aprite la schermata indice desiderata per i filmati (95).
- 2 Aprite la schermata per convertire le scene.

[FUNC.] ▶ [Conversione MP4 (▲ + ฿)] o [Conversione MP4 (฿ + ฿)] ▶ [OK] ▶ Qualità video (risoluzione e velocità bit) dei filmati convertiti*

- * Prima di selezionare la qualità video potete toccare [Unisci scene] per unire i filmati convertiti.
- Quando convertite i filmati, l'MP4 convertito avrà una velocità dei fotogrammi di 25.00P.
- 3 Toccate le scene individuali che desiderate convertire.

 - Per rimuovere il segno da una scena selezionata, toccatela. Per rimuovere tutti i contrassegni contemporaneamente, toccate [Rimuovi tutto] > [Si].
- 4 Dopo aver selezionato le scene desiderate, toccate [OK] e poi [Avanti].
- 5 Toccate [START] per convertire la scena.
 - Toccate [STOP] per interrompere l'operazione mentre è in corso.
- 6 Toccate [OK].

Modalità di registrazione prim	Opzioni di qualità vidao					
AVCHD	MP4	Opzioni di qualità video				
28 Mbps LPCM (50.00P), 28 Mbps (50.00P)	35 Mbps (50.00P)	Non convertibile				
24 Mbps LPCM, 17 Mbps, 5 Mbps	24 Mbps, 17 Mbps	24 Mbps, 17 Mbps, 4 Mbps, 3 Mbps				
_	4 Mbps	4 Mbps, 3 Mbps				
_	3 Mbps	3 Mbps				



 Durante la conversione dei filmati, i segnali audio e video non saranno emessi dai terminali della videocamera.

Copia delle registrazioni su un videoregistratore esterno

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

Ad alta definizione

Collegate la videocamera a registratori Blu-ray o altri videoregistratori digitali che supportano l'AVCHD utilizzando il cavo USB fornito e otterrete copie perfette ad alta definizione dei vostri filmati. Se il videoregistratore digitale esterno ha un ingresso per schede di memoria SD*, potete utilizzarle per copiare i filmati senza collegare la videocamera.

* Assicuratevi che l'apparecchiatura esterna sia compatibile con il tipo di scheda di memoria utilizzata.

Collegamento

- 1 Alimentate la videocamera con l'adattatore di alimentazione compatto.
- 2 Aprite la schermata indice desiderata per i filmati AVCHD (95).
- 3 Collegate la videocamera al videoregistratore digitale utilizzando il cavo USB fornito.
- 4 Selezionate la scheda di memoria che contiene le scene che desiderate copiare.
 - Selezionate un'opzione che non sia [Tutte (solo PC)].
 - Videocamera: a collegamento effettuato, sullo schermo apparirà [Connessione USB].

Filmati

I dettagli possono variare a seconda del dispositivo utilizzato, quindi per essere sicuri consultate il manuale di istruzioni del videoregistratore digitale.

A definizione standard

I filmati possono essere copiati collegando la videocamera a un video registratore normale o digitale con ingressi audio/video analogici. I video verranno riprodotti in definizione standard, anche se le scene originali sono in alta definizione.

Collegamento

Collegate la videocamera al videoregistratore tramite il cavo video stereo STV-250N fornito. Consultate *Diagramma di connessione* (103).

Filmati

- 1 Videocamera: alimentate la videocamera con l'adattatore di alimentazione compatto.
- 2 Registratore esterno: inserite una videocassetta o un disco vuoto e impostate il videoregistratore sulla modalità di pausa di registrazione.
- 3 Videocamera: aprite la schermata indice desiderata per i filmati (\$\subset\$ 95).
 - Controllate che () [Terminale di uscita] sia impostato su [AV AV OUT].
- 4 Videocamera: individuate la scena che desiderate copiare e quindi mettete in pausa la riproduzione immediatamente prima della scena stessa.

- 5 Videocamera: riavviate la riproduzione.
 - Il codice dati verrà integrato nel segnale video in uscita per default. Per modificare questa opzione usate l'impostazione () [Codice dati].
- 6 Registratore esterno: avviate la registrazione quando appare la scena che desiderate copiare; interrompetela quando finisce.
- 7 Videocamera: arrestate la riproduzione.

Introduzione al Wi-Fi

Quando si utilizzano le funzioni Wi-Fi della videocamera per collegarsi a uno smartphone o un tablet, potete salvare, riprodurre e caricare le vostre registrazioni in wireless. Potete anche utilizzare uno smartphone o tablet (dispositivi iOS o Android¹) come telecomando e registrare utilizzandone il browser di navigazione. Per la definizione dei termini più usati qui consultate il *Glossario* (☐ 144).

1 Nel manuale, il termine "dispositivo iOS" indica iPhone, iPod e iPad con funzione Wi-Fi attivata mentre il termine "dispositivo Android" indica smartphone e tablet Android con funzione Wi-Fi attivata.

Connessione Wi-Fi

Con l'applicazione Telecomando Wi-Fi potete utilizzare il vostro dispositivo iOS o Android per azionare la videocamera a distanza e registrare (121).



Connessione Wi-Fi

Connettete in wireless la videocamera al dispositivo iOS o Android o a un computer² e utilizzatene il browser Web per visualizzare le registrazioni della videocamera (1128).

² Potete anche utilizzare un computer collegato tramite punto di accesso.



Connessione Wi-Fi

Dopo aver scaricato la app Movie Uploader³, potrete connettere in wireless la videocamera a un dispositivo iOS (130) per salvare, riprodurre e caricare le registrazioni. Potete anche usare questo tipo di connessione se desiderate caricare subito i video su YouTube e Facebook.

³ La app Movie Uploader di PIXELA è disponibile gratuitamente su App Store.











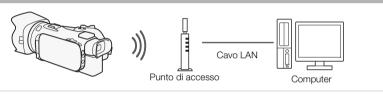
Dispositivo iOS



Connettete la videocamera a un router wireless (punto di accesso) su una rete Wi-Fi (140). Usate questa connessione se desiderate salvare le registrazioni sul computer o su un server FTP (131).



Connessione Wi-Fi



Connessione Wi-Fi

Connettete la videocamera a un router wireless (punto di accesso) su una rete Wi-Fi. Utilizzate questa connessione se prevedete di connettervi al servizio CANON iMAGE GATEWAY (135). Dopo averlo fatto, potrete anche condividere video su YouTube e Facebook.





- Utilizzare una rete Wi-Fi non protetta può comportare il rischio che i file e i dati siano visibili da terzi non autorizzati. Considerate sempre il possibile pericolo.
- L'uso delle funzioni Wi-Fi all'aperto mentre la vidoecamera è in funzione su banda a 5 GHz può essere proibito dalle leggi della nazione/regione in cui vi trovate.



 Quando utilizzate una funzione Wi-Fi che non sia il controllo a distanza della videocamera con l'applicazione Telecomando Wi-Fi, non aprite il coperchio del doppio alloggiamento per schede di memoria. Quando utilizzate funzioni Wi-Fi che non siano il controllo a distanza della videocamera tramite l'applicazione Telecomando Wi-Fi, la funzione di spegnimento automatico della videocamera verrà disattivata.

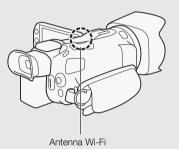
Prima di utilizzare le funzioni Wi-Fi

A seconda della funzione, la videocamera si collegherà via wireless a un dispositivo Wi-Fi, ad esempio uno smartphone, oppure direttamente a una rete Wi-Fi tramite un punto di accesso (router wireless)*. Dopo aver selezionato la funzione desiderata, seguite le istruzioni a schermo per connettere la videocamera.

- * I diversi fabbricanti possono riferirsi al punto di accesso con nomi diversi, ad esempio router di rete wireless, o router LAN wireless.
- Assicuratevi che il microfono wireless WM-V1 opzionale non sia inserito sulla videocamera. Se il microfono è inserito, le funzioni Wi-Fi non sono disponibili.

Informazioni sull'antenna Wi-Fi

Quando utilizzate le funzioni Wi-Fi della videocamera, fate attenzione a non coprirne l'antenna Wi-Fi con la mano o altri oggetti. Coprire l'antenna potrebbe causare interferenze sul segnale wireless.



Standard Wi-Fi della videocamera

Qui di seguito sono riportate le specifiche dello standard Wi-Fi della videocamera.

Protocollo Wi-Fi, frequenza operativa: IEEE 802.11b/g/n-compliant, 2,4 GHz

IEEE 802.11a/n-compliant, 5 GHz

Velocità massima del trasferimento dei dati: 11 Mbps (IEEE 802.11b)

54 Mbps (IEEE 802.11a/g)

150 Mbps (IEEE 802.11n)

Questi sono valori teorici che possono non corrispondere alle velocità effettive.

Operazioni a distanza tramite l'applicazione Telecomando Wi-Fi

Con Telecomando Wi-Fi, un'applicazione di navigazione in rete accessibile dal browser* dei dispositivi compatibili con le reti Wi-Fi**, potete far funzionare la videocamera a distanza. L'applicazione Telecomando Wi-Fi vi permette di controllare le immagini tramite visualizzazione diretta, avviare e fermare la registrazione e controllare a distanza modalità di ripresa, esposizione, bilanciamento del bianco, apertura, guadagno, velocità dell'otturatore, messa a fuoco e zoom.

- * È necessario un browser di navigazione con JavaScript e cookie abilitati.
- ** Per i dettagli su dispositivi compatibili, sistemi operativi, browser web etc, visitate il sito Canon del vostro Paese.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA





Dispositivo iOS o Android

Impostazione della password della videocamera

Per le funzioni Wi-Fi che richiedono un dispositivo iOS o Android è necessario impostare la password della videocamera. Una volta inserita la password, non sarà più necessario specificarla (a meno che le impostazioni della videocamera non vengano ripristinate o sovrascritte).

- 1 Aprite la schermata [Impostazioni smartphone].
 - [FUNC.] (MENU) (MENU) (Wi-Fi) (Impostazioni smartphone)
 - * Toccate per le funzioni di visualizzazione a distanza e media server.
- 2 Toccate la password della videocamera.
- 3 Inserite una password di 8 caratteri e poi toccate [OK].
 - Per inserire la password, utilizzate la tastiera virtuale (XXIII 134).
- 4 Toccate [♠] e poi [★].
- (i) NOTE
- Dopo che la password della videocamera è stata impostata, non sarà più visibile sullo schermo.
 Annotatela per non rischiare di dimenticarla. Per cambiare la password, ripetete la procedura di cui sopra.

Uso della videocamera a distanza

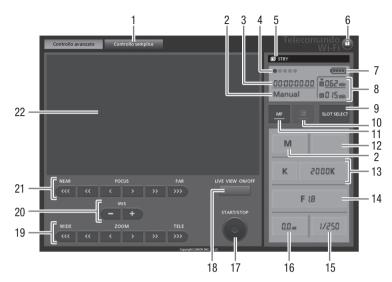
- 1 Videocamera: aprite la schermata [Telecomando Wi-Fi].
 - [FUNC.] DESCRIPTION [Wi-Fi] Telecomando Wi-Fi]
- 2 Videocamera: toccate [ON].
 - Appariranno SSID (nome di rete) della videocamera e URL da inserire nel browser di rete.
 - La videocamera è ora pronta per connettersi con il dispositivo.

- 3 Dispositivo iOS/Android: attivate la funzione Wi-Fi nella schermata delle impostazioni.
 - Verranno visualizzati i nomi dei punti di accesso individuati.
- 4 Dispositivo iOS/Android: toccate il punto di accesso con lo stesso SSID indicato nella fase 2.
 - Se avete già compiuto la procedura in precedenza e non avete cambiato la password, la connessione avverrà automaticamente.
- 5 Dispositivo iOS/Android: inserite la password che avete impostato per la videocamera.
- 6 Dispositivo iOS/Android: digitate nel browser web l'URL indicato sullo schermo della videocamera in modo da avviare l'applicazione Telecomando Wi-Fi.
 - Appare la schermata Telecomando Wi-Fi.
 - Finché non modificherete le impostazioni della porta, l'URL sarà sempre la stessa e può risultare comodo salvarla con un segnalibro.
- 7 Videocamera: Toccate [X].
 - Una volta stabilita la connessione, sullo schermo della videocamera apparirà WFFI. Se il dispositivo iOS o Android non è connesso, l'icona sarà gialla.
- 8 Dispositivo iOS/Android: azionate i comandi sullo schermo durante la visualizzazione dell'immagine dalla videocamera.
- 9 Videocamera: al termine toccate [FUNC.] > [Telecomando Wi-Fi] e poi [Spento].
 - L'applicazione Telecomando Wi-Fi si chiude.

Comandi e indicazioni Telecomando Wi-Fi su schermo

L'applicazione Telecomando Wi-Fi offre comandi avanzati per dispositivi con schermi più ampi e comandi di base per dispositivi con schermi di piccole dimensioni. Per maggiori dettagli su ciascuna funzione, consultate la pagina di riferimento indicata tra parentesi accanto alla funzione.

Comandi avanzati



Quando il programma di registrazione è impostato su [AV Priorità diaframma]:



- ① Finestra per la selezione dello schermo: passate dai comandi avanzati a quelli di base o viceversa.
- ② Programma di registrazione (CD 63, 70)
- ③ Time code (73)
- 4 Stato della connessione Telecomando Wi-Fi
- ⑤ Operazione (◯ 158)
- ⑥ a (blocco): premete per bloccare tutti i comandi sugli schermi dell'applicazione. Se premuta, l'icona diventa arancione e tutta la schermata risulta ombreggiata.
- 7 Livello di carica residua della batteria (1118)

- 8 Stato della scheda di memoria/Tempo ancora disponibile per la registrazione: l'alloggiamento della scheda di memoria attualmente selezionato riporterà il segno ▼ in alto.
- Pulsante SLOT SELECT (selezione dell'alloggiamento della scheda di memoria)
- 10 Pulsante per la modalità dell'esposizione (QQ 66)
- ① Pulsante MF (messa a fuoco manuale) (52)
- Pulsante per il valore di compensazione dell'esposizione (66)
- 3 Pulsanti per la modalità e l'impostazione del bilanciamento del bianco (68)
- 14 Pulsante dell'apertura (\$\subseteq\$ 63, 65)
- (5) Velocità dell'otturatore (12) 63, 65)
- (16) Guadagno (☐☐ 65)
- (17) Pulsante START/STOP (22) 37)
- (8) Pulsante LIVE VIEW (visualizzazione diretta) ON/OFF
- 19 Pulsanti ZOOM (regolazione dello zoom) (57)
- 2 Pulsanti IRIS (regolazione dell'apertura) (63, 65)
- 21 Pulsanti FOCUS (regolazione della messa a fuoco) (52)
- 22 Area per la visualizzazione diretta delle immagini

Comandi di base

Se utilizzate l'applicazione su dispositivi con schermo di dimensioni ridotte, usate i comandi di base. Con i comandi di base sono disponibili le seguenti funzioni: attivazione e disattivazione della visualizzazione diretta, avvio e arresto della registrazione, zoom e blocco dei comandi.



Operazioni a distanza tramite Telecomando Wi-Fi

Registrazione di filmati

- 1 Premete [LIVE VIEW ON/OFF] per visualizzare l'immagine diretta della videocamera sullo schermo Telecomando Wi-Fi.
- 2 Premete [START/STOP] per avviare la registrazione.
 - L'indicatore della registrazione cambia da [STBY] a [● REC], il centro del pulsante START/STOP si accende in rosso e il time code comincia ad avanzare sullo schermo Telecomando Wi-Fi.
 - Premete di nuovo [START/STOP] per sospendere la registrazione.



Selezione del programma di registrazione

- 1 Premete il pulsante dei programmi di registrazione.
 - I programmi di registrazione verranno visualizzati.
- 2 Selezionate il programma di registrazione desiderato.

Av ±0

2000K

Av

K

Regolazione del valore di compensazione dell'esposizione

- 1 Toccate [2].
- 2 Premete il pulsante del valore di compensanzione dell'esposizione.
 - Appare la schermata della compensanzione dell'esposizione.
- 3 Selezionate il valore desiderato per la compensanzione dell'esposizione.
 - Il valore selezionato comparirà sullo schermo Telecomando Wi-Fi e verrà acquisito dalla videocamera.

Regolazione del bilanciamento del bianco

- 1 Premete il pulsante della modalità di bilanciamento del bianco.
 - Appaiono le modalità di bilanciamento del bianco.
- 2 Selezionate la modalità di bilanciamento del bianco desiderata.

Se avete selezionato K:

- 3 Premete la temperatura del colore e selezionate il valore desiderato tra quelli elencati.
 - Il valore selezionato comparirà sullo schermo Telecomando Wi-Fi e verrà acquisito dalla videocamera.



Se avete selezionato №1 o №2:

- 3 Puntate la videocamera su un oggetto bianco in modo che occupi tutto lo schermo.
 - Scegliete le stesse condizioni di illuminazione previste per la registrazione.
 - · Assicuratevi che l'oggetto bianco occupi tutto lo schermo fino al termine della procedura.
- 4 Premete [♣].
 - Se non è ancora stato acquisito un bilanciamento del bianco personalizzato, [♣] lampeggerà lentamente.
 - Durante la procedura [2] lampeggerà velocemente. Quando smette di lampeggiare significa che la procedura è terminata e l'impostazione verrà acquisita dalla videocamera.

Regolazione dell'apertura

- 1 Premete il pulsante dell'apertura.
 - · Appaiono i valori disponibili per l'apertura.
- 2 Selezionate il valore di apertura desiderato.
 - In alternativa potete premere IRIS [+] per aumentare l'apertura o IRIS
 [-] per ridurla di 1/4 del diaframma ogni volta. (Le indicazioni su schermo mostreranno il valore di apertura più prossimo a 1/3 di diaframma.)
 - Il valore selezionato comparirà sullo schermo Telecomando Wi-Fi e verrà acquisito dalla videocamera.

Regolazione del guadagno

- 1 Premete il pulsante del guadagno.
 - Appaiono i valori disponibili per il guadagno.
- 2 Selezionate il valore di guadagno desiderato.
 - Il valore selezionato comparirà sullo schermo Telecomando Wi-Fi e verrà acquisito dalla videocamera.

Regolazione della velocità dell'otturatore

- 1 Premete il pulsante della velocità dell'otturatore.
 - Appaiono i valori disponibili per la velocità dell'otturatore.
- 2 Selezionate il valore di velocità dell'otturatore desiderato.
 - Il valore selezionato comparirà sullo schermo Telecomando Wi-Fi e verrà acquisito dalla videocamera.

Regolazione della messa a fuoco

- 1 Toccate MF.
- 2 Premete uno dei comandi dello zoom per regolarlo secondo necessità.
- Premete uno dei comandi verso [NEAR] per una messa a fuoco più ravvicinata o verso [FAR] per una più in lontananza.
- Ci sono tre livelli di regolazione: [<]/[>] è il minimo e [<<<]/[>>>>] il massimo.

Regolazione dello zoom

Premete uno dei comandi dello zoom per regolarne la posizione secondo necessità.

- Premete uno dei comandi verso [WIDE] per zoomare in allontanamento o verso [TELE] per zoomare in avvicinamento.
- Ci sono tre livelli di regolazione: [<]/[>] è il più lento e
 [<<<]/[>>>>] il più rapido.











(i) NOTE

- A seconda della configurazione e delle condizioni di rete, potrebbe verificarsi un ritardo quando si utilizzano la visualizzazione diretta e le impostazioni di configurazione.
- Quando sono visibili le barre di colore, la visualizzazione diretta si arresta.
- Quando Wi-Fi Remote è attivata,
 Fisco orario/Ora legale], [Data/Ora] e [Impost. auto ora GPS] non sono disponibili. Se [Impost. auto ora GPS] è stata impostata su [Aggiorn.auto], passerà automaticamente su [Disattiva] e non sarà modificabile. Tornerà all'impostazione precedente quando disattiverete Wi-Fi Remote.
- Alla videocamera si può collegare un solo dispositivo alla volta.

Visualizzazione a distanza: visualizzazione delle registrazioni con un browser Web su un dispositivo iOS o Android

La funzione di visualizzazione a distanza consente di utilizzare il browser Web su dispositivi iOS. Android, computer o altri apparecchi simili in uso per visualizzare un elenco delle registrazioni contenute nella videocamera, riprodurle e scaricarle.* Questa funzione vi consente di vedere le registrazioni anche guando siete fuori casa.

* A seconda di alcune variabili (il dispositivo in uso, il sistema operativo e il browser, il formato e la modalità di registrazione del filmato) potrebbe non essere sempre possibile riprodurre o scaricare le registrazioni. Per ulteriori dettagli visitate il sito internet Canon del vostro paese.











- 1 Videocamera: aprire lo schermo indice desiderato (\$\square\$ 95).
- 2 Videocamera: aprite la schermata [Riproduzione via browser].

[MENU] (MENU) [Wi-Fi] (MENU) [Riproduzione via browser]

- Apparirà il SSID (nome rete) della videocamera.
- La videocamera è ora pronta per connettersi con il dispositivo.
- Per impostare o modificare la password della videocamera, effettuate la procedura indicata in Impostazione della password della videocamera (121) cominciando dalla fase 2.
- 3 Dispositivo iOS/Android: attivate la funzione Wi-Fi nella schermata delle impostazioni.
 - Verranno visualizzati i nomi dei punti di accesso individuati.
- 4 Dispositivo iOS/Android: toccate il punto di accesso con lo stesso SSID indicato nella fase 2.
 - Se avete già compiuto la procedura in precedenza e non avete cambiato la password, la connessione avverrà automaticamente.
- 5 Dispositivo iOS/Android: inserite la password che avete impostato per la videocamera.
 - Il messaggio [Connesso] verrà visualizzato sullo schermo della videocamera e la connessione verrà stabilita.
- 6 Dispositivo iOS/Android: avviate il browser Web.
- 7 Dispositivo iOS/Android: immettete l'URL visualizzata sullo schermo della videocamera nella barra degli indirizzi del browser Web.
 - Apparirà la schermata di visualizzazione a distanza.
 - Finché non modificherete le impostazioni della porta, l'URL sarà sempre la stessa e può risultare comodo salvarla con un segnalibro.
- 8 Dispositivo iOS/Android: toccate [A MMD] nella sezione superiore sinistra dello schermo per aprire lo schermo indice desiderato. Ora toccate la registrazione desiderata.
 - Per i filmati, toccate l'cona di riproduzione per avviare la riproduzione. Per le foto: la foto verrà visualizzata.

- 9 Dispositivo Android: toccate per salvare la registrazione sul dispositivo.
 - L'icona di cui sopra non apparirà sul dispositivo iOS. Per salvare le registrazioni con un dispositivo iOS usate l'app Movie Uploader (130).
- 10 Dispositivo iOS/Android: toccate per tornare allo schermo indice.
- 11 Videocamera: al termine, toccate [Fine] > [OK].



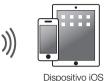
- I seguenti tipi di scene MP4 saranno riconosciuti come file separati su altri dispositivi.
 - Scene di dimensioni superiori a 4 GB
 - Scene registrate a 35 Mbps di durata superiore a 30 minuti
 - Scene registrate con una modalità di registrazione diversa da 35 Mbps e di durata superiore a 1 ora
- Alla videocamera si può collegare un solo dispositivo alla volta.

Caricamento di registrazioni con un dispositivo iOS

Utilizzando la app Movie Uploader* per dispositivi iOS potete collegare in wireless la videocamera al dispositivo e caricare i vostri filmati su YouTube e filmati e foto su Facebook anche se siete Iontani dalla vostra rete domestica. Potete persino salvare** e riprodurre filmati MP4 e foto sul dispositivo iOS.

- * La app Movie Uploader di PIXELA è disponibile gratuitamente su App Store.
- ** Non disponibile per i filmati MP4 registrati a 35 Mbps.





















130

PUNTI DA CONTROLLARE

- Prima di eseguire questa procedura per la prima volta, installate la app Movie Uploader sul dispositivo iOS. L'applicazione può essere scaricata gratuitamente da questo sito: http://appstore.com/movieuploader
- 1 Videocamera: aprite la schermata indice desiderata per i filmati (95).
- 2 Videocamera: aprite la schermata [Movie Uploader].

[MENU] ▶ [Mi-Fi] ▶ [Movie Uploader]

- Apparirà il SSID (nome rete) della videocamera.
- La videocamera è ora pronta per connettersi con il dispositivo iOS.
- Per impostare o modificare la password della videocamera, effettuate la procedura indicata in Impostazione della password della videocamera (121) cominciando dalla fase 2.
- 3 Dispositivo iOS: attivate la funzione Wi-Fi nella schermata delle impostazioni.
 - Verranno visualizzati i nomi dei punti di accesso individuati.
- 4 Dispositivo iOS: toccate il punto di accesso con lo stesso SSID indicato nella fase 2.
 - Se avete già compiuto la procedura in precedenza e non avete cambiato la password, la connessione avverrà automaticamente.
- 5 Dispositivo iOS: inserite la password che avete impostato per la videocamera.
 - Il messaggio [Connesso] verrà visualizzato sullo schermo della videocamera e la connessione verrà stabilita.
- 6 Dispositivo iOS: utilizzate l'app Movie Uploader per caricare i filmati della videocamera (ed eventualmente le foto).
 - Potete anche riprodurre o salvare i filmati MP4.
- 7 Videocamera: al termine, toccate [Fine] > [OK].
 - Al termine della connessione, verrà visualizzato lo schermo indice.



A seconda di fattori quali le condizioni della rete wireless, il caricamento di file video può richiedere un certo tempo.

- La procedura di cui sopra può variare in base alla versione dell'iOS utilizzato.
- Per i dettagli sull'app Movie Uploader, visitate il sito PIXELA: http://www.pixela.co.jp/oem/canon/e/movieuploader/ (solo in inglese)
- I seguenti tipi di scene MP4 saranno riconosciuti come file separati su altri dispositivi.
 - Scene di dimensioni superiori a 4 GB
 - Scene registrate a 35 Mbps di lunghezza superiore a 30 minuti
 - Scene registrate con una modalità di registrazione diversa da 35 Mbps e di durata superiore a 1 ora

Riproduzione su un computer

Con la funzione Media Server (Server multimediale), potete visualizzare filmati e foto da un computer o un dispositivo simile connesso tramite WiFi. Questa funzione richede la presenza di un punto di accesso collegato alla rete domestica e l'installazione di software sul computer in grado di riprodurre filmati e foto su server multimediali. Si consiglia di connettere il computer al punto di accesso mediante cavo LAN. Consultate anche i manuali di istruzioni del computer, del software e del punto di accesso.



Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO













- 1 Videocamera: aprite la schermata indice desiderata per i filmati (95).
- 2 Videocamera: aprite la schermata [Media Server].
- [MENU] **▶** [Wi-Fi] **▶** [Media Server]
- 3 Videocamera: toccate [OK].
 - La videocamra si connetterà al punto di accesso selezionato in Connessione Wi-Fi da un punto di accesso (M 140).
- 4 Videocamera: quando [Salvare il punto di accesso] appare sullo schermo, toccate [OK].
- 5 Videocamera: eseguite la connessione come descritto in Connessione Wi-Fi tramite un punto di accesso (140).
 - Lo schermo della videocamera visualizzerà il messaggio [Connesso] e la connessione verrà stabilita.
 - Dopo aver stabilito la connessione, potete toccare [Visualizzare le info] per visualizzare il SSID del punto di accesso, il protocollo di connessione, nonché gli indirizzi IP e MAC della videocamera. Potete anche scegliere il punto di accesso a cui connettere la videocamera.
- 6 Computer: selezionate il numero di modello della videocamera nell'elenco.
- 7 Computer: selezionate la cartella per la scheda di memoria desiderata e riproducete filmati e foto.
- 8 Videocamera: al termine, toccate [Fine]) [OK].



- · A seconda delle impostazioni e delle capacità del punto di accesso, la riproduzione potrebbe impiegare alcuni istanti per avviarsi oppure non essere completamente fluida. Per maggiori dettagli consultate Risoluzione dei problemi (159).
- I seguenti tipi di scene MP4 saranno riconosciuti come file separati su altri dispositivi.
 - Scene di dimensioni superiori a 4 GB
 - Scene registrate a 35 Mbps di lunghezza superiore a 30 minuti
 - Scene registrate con una modalità di registrazione diversa da 35 Mbps e di durata superiore a 1 ora

Trasferimento di file sul computer o un server FTP

I file (registrazioni) si possono trasferire direttamente in wireless sul computer o un server FTP. Per l'operazione è necessario che il server FTP sia configurato correttamente. Durante la configurazione manuale dovrete specificare indirizzo IP del server FTP, porta, nome dell'utente, password e destinazione per il trasferimento dei file (cioè dove desiderate trasferire i file).

Per digitare il testo per le varie impostazioni utilizzate la tastiera virtuale (

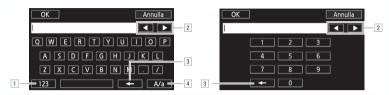
134).



- 1 Videocamera: aprite la schermata indice desiderata per i filmati (1 95).
- 2 Aprite la schermata [Trasferimento FTP].
 [MENU] 》 [MINITED NO PRINTED NO P
- 3 Specificate l'indirizzo IP del server FTP per [Server FTP] e il numero della porta per [Porta].
- 4 Toccate [Avanti].
- 5 Inserite il nome dell'utente e la password e poi toccate [Avanti].
- 6 Inserite [/] per [Cartella di destinazione] e toccate [OK].
 - A seconda delle impostazioni del server FTP, il testo necessario per numero della porta e cartella di destinazione può essere diverso. Controllate le impostazioni sul vostro server FTP.
 - La videocamra si connetterà al punto di accesso selezionato in Connessione Wi-Fi da un punto di accesso (
 140).
- 7 Quando sullo schermo appare [Salvare il punto di accesso], toccate [OK] e andate avanti con la procedura indicata in *Connessione Wi-Fi tramite un punto di accesso* (140).
- 8 Toccate la scheda di memoria desiderata e poi [OK].
 - Potete selezionare entrambe le schede di memoria.
 - Toccate [Tutti i file] per trasferire tutte le registrazioni o [Nuovi file] per trasferire solo quelle non ancora trasferite.
 - Una volta stabilita la connessione, il trasferimento in wireless avrà inizio.
 - Toccando [Stop] e poi [X] potete annullare il trasferimento wireless in corso. In base a quando è stata interrotta l'operazione, alcuni file verranno trasferiti comunque.
- 9 Toccate [OK].
 - Il trasferimento in wireless termina.

Utilizzo della tastiera virtuale

Quando è necessario immettere testo per varie impostazioni, toccate il campo di testo e verrà visualizzata sullo schermo una tastiera virtuale. Per usare la tastiera virtuale è necessario usare lo schermo a sfioramento. Le seguenti illustrazioni mostrano i vari tasti disponibili.



- Alternate tra lettere e numeri/caratteri speciali.
- 2 Cambiate la posizione del cursore.
- 3 Eliminate il carattere alla sinistra del cursore (spaziatura indietro).
- 4 Blocco maiuscole. Quando è visualizzata la tastiera numerica è visualizzata [#%?] passa dal set 1 al set 2 dei caratteri speciali e viceversa.

IMPORTANTE

- Quando trasferite dei file, osservate le precauzioni riportate qui di seguito. In caso contrario, il trasferimento potrebbe interrompersi e i file incompleti rimanere nella destinazione.
 - Se l'alloggiamento della scheda di memoria doppia è aperto.
 - Non scollegate la sorgente di alimentazione né spegnete la videocamera.
- Se il trasferimento si interrompe, selezionate [Nuovi file] e ripetete l'operazione.
- Se nella destinazione del trasferimento restano dei file incompleti, controllatene il contenuto e accertatevi che siano effettivamente da eliminare.

i NOTE

 A seconda delle impostazioni e delle capacità del punto di accesso, il trasferimento di file potrebbe richiedere un certo tempo.

Condividere registrazioni con CANON iMAGE GATEWAY

Dopo aver completato la registrazione su CANON iMAGE GATEWAY*, potrete accedere a vari servizi Web**. Potrete caricare filmati e foto su album online e condividerli su Facebook e Twitter, caricare filmati su YouTube, inviare per e-mail i collegamenti dei vostri album online ad amici e parenti, e molto altro ancora! Per utilizzare questa funzione è necessario un punto di accesso connesso a Internet.

- * La disponibilità varia a seconda dell'area.
- ** Il termine "servizi Web" viene utilizzato in questo documento per indicare vari servizi Internet supportati da CANON iMAGE GATEWAY.













CANON IMAGE GATEWAY

CANON iMAGE GATEWAY è un sito che offre vari servizi ai proprietari di specifici prodotti Canon. Dopo aver completato la registrazione gratuita online, potrete usare servizi Web offerti, creare album fotografici online ed altro ancora. Visitate il sito Web di Canon per maggiori informazioni sulla registrazione e sui paesi in cui il servizio è disponibile.



Requisiti generali

http://canon.com/cig

- Computer con i software forniti ImageBrowser EX e CameraWindow correttamente installati. Per informazioni dettagliate su come installare il software, consultate Salvataggio di filmati MP4 foto con ImageBrowser EX (110).
- Completate la registrazione gratuita online su CANON iMAGE GATEWAY.
- Impostazioni dell'account per YouTube. Facebook e Twitter (a seconda del servizio che prevedete di utilizzare).

Impostazione dei servizi Web desiderati sulla videocamera

Utilizzando il software fornito CameraWindow, accedete a CANON iMAGE GATEWAY e impostate i servizi Web che volete utilizzare. Per informazioni dettagliate su come utilizzare il software, consultate il 'Guida utente ImageBrowser EX'.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO







- 1 Aprite la schermata indice desiderata per i filmati MP4 (\$\sum 95).
 - In alternativa, potete anche aprire la schermata indice delle foto (1106).
- 2 Collegate la videocamera al computer utilizzando il cavo USB fornito.
- 3 Computer: avviate CameraWindow.
 - Windows: se appare la finestra di dialogo AutoPlay, fare clic su Scarica le immagini de Canon Camera per aprire la schermata principale.
 - Mac OS: CameraWindow si avvierà automaticamente e verrà visualizzata la schermata principale.

4 Computer: fate clic su Impostazioni della fotocamera > Imposta servizi Web.



- 5 Computer: immettete le informazioni sull'account > e fate clic su Accesso.
 - Dopo aver eseguito l'accesso, apparirà la schermata di impostazione della videocamera.



- 6 Computer: fate clic su Imposta servizi Web > Servizio Web desiderato > Modifica > Seguite le istruzioni visualizzate per immettere i dati dell'account del servizio Web selezionato > Imposta > Fine.
 - Verrà nuovamente visualizzata la schermata delle impostazioni della videocamera.



- 7 Computer: selezionate il servizio Web da impostare sulla videocamera e fate clic su .
 - Ripetete la procedura per selezionare altri servizi Web.
 - I servizi Web selezionati appariranno nel pannello della videocamera.
 - Potete fare clic su ▲ e ▼ per cambiare l'ordine in cui i servizi Web appaiono nella videocamera.
- 8 Computer: fate clic su Menu nell'angolo superiore sinistro.
 - I servizi Web selezionati verranno impostati sulla videocamera ed apparirà la schermata del menu di CameraWindow.
- 9 Computer: uscite da CameraWindow quindi terminate la connessione fra la videocamera e il computer.

Servizi Web disponibili*

Servizio Web	Funzioni disponibili				
CANON IMAGE GATEWAY	Caricate filmati MP4 e foto su album fotografici online.				
Facebook	Potete caricare filmati e foto direttamente su Facebook.				
Twitter	Condividete registrazioni su Twitter. Potete pubblicare un collegamento al vostro album fotografico online sul vostro feed di Twitter.				
YouTube	Potete caricare filmati direttamente su YouTube.				
Avvisi e-mail	Potete inviare avvisi tramite e-mail contenenti il collegamento al vostro album fotografico online. Potete addirittura configurare fino a 20 indirizzi e-mail.				

^{*} I servizi Web disponibili possono essere aggiornati. Per informazioni dettagliate, consultate il modulo della guida di CANON iMAGE GATEWAY.



- Se la data impostata sulla videocamera non è corretta, non sarà possibile connettersi a CANON iMAGE GATEWAY. Accertatevi che la data sia corretta prima di cercare di stabilire una connessione.
- Quando il numero dei servizi Web impostati raggiunge il massimo consentito, non sarà possibile impostarne altri. In tal caso, eliminare i servizi Web non più necessari ed impostare quelli nuovi che volete usare.
- Non è possibile impostare più di un account per ciascun servizio Web eccetto l'e-mail.
- CANON iMAGE GATEWAY, Facebook, Twitter e gli avvisi tramite e-mail sono disponibili solo per filmati MP4 e foto quando utilizzate CameraWindow.

Condivisione delle registrazioni mediante i servizi Web

I servizi Web vi consentono di condividere le vostre registrazioni con amici e parenti con la massima comodità. Potete caricare filmati su YouTube e filmati e foto su Facebook. Potete caricare filmati e foto in album online su CANON iMAGE GATEWAY. Poi potete pubblicare collegamenti a questi album su Twitter.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

- 1 Aprite la schermata [A servizio Web].

 [MENU] [MENU] [Mi-Fi] [A servizio Web]
- 2 Selezionate il servizio Web desiderato.
 - Selezionate uno dei servizi Web disponibili eccetto l'e-mail.
 - Potete inviare un avviso e-mail quando vengono caricati filmati o foto (1138).
- 3 Toccate il tipo di file da caricare (filmato AVCHD, filmato MP4, foto) e la scheda di memoria che contiene le registrazioni desiderate.
- 4 Toccate la scena o la foto da caricare.
 - Se caricate su YouTube, leggetene attentamente le condizioni d'uso e, se le accettate, toccate [Accetto].
 - Il trasferimento si avvierà automaticamente.
 - Toccando [Stop] e poi [X] potete annullare il trasferimento wireless in corso.
- 5 Toccate [OK].

Come controllare i file caricati su CANON iMAGE GATEWAY

La schermata della Libreria di CANON iMAGE GATEWAY consente di visualizzare i filmati e le foto caricate. È possibile anche controllare quali file sono stati inviati e le varie impostazioni dei servizi Web. Per ulteriori informazioni su CANON iMAGE GATEWAY, consultate la "?" (guida) (nell'angolo superiore destro dello schermo).

138



- Limiti di dimensioni per i filmati: possono essere caricati filmati con una lunghezza massima di 10 minuti (15 minuti per YouTube); le dimensioni massime dei file non potranno eccedere 2 GB.
- I filmati devono essere caricati uno alla volta. Le foto possono essere caricate fino a 10 alla volta.
- A seconda delle impostazioni e delle funzionalità del punto di accesso, il caricamento dei file può richiedere un certo tempo.

Invio di collegamenti alle registrazioni mediante e-mail

Dopo aver caricato filmati e foto su album online di CANON iMAGE GATEWAY, potete inviarne i collegamenti ad amici e familiari.

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

Impostazione degli indirizzi e-mail sulla videocamera

È possibile impostare fino a 20 indirizzi email sulla videocamera.

- 1 Computer: avviate CameraWindow ed eseguite il login su CANON iMAGE GATEWAY.
 - Consultate Impostazione dei servizi Web desiderati sulla videocamera (M 135).
- 2 Computer: fate clic su Modifica servizi Web > Servizio Web desiderato > Modifica > Seguite le istruzioni visualizzate per impostare gli indirizzi e-mail > Imposta > Fine.
- 3 Computer: selezionate il servizio Web da impostare sulla videocamera e fate clic su 🕩.
 - Ripetete la procedura per selezionare altri servizi Web.
 - I servizi Web selezionati appariranno nel pannello della videocamera.
 - Potete fare clic su ▲ e ▼ per cambiare l'ordine in cui i servizi Web appaiono nella videocamera.
- 4 Computer: fate clic su Menu nell'angolo superiore sinistro.
 - I servizi Web selezionati verranno impostati sulla videocamera ed apparirà la schermata del menu di CameraWindow.
- 5 Computer: uscite da CameraWindow quindi terminate la connessione fra la videocamera e il computer.

Impostazione degli avvisi e-mail

1 Videocamera: aprite la schermata [A servizio Web].

[MENU] > [Wi-Fi] > [A servizio Web]

- 2 Toccate [∑].
- 3 Toccate la destinazione desiderata.
- 4 Eseguite i passi da 3 a 5 descritti in Condivisione delle registrazioni mediante i servizi Web (☐ 137).



 Gli indirizzi e-mail devono contenere solo caratteri a singolo byte. È possibile impostare sulla videocamera solo indirizzi e-mail che contengono un massimo di 16 caratteri prima del simbolo @.

Connessione Wi-Fi tramite un punto di accesso

La videocamera può connettersi a una rete Wi-Fi mediante un router wireless (punto di accesso) e persino ricordare le impostazioni di connessione degli ultimi quattro punti di accesso utilizzati.

Requisiti generali

 Router correttamente configurato conforme al protocollo 802.11a/b/g/n e munito di certificazione Wi-Fi (riporta il logo visualizzato sulla destra) e una rete domestica.



Modalità operative:	CAMERA	MEDIA	ı	AVCHD	MP4		AUTO	M		CINEN	/
---------------------	--------	-------	---	-------	-----	--	------	---	--	-------	---

Scegliete il metodo di connessione desiderato.

Opzioni

[WPS: Pulsante]* Semplicemente premete e mantenete premuto il pulsante WPS sul vostro punto di accesso, quindi toccate lo schermo della videocamera. Questo è il metodo di connessione più semplice se si utilizza un router compatibile con la modalità WPS. Per ulteriori informazioni, consultate *Configurazione Wi-Fi protetta (WPS)* (140).

[WPS: Codice PIN]* Con il browser di navigazione, accedete alla schermata di configurazione del punto di accesso. La videocamera vi fornirà un codice PIN che dovrete immettere nel browser. Questa opzione richiede un router compatibile con la modalità WPS e un computer o un altro dispositivo connesso ad esso. Per ulteriori informazioni, consultate *Configurazione Wi-Fi protetta* (WPS) (140).

[Cercare punti di accesso] Seguendo le istruzioni su schermo della videocamera, selezionate il punto di accesso dall'elenco di SSID rilevati e poi digitate la vostra password. Per ulteriori informazioni, consultate *Ricerca di punti di accesso* (141).

[Impostazione manuale] Immettete manualmente il nome SSID del punto di accesso, la password e le altre impostazioni di rete. Questo metodo è consigliato per gli utenti esperti di reti Wi-Fi. Per ulteriori informazioni, consultate *Configurazione manuale* (□ 141).

* La modalità WPS (Wi-Fi Protected Setup) è uno standard che facilita la connessione a un punto di accesso.

Configurazione Wi-Fi protetta (WPS)

Se il vostro punto di accesso è compatibile con WPS (e riporta il logo mostrato a destra), la connessione della videocamera diventa facilissima. Con la modalità WPS, utilizzerete il metodo [WPS: Pulsante] o il metodo [WPS: Codice PIN] (vedere anche la descrizione nella sezione precedente). Se non riuscite a connettervi correttamente con la modalità WPS, potete provare a utilizzare il metodo [Cercare punti di accesso]. Consultate anche il manuale di istruzioni del router.

1 Metodo [WPS: Pulsante]

Premete e mantenete premuto il pulsante WPS sul punto di accesso.

- Il tempo richiesto può variare a seconda del punto di accesso.
- Accertatevi che la funzione WPS del router sia attiva.

Metodo [WPS: Codice PIN]

Da un computer o un dispositivo analogo connesso al punto di accesso, utilizzate un browser Web per aprire la schermata di impostazioni WPS del router. Quando il codice PIN (8 cifre) appare sullo schermo della videocamera, immettetelo nella schermata di configurazione delle impostazioni WPS del router.

- 2 Entro 2 minuti, toccate [OK] sullo schermo della videocamera.
 - La videocamera si connetterà al punto di accesso.
 - Premendo [Stop] e poi [OK] potete interrompere la configurazione Wi-Fi protetta in corso.

Ricerca di punti di accesso

La videocamera rileverà automaticamente i punti di accesso che si trovano nelle vicinanze. Dopo aver selezionato il punto di accesso desiderato, è sufficiente immettere la password (chiave di crittografia) per connettere la videocamera.

- 1 Prendete nota del nome di rete del punto di accesso (SSID) e della chiave di crittografia.
- 2 Quando vengono visualizzati i punti di accesso individuati, toccate [OK].
 - Potete scorrere i punti di accesso individuati con i tasti [▲] e [▼].
- 3 Nel campo [Chiave di crittografia] specificate la chiave crittografica, quindi toccate [OK].
 - Se il punto di accesso selezionato al passo 2 non era contrassegnato con un'icona [♠] questo passo non è necessario.
- 4 Toccate [OK] due volte.
 - Una volta stabilita la connessione, continuate con la funzione che stavate utilizzando
 precedentemente. Per i dettagli, seguite la procedura necessaria in Riproduzione su un computer
 (
 132), Trasferimento di file sul computer o un server FTP (
 133) o Visualizzazione e modifica
 delle impostazioni Wi-Fi (
 143).

Configurazione manuale

Eseguite questa procedura per configurare manualmente le impostazioni di connessione wireless. Questo può essere necessario, ad esempio, se il nome di rete (SSID) del punto di accesso non è rilevabile perché è attiva la sua funzione "stealth". La configurazione manuale è consigliata solo per gli utenti esperti di reti Wi-Fi.

Per digitare il testo per le varie impostazioni utilizzate la tastiera virtuale (134).

- 1 Nel campo [SSID] specificate il SSID e poi toccate [OK] ▶ [Avanti].
- 2 Nel campo [Metodo di autenticazione/crittografia], toccate [APERTO NO AUT] e poi toccate il metodo desiderato.
 - Se avete selezionato [APERTO AUT WEP], l'indice WEP è 1.

- Nel passo 2, se avete selezionato [APERTO NO AUT], non è necessario specificare la chiave crittografica.
- 4 Toccate [Automatico] o [Manuale] per selezionare come ottenere l'indirizzo IP.
 - Se avete selezionato [Automatico], continuate con il passo 11.
- 5 Per i campi [Indirizzo IP] e [Subnet Mask] toccate [0.0.0.0] e poi [▲]/[▼] per modificare il valore, dopodiché toccate [Avanti].
 - Toccate il campo successivo per modificare il valore come necessario.
- 6 Toccate [Avanti].
- 7 Nel campo [Default Gateway] toccate [0.0.0.0] e poi [▲]/[▼] per modificare il valore, dopodiché toccate [Avanti].
 - Toccate il campo successivo per modificare il valore come necessario.
- 8 Toccate [Avanti].
- 9 Per i campi [Server DNS primario:] e [Server DNS primario:] toccate [0.0.0.0] e poi [▲]/[▼] per modificare il valore, dopodiché toccate [Avanti].
 - Toccate il campo successivo per modificare il valore come necessario.
- 10 Toccate [Avanti].
- 11 Toccate [OK].
 - Una volta stabilita la connessione, continuate con la funzione che stavate utilizzando
 precedentemente. Per i dettagli, seguite la procedura necessaria in Riproduzione su un computer
 (
 132), Trasferimento di file sul computer o un server FTP (
 133) o Visualizzazione e modifica
 delle impostazioni Wi-Fi (
 143).
- (f i) note
- Le funzioni Wi-Fi disponibili e il metodo di configurazione variano in base alle specifiche e alle caratteristiche della rete Wi-Fi che desiderate utilizzare.

143

Visualizzazione e modifica delle impostazioni Wi-Fi

Quando la videocamera è collegata a un punto di accesso o a un altro dispositivo Wi-Fi, è possibile visualizzare le impostazioni di connessione Wi-Fi e modificarle se necessario.

Per digitare il testo per le varie impostazioni utilizzate la tastiera virtuale (

134).

Modalità operative: CAMERA MEDIA AVCHD MP4 AUTO M CINEMA

1. Aprite la schermata [Wi-Fi]

Per visualizzare le impostazioni di connessione dello smartphone

- 2 Toccate [Impostazioni smartphone].
 - Verrà visualizzato il SSID della videocamera.
 - Toccate [▲] e [▼] per visualizzare ulteriori informazioni.
 - Potete modificare password della videocamera, porta e frequenza operativa (2,4 GHz o 5 GHz).

Per visualizzare le impostazioni di connessione del punto di accesso

- 2 Toccate [Impost. punto di accesso].
 - Verranno visualizzate le impostazioni dei quattro SSID di punti di accesso conservati nella memoria della videocamera.
 - Per aggiungere un punto di accesso, toccate [Non configurato] quindi eseguite la procedura indicata in Connessione Wi-Fi tramite un punto di accesso (140). Al termine, verrà nuovamente visualizzata questa schermata.
- 3 Toccate [¥] accanto al nome SSID del punto di accesso di cui desiderate visualizzare le impostazioni.
 - Verranno visualizzate le impostazioni del punto di accesso.
 - Toccate [▲] e [▼] per visualizzare ulteriori informazioni.
 - Per eliminare le impostazioni, toccate [Modifica] (Si).
- 4 Se necessario, toccate [Modifica] ▶ [Impostazione manuale] per modificare le impostazioni, quindi eseguite la procedura descritta in *Configurazione manuale* (☐ 141).

Per visualizzare le impostazioni di connessione del server FTP

- 2 Toccate [Impostazioni server FTP].
 - Verranno visualizzate le impostazioni del server FTP.
 - Toccate [▲] e [▼] per visualizzare ulteriori informazioni.
- 3 Se necessario, toccate [Modifica] per modificare le impostazioni.

Nel seguente glossario trovate i termini fondamentali che compaiono più di frequente in questo capitolo. Anche nella documentazione relativa al vostro punto di accesso potrebbe esserci un glossario che potete consultare.

Punto di accesso

Un punto di accesso wireless (WAP) è un dispositivo che permette ad apparecchi wireless come, ad esempio, la videocamera, di connettersi a una rete cablata (anche internet) utilizzando lo standard Wi-Fi. Molto probabilmente, il vostro router wireless sarà di questo tipo.

Server FTP

Un server FTP è un'applicazione che permette agli utenti di trasferire file sul o dal computer in cui è installata.

Indirizzo IP

Numero univoco assegnato a ciascun dispositivo connesso alla rete.

SSID

Service Set Identifier. Si tratta del nome pubblico di una rete Wi-Fi.

WPS

Wi-Fi Protected Setup. Standard creato dalla Wi-Fi Alliance per una configurazione facile e sicura delle reti Wi-Fi.

10 Informazioni aggiuntive

Appendice: Elenchi opzioni di menu

Le opzioni di menu non disponibili appaiono ombreggiate. Per maggiori dettagli sulla selezione di un'opzione consultate *Utilizzo dei menu* (29). Per informazioni su ciascuna funzione, consultate la corrispondente pagina di riferimento. Le opzioni di menu non provviste di pagina di riferimento sono spiegate in calce alle tabelle. Le opzioni di menu sottolineate indicano i valori predefiniti.

Pannello FUNC.

Pannello FUNC. - Modalità CAMERA

Pulsante di controllo	Opzioni di impostazione/Funzione	AUT0	M	CINEMA	
[MENU]	Apertura dei menu di configurazione	•	•	•	30
[Prog. registraz.]	[P AE programmato], [Tv Priorità otturatore], [Av Priorità diaframma], [M Esposiz. manuale]	-	•	•	63, 65
	[秦 Ritratto], [秦 Sport], [净 Scena notturna], [卷 Neve], [孫 Spiaggia], [淦 Tramonto], [♠ Bassa luminosità], [♠ Riflettore], [※ Fuochi artificiali]	-	•	-	70
[*≜ BLC sempre accesa]	[ON], [<u>OFF]</u>	-	•	•	67
[WB Bilanc. bianco]	[AWB Automatico], [※ Luce diurna], [會 Ombra], [• Nuvoloso], [※ Fluorescent], [端 Fluorescent H], [※ Tungsteno], [【 Temp. colore], [起1 Set 1], [迅2 Set 2]	-	•	•	68
[AGC Limite AGC]	[A Automatico], [M Manuale]	-	•	•	62
[⊙ Fuoco]	Riquadro Touch AF; [MF] (messa a fuoco manuale): attivate o disattivate; [€ AK] (peaking): attivate o disattivate; [€] (peaking): [Massimo e B&N], [Colore Peaking] Con [MF] attivato - [SET] (messa a fuoco preimpostata) Se [SET] è attivato - [ON] (tornare alla posizione di messa a fuoco preimpostata)	_	•	•	52
[☑ Esposizione]	Riquadro Touch AE; [M] (compensazione dell'esposizione): attivate o disattivate; [1/2] (impostazioni): [Blocco AE (tocco)], [Modello zebra]; [1/276] o [1/276] (modello zebra): attivate o disattivate Con [M] attivato - ghiera per la regolazione dell'esposizione	_	•	•	66
[AUDIO Scena audio] ^{1, 2}	[Isto Standard], [Isto Musica], [A Parlato], [Isto Standard],	•	•	•	79
	[>c Personalizzato]	-	•	•	
[⊈ Livello microfono] ¹	[A] (automatico), [M] (manuale) Con [A] acceso - [Indicatore livello audio]: attivate o disattivate	-	•	•	81
[ZOOM Zoom] ²	Controlli dello zoom, [START]/[STOP] (per filmati)	•	•	•	59
	[PHOTO] (per foto)	•	•	-	

Pulsante di controllo	Opzioni di impostazione/Funzione	AUT0	М	CINEMA	
[Stabilizz. immagini]	[(4) Dinamico], [(4) Standard], [(6) Spento]	-	•	•	61
[Effetti immagine]	[ON], [OFF] Se [ON] - [Prof. colore], [Nitidezza], [Contrasto], [Luminosità]: ±0 (da -2 a +2)	-	•	-	72
[Wi-Fi Telecomando Wi-Fi]	[ON], [<u>OFF]</u>	•	•	•	121

¹ Opzione disponibile solo per la registrazione di filmati.

Pannello FUNC. - Modalità MEDIA (filmati)

Pulsante di controllo	Schermata indice dei filmati	Pausa di riproduzione	
[Copia (A → B)]	< data/nome della cartella>, [Seleziona],	-	113
[Copia (B → A)]	[Totale scene]		
[Conversione MP4 (A → B)]	Impostazioni qualità di conversione,	_	115
[Conversione MP4 (B → A)]	[Unisci scene]		
[Elimina]	data/nome della cartella , [Seleziona], [Totale scene]	[Questa (Una) scena]	99
[Dividi]	-	•	101
[Taglia]	-	•	102

Pannello FUNC. - Modalità MEDIA (foto)

Pulsante di controllo	Schermata indice delle foto	Visualizzazione di una singola foto	
[Copia (A → B)]	<nome cartella="" della="">, [Seleziona], [Tutte le immagini]</nome>	•	113
[Copia (B → A)]	[1000 0 0], [1000 0 0 0]		
[Elimina]			108

Menu di impostazione

Impostazione videocamera

Voce del menu	Opzioni di impostazione	Щ
[Zoom digitale]	[OFF Spento], [400x 400x], [Conv. tele digitale]	-
[Controllo zoom soft]	[OFF Spento], [START Avvio], [STOP Stop], [START Avvio e stop]	59
[Livello velocità zoom]	[>>> Veloce], [>> Normale], [>> Lento]	57
[Vel. zoom levetta zoom]	[VAR] (velocità variabile), [COISI] (velocità costante) Con [COISI]: 1-16 (8)	58
[Vel. zoom telecomando]	1-16 <u>(8)</u>	59

² L'impostazione viene mantenuta quando la videocamera passa dalla modalità M o (INEMA alla modalità AUTO). (Tranne [>c Personalizzato] in [AUDO Scena audio].)

Voce del menu	Opzioni di impostazione	\Box
[Zoom alta velocità]	[ON Acceso], [OFF Spento]	58
[Modalità AF]	[LAF Instant AF], [MAF AF medio], [AF AF Normale]	54
[Assistenza fuoco]	[ON Acceso], [OFF Spento]	
[Rilev. e puntamento viso]	[ON Acceso [2]], [OFF Spento]	55
[Corr. Auto retroilluminaz.]	[ON Acceso], [OFF Spento]	67
[Otturatore lento autom.]	[ON Acceso], [OFF Spento]	_
[Filtro ND]	[A Automatico], [OFF Spento]	_
[Lente di conversione]	[Tele TL-H58], [Wide WA-H58], [OFF Spento]	_
[IS intelligente]	[(Con Powered IS], [(Senza Powered IS]	40
[Marker su schermo]	[OFF Spento], [EEG Livello (grigio)], [EEG Livello (nero)], [EEG Griglia (grigio)], [EEG Griglia (nero)]	_
[Attenuatore microfono]	[A Automatico], [ON Acceso ATT]	_
[Filtro antivento mic. integr.]	[H Auto (alto)], [L Auto (basso) ‱/•], [OFF Spento]	82
[Risposta di freq. mic. integ.]	[NORM Normale], [LB Boost intervallo BF], [LC Filtro taglia bassi], [MB Boost intervallo MF], [LHB Boost int. AF+BF]	83
[Direzionalità mic. Integrato]	[MSNo Mono], [NORM Normale], [MShe Larga], [Stan Zoom]	83
[Taglia bassi MIC]	[ON Acceso], [OFF Spento]	84
[Ingresso MIC]	[LINE Audio esterno], [MIC Microfono]	84
[Mix audio]	[OFF Spento], [ON Acceso] Con [ON Acceso] selezionato: [INT]	84
[Direzionalità mic. surround]*	[5.1d] Surround], [5.1d] Zoom], [6.1d] Shotgun]	-
[Wi-Fi]	[Impostazioni smartphone], [Impost. punto di accesso], [Impostazioni server FTP]	143

^{*} Opzione disponibile solo quando il microfono surround SM-V1 opzionale è collegato alla videocamera dopo aver aggiornato il firmware della videocamera utilizzando la scheda di memoria fornita con l'SM-V1.

[Zoom digitale]: determina il funzionamento dello zoom digitale. Il colore dell'indicatore si riferisce allo zoom.

- Lo zoom digitale elabora digitalmente l'immagine e con l'aumentare della zoomata, la risoluzione dell'immagine si riduce.
- Lo zoom digitale è disponibile solo per i filmati.

[Assistenza fuoco]: se le funzioni di messa a fuoco assistita sono attivate, l'immagine al centro dello schermo viene ingrandita per agevolare la messa a fuoco manuale (\square 52).

- L'uso della messa a fuoco assistita non influisce sulle registrazioni. Verrà annullata automaticamente dopo 4 secondi o con l'avvio della registrazione.
- La messa a fuoco assistita è disponibile solo per i filmati.

148

[Otturatore lento autom.]: per ottenere registrazioni più luminose in luoghi poco illuminati, la videocamera seleziona automaticamente tempi di scatto lenti.

- Velocità minima dell'otturatore utilizzata: 1/25; 1/12 quando la velocità dei fotogrammi è PF25.00 o 25.00P.
- L'otturatore automatico lento può essere attivato solo durante la modalità Auto, quando il
 programma di registrazione è impostato su [P AE programmato] o durante la modalità a infrarossi.
- Se compare un effetto post-immagine, impostate l'otturatore lento su [OFF Spento].
- Se appare (avvertenza che la videocamera è instabile), si consiglia di rendere stabile la videocamera, ad esempio montandola su un treppiede.

[Filtro ND]: disponibile con qualsiasi programma di registrazione che non sia per scene speciali. Se impostato su [A Automatico], le impostazioni per il filtro ND saranno disponibili quando il valore di apertura è F4.0.

[Lente di conversione]: quando collegate alla videocamera il convertitore tele TL-H58 o l'obiettivo per campo largo WA-H58 opzionali, impostate l'opzione lente di conversione adatta. La videocamera ottimizzerà la stabilizzazione di immagine e regolerà la distanza minima dal soggetto. La distanza minima dal soggetto per tutta la portata dello zoom è di 130 cm per il convertitore tele e di circa 60 cm per l'aggiuntivo grandangolare. Quando selezionate [Wide WA-H58] e zoomate in avvicinamento, l'indicatore di posizione dello zoom si fermerà prima di arrivare all'estremità della barra.

- L'aggiuntivo grandangolare riduce la lunghezza focale secondo un fattore di 0,75.
- Quando selezionate un'impostazione diversa da [OFF Spento], la modalità AF viene automaticamente impostata su [AF] AF Normale].
- La distanza approssimativa del soggetto visualizzata sullo schermo varierà in base all'impostazione.
 Se non state utilizzando una lente opzionale, selezionate [OFF Spento].

[Marker su schermo]: potete visualizzare una griglia o una linea orizzontale al centro dello schermo. I marcatori sono utili come riferimento che garantisce che il soggetto sia inquadrato correttamente (verticalmente e/o orizzontalmente).

• L'uso dei marker a schermo non influisce sulle registrazioni.

[Attenuatore microfono]: aiuta a evitare le distorsioni sonore. Si può utilizzare questa impostazione se si usa un microfono esterno o se [AUDO Scena audio] è impostata su [λ c Personalizzato].

[A Automatico]: la videocamera attiverà automaticamente l'attenuatore del microfono come necessario per livelli di registrazione audio ottimali di modo che i livelli audio non vengano distorti.

[ON Acceso]: l'attenuatore del microfono verrà sempre attivato per riprodurre più fedelmente la dinamica sonora.

[Direzionalità mic. surround]: imposta la modalità per la direzionalità del microfono surround SM-V1 opzionale.

[5.1th Surround]: registra il sonoro in surround a 5.1 canali.

Zoom]: registra il sonoro a 5.1 canali. In più, l'audio è legato alla posizione dello zoom. Più il soggetto appare grande sullo schermo, più il sonoro sarà intenso.

[Shotgun]: registra audio monofonico con l'impostazione altamente direzionale più sensibile al sonoro proveniente direttamente da davanti alla videocamera/microfono.

/ Impostazione della riproduzione

Voce del menu	Opzioni di impostazione	ME P	DIA]	
[Codice dati]	Per filmati AVCHD: [OFF Spento], [☐ Data], [❷ Ora], [☐ Data e ora], [I Dati camera] Per filmati MP4: [OFF Spento], [☐ Data]	•	•	_
[Monitor TV]	[4:3 TV 4:3], [16:9 TV schermo ampio]	•	•	-
[Wi-Fi]	[Movie Uploader], [Riproduzione via browser], [A servizio Web], [Media Server], [Trasferimento FTP], [Impostazioni smartphone], [Impost. punto di accesso], [Impostazioni server FTP]	•	-	118

[Codice dati]: visualizza la data e/o l'ora in cui la scena o la foto è stata registrata.

[To Dati camera]: visualizza l'apertura (f-stop) e la velocità dell'otturatore utilizzata durante la registrazione della scena o della foto.

[Monitor TV]: quando la videocamera è connessa a un televisore con il cavo video stereo STV-250N fornito, selezionare le impostazioni secondo il tipo di televisore collegato per visualizzare l'immagine a schermo intero e nel rapporto di formato corretto.

[4:3] TV 4:3]: TV con rapporto di formato 4:3.

[16:9] TV schermo ampio]: TV con rapporto di formato 16:9.

• Se il tipo di TV è impostato su [43] TV 4:3], durante la riproduzione di video registrati in origine con il formato 16:9, l'immagine non verrà visualizzata a tutto schermo.

Impostazione della registrazione

Voce del menu	Opzioni di impostazione	CAMERA	ME		
			Ϋ́		
[Formato filmati]	[AVCHD AVCHD], [MP4 MP4]	•	-	-	36
[Modalità registrazione]	Per filmati AVCHD: [28 Mbps LPCM (50.00P)], [28 Mbps (50.00P)], [24 Mbps LPCM], [24 Mbps], [17 Mbps], [5 Mbps] Per filmati MP4: [35 Mbps (50.00P)], [24 Mbps], [17 Mbps], [4 Mbps], [3 Mbps]	•	-	_	44
[Supporti di registraz.]	['M Supporto reg. per video]: [A Scheda A], [B Scheda B]	•	-	-	36
	Supporto reg. per foto]: Scheda A], [B Scheda B]	•	•	•	
[Registraz. doppia/relay]	[Registrazione standard], [Registrazione doppia], [Registr. relay]	•	-	-	47
[Veloc fotogr]	Per filmati AVCHD: [50.00] 50.00], [P725.00 PF25.00] Per filmati MP4: [25.00P 25.00P]	•	-	-	48
[Rallent./Veloce]	[ON Acceso], [OFF Spento]	•	-	-	49

Voce del menu	Opzioni di impostazione	CAMERA	ME	DIA]	
[Lungh. istantanee video]	[2sec 2 sec], [4sec 4 sec], [8sec 8 sec]	•	-	-	87
[Modalità time code]	[PRESET] Preset], [REGEN. Regen.]	•	ı	_	73
[Modalità operativa time code]	[REGRUN Rec Run], [RESRUN Free Run]	•	-	-	73
[Time code iniziale]	[Ripristino], [OK]	•	-	_	73
[Tipo bit utente]	[SET Impostazioni], [TIME Ora], [DATE Data]	•	-	-	75
[Barre colore]	[OFF Spento], [EBU EBU], [SMPTE SMPTE]	•	-	-	86
[Tono a 1 kHz]	[-12dB -12 dB], [-18dB -18 dB], [-20dB -20 dB], [_OFF Spento]	•	-	-	86
[Numerazione file]	[Ripristino], [Continuo]	•	•	•	-
[Spazio memoria disponibile]	[A], [B]	•	-	_	-
[Spazio memoria utilizzato]	[A], [B]	-	•	•	-
[Inizializza SD]	[A Scheda A], [B Scheda B]	•	•	•	35

[Numerazione file]: filmati MP4 e foto vengono salvati come file nelle cartelle. Potete selezionare il metodo di numerazione dei file per tali file. I numeri di file compaiono nelle schermate in modalità di riproduzione in un formato del tipo "101-0107". Le prime tre cifre indicano il numero di cartella e le ultime quattro cifre sono diverse per ogni file in una cartella.

[Ripristino]: la numerazione dei file ripartirà da 100-0001 ogni volta che registrate su una scheda di memoria che è stata inizializzata.

[Continuo]: la numerazione dei file continua dal numero successivo a quello dell'ultimo file registrato con la videocamera.

- Se la scheda di memoria inserita contiene già un file con un numero più alto, al nuovo file verrà assegnato il numero successivo al numero più alto della scheda.
- Si consiglia di utilizzare l'impostazione [Continuo].
- Quando utilizzate un computer per vedere il contenuto di una scheda di memoria con filmati MP4 o
 foto, il filmato MP4 il cui numero di file è "100-0107", registrato il primo di Maggio, risulterà salvato
 nella cartella "DCIM\100_0501" come file "MVI_0107.MP4"; la foto con lo stesso numero di file verrà
 salvata nella stessa cartella come file "IMG_0107.JPG".
- Le cartelle possono contenere un massimo di 500 file (filmati MP4 e foto insieme) e verrà creata una nuova cartella ogni volta che tale numero viene superato.
- Le prime tre cifre di numerazione del file vanno da 100 a 999 e l'ultimo intervallo di quattro cifre va da 0001 a 9999. I file vengono numerati consecutivamente in automatico.

- I valori stimati relativi alla durata disponibile per la registrazione di filmati e al numero disponibile di immagini fisse sono approssimativi e basati sulla modalità di registrazione in uso e dimensioni fotografiche di 1920x1080.
- Potete anche controllare la classe di velocità di una scheda di memoria.

Voce del menu	Opzioni di impostazione	CAMERA	ME	DIA	m
voce del mend	opzioni di impostazione	CAMERA	Ä		<u> </u>
[Lingua 詞]	[Česky], [Dansk], [Deutsch], [Ελληνικά], [English], [Español], [Français], [Italiano], [Magyar], [Melayu], [Nederlands], [Norsk], [Polski], [Português], [Română], [Suomi], [Svenska], [Türkçe], [Русский], [Українська], [ルセルリ], [ロルリール・アンドル・アンドル・アンドル・アンドル・アンドル・アンドル・アンドル・アンド	•	•	•	32
[Fuso orario/Ora legale]	[♣] (fuso orario di casa) o [★] (fuso orario di destinazione): [Parigi], elenco dei fusi orari [☀] (regolazione dell'ora legale): attivate o disattivate	•	•	•	33
[Data/Ora]	[Data/Ora]: – [Formato data]: [Y.M.D], [M.D,Y], [D.M.Y] (Y = anno, M = mese, D = giorno) [24H]: attivate (formato 24 ore) o disattivate (formato 12 ore)	•	•	•	32
[Luminosità OLED]	[HIGH Massima], [NORM Normale] [Attenuaz. OLED]: Attiva o disattiva	•	•	•	_
[OLED speculare]	[ON Acceso], [OFF Spento]	•	-	-	-
[Bilanciamento colori OLED]	[B] (blu): da -25 a +25 (<u>0</u>), [R] (rosso): da -25 a +25 (<u>0</u>)	•	•	•	_
[Luminosità VF]	[HIGH Massima], [NORM Normale]	•	•	•	-
[Volume cuffie]	∩>	•	•	•	85, 116
[Volume speaker]	■① ■ ■● ■● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	_	•	•	96
[Suonerie di avviso]	['III)) Volume alto], [IIII) Volume basso], [OFF Spento]	•	•	•	-
[Latenza]	[LINE Line Out], [NORM Normale]	•	-	-	85
[Telecomando wireless]	[ON Acceso], [OFF Spento [11 OFF]	•	•	•	_
[Pulsante e ghiera CUSTOM]	[¼V Tv/Av], [M] Esposiz. manuale], [MM] Limite AGC], [☑ Esposizione], [OFF] Spento]	•	-	-	91

Voce del menu	Opzioni di impostazione	CAMERA	ME	DIA	Ш
Da [Assegna tasto 1] a [Assegna tasto 5]*	[(**I)** Powered IS], [*** BLC sempre accesa], [**I* AF solo viso], [**I* Istantan. video], [*WB Priorità WB], [*I* Pre-registr], [*I* IF INC. Prog. registraz], [*I* IF INC. BLC sempre accesa], [*I* IF INC. Bilanc. bianco], [*I* IF INC. Limite AGC], [*I* IF INC. Fuoco], [*I* IF INC. Esposizione], [*I* IF INC. Scena audio], [*I* IV. Livello microfono], [*I* IV. Ivello microfono], [*I* IV. Ivello microfono], [*I* IV. Ivello microfono], [*I* IV. Ivello microfono], [*IV. Ivello microfono], [*Ivello microfono], [*IV. Ivello microfono], [*IV. Ive	•	-	_	92
[Pulsante Powered IS]	Tenere premuto], [Commutare on/off]	•	ı	_	-
[Imposta priorità WB]	[# Automatico], [※ Luce diurna], [會』 Ombra], [● Nuvoloso], [※ Fluorescent], [端 Fluorescent H], [※ Tungsteno], [■ Temp. colore], [•1 Set 1], [•2 Set 2]	•	-	-	-
[Direzione ghiera fuoco]	[NORM Normale], [REV Inversa]	•	-	_	-
[Risposta ghiera fuoco]	[Veloce], [Normale], [Lento]	•	-	_	-
[Vel. fuoco preimpostata]	[Veloce], [Normale], [Lento]	•	-	_	_
[Spegnimento automatico]	[ON Acceso], [OFF Spento]	•	•	•	-
[Informazioni batteria]	-	•	•	•	-
[Comando reg]	[ON Acceso], [OFF Spento]	•	-	-	40
[Uscita HDMI]	[A Automatico], [576] 576], [576] 576P], [720] 720P], [1080] 1080i], [1080] 1080P]	•	•	•	104
[Time code HDMI]	[ON Acceso], [OFF Spento]	•	•	•	-
[Stato HDMI]	_	•	•	•	-
[Schermo TV]	[ON Acceso], [OFF Spento]	•	•	•	-
[Unità di lunghezza]	[m metri], [ft piedi]	•	•	•	-
[Backup menu impost. B]	[Salva], [Carica]	•		-	94
[Impost. auto ora GPS]**	[Disattiva], [Aggiorn.auto]	•	-	_	_
[Display informazioni GPS]**	-	•	-	-	-
[Visualizz. logo certificazioni]	-	•	•	•	-
[Modalità demo]	[ON Acceso], [OFF Spento]	•	-	-	-
[Firmware]	-	•	-	-	_

Voce del menu	Opzioni di impostazione	CAMERA	ME	DIA		
[Ripristina tutto]	[No], [Sì]	•	•	•	-	

^{*} Le impostazioni predefinite sono indicate qui di seguito. [Assegna tasto 1]: [AMM] AF/MF], [Assegna tasto 2]: [GF] Pre-registr.], [Assegna tasto 3]: [GF] Spento], [Assegna tasto 4]: [GF] Spento], [Assegna tasto 5]: [AMM] Visiona registraz].

[Luminosità OLED]: imposta lo schermo OLED su uno dei due livelli di luminosità. Potete usare questa impostazione per rendere più luminoso lo schermo, ad esempio quando registrate in ambienti con luce intensa.

[Attenuaz. OLED]: se impostato su acceso, il sensore di illuminazione rileverà la luminosità circostante in base alla quale la videocamera regolerà automaticamente la luminosità dello schermo. Quando desiderate controllare attentamente la qualità dell'immagine durante le registrazioni, disattivate la funzione.

- Cambiare la luminosità dello schermo OLED non influisce sulla luminosità delle registrazioni o delle immagini riprodotte su un televisore.
- L'uso dell'impostazione [High Massima] riduce la durata effettiva del pacco batteria.
- Quando la modalità demo non è in corso o attivata e l'adattatore di alimentazione compatto è
 collegato, l'impostazione diventerà automaticamente [] Massima].
- Se [Attenuaz. OLED] è impostato su acceso, lo schermo sarà oscurato automaticamente se la videocamera non viene utilizzata per 3 minuti. Per riportare lo schermo all'impostazione precedente, azionate un comando qualsiasi sulla videocamera.

[OLED speculare]: quando impostata su **[ON** Acceso], questa funzione capovolge l'immagine sullo schermo orizzontalmente quando il pannello OLED è ruotato di 180 gradi verso il soggetto. In altre parole, lo schermo mostrerà un'immagine speculare del soggetto.

[Bilanciamento colori OLED]: permette di regolare il bilanciamento del colore dello schermo OLED. Regolate le barre [B] (blu) e [R] (rosso) toccando [+] e [-]. I risultati sono visibili sullo schermo.

[Luminosità VF]: imposta lo schermo del mirino su uno dei due livelli di luminosità. Utile per rendere lo schermo più chiaro quando è poco visibile.

[Suonerie di avviso]: alcune operazioni effettuate con la videocamera saranno accompagnate da un segnale acustico.

 Quando la funzione di preregistrazione (88) è attivata, la videocamera non emette segnali di avvertimento.

[Telecomando wireless]: consente di gestire la videocamera con il telecomando.

[Pulsante Powered IS]: determina la modalità operativa del pulsante programmabile impostato su [4] Powered IS] (1 61).

Tenere premutol: attiva Powered IS finché il pulsante viene premuto.

Commutare on/off]: a ogni pressione del pulsante, la funzione Powered IS verrà attivata o disattivata.

[Imposta priorità WB]: premendo un pulsante programmabile a cui è stato assegnato [WB Priorità WB] potete passare dal bilanciamento del bianco utilizzato in quel momento a quello impostato con [Imposta priorità WB].

^{**} Opzione disponibile solo quando il ricevitore GPS GP-E2 opzionale è inserito sulla videocamera.

[Direzione ghiera fuoco]: per cambiare la direzione verso cui ruotare l'anello della messa a fuoco/zoom.

[Risposta ghiera fuoco]: per selezionare la sensibilità di risposta quando si aziona l'anello della messa a fuoco/zoom.

[Vel. fuoco preimpostata]: per stabilire la velocità con cui la messa a fuoco passa alla posizione preimpostata.

[Spegnimento automatico]: per risparmiare energia durante l'alimentazione con il pacco batteria, la videocamera si spegne automaticamente se non utilizzata per 5 minuti.

 Circa 30 secondi prima che la videocamera si spenga apparirà il messaggio [Spegnimento automatico].

[Informazioni batteria]: se si utilizza un pacco batteria compatibile con Intelligent System, questa opzione visualizza una schermata in cui potete controllarne la carica (in percentuale) e la durata residua per registrazioni (in modalità [CAMERA]) o riproduzioni (in modalità [MEDIA]).

• Se il pacco batteria è esaurito, le informazioni sulla batteria potrebbero non essere visualizzate.

[Time code HDMI]: se impostato su [ON Acceso], il segnale HDMI in uscita dalla videocamera ne includerà il time code.

[Stato HDMI]: visualizza una schermata dove potete controllare lo standard del segnale di uscita dal terminale HDMI OUT.

[Schermo TV]: se impostato su [ON Acceso], le indicazioni sullo schermo della videocamera appariranno anche su quello della TV o sul monitor collegato.

[Unità di lunghezza]: seleziona le unità da utilizzare per la visualizzazione della distanza di messa a fuoco durante la messa a fuoco manuale. L'impostazione influisce anche sulle unità per informazioni GPS quando si utilizza il ricevitore GPS GP-E2 opzionale.

[Impost. auto ora GPS]: quando il ricevitore GPS GP-E2 opzionale è inserito sulla videocamera, potete fare in modo che questa imposti automaticamente l'ora in base alle informazioni ottenute dal GPS. Per maggiori dettagli consultate Impostazione dell'ora della fotocamera tramite GPS nel manuale di istruzioni del ricevitore.

[Display informazioni GPS]: quando il ricevitore GPS GP-E2 opzionale è inserito sulla videocamera, questa funzione permette di visualizzare le informazioni GPS. Per maggiori dettagli consultate *Visualizzazione delle informazioni GPS* nel manuale di istruzioni del ricevitore.

[Visualizz. logo certificazioni]: visualizza vari loghi di certificazione che si applicano a questa videocamera.

• I loghi di certificazione si applicano solo in Australia e Nuova Zelanda.

[Modalità demo]: la modalità dimostrativa illustra le principali caratteristiche della videocamera. Si avvia automaticamente quando la videocamera è alimentata con l'adattatore di alimentazione compatto e viene lasciata accesa per oltre 5 minuti senza scheda di memoria.

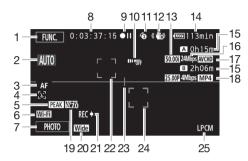
 Per cancellare la modalità dimostrativa una volta avviata, premete un pulsante qualsiasi o spegnete la videocamera.

[Firmware]: potete verificare la versione attuale del firmware della videocamera. Questa opzione di menu solitamente non è disponibile.

[Ripristina tutto]: ripristina tutte le impostazioni della videocamera.

Appendice: Indicazioni sullo schermo e icone

AUTO Registrazione di filmati

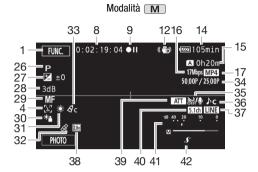


- 2 Smart AUTO (\$\sum 39)\$
- 3 Modalità autofocus (🛄 54)
- 4 ☑ Rilevamento del viso (☐ 55); ☑ Messa a fuoco automatica solo per i visi (☐ 55)
- 5 Peaking (\$\sum 53)\$
- 6 Funzione Wi-Fi Remote (121)
- 7 Pulsante di controllo [PHOTO]: scattate una foto (\$\sum 38, 98\$)
- 8 Durante la registrazione/riproduzione: time code (ore : minuti : secondi : fotogrammi)
- 9 Operazione (CC 158)
- 10 Sensore telecomando disattivato (☐ 153)
- 11 Preregistrazione (88);

 4se Lunghezza dell'istantanea video (87)
- 12 Stabilizzatore d'immagine (61)
- 13 Velocità dei fotogrammi (48)

- 14 Durata residua della batteria (CLI 158)
- 15 Durata residua della registrazione¹
 ▲ / B su scheda di memoria
 ▲ / B Registrazione relay (47)
- 16 Modalità di registrazione (44)
- 17 Formato filmati (\$\sum 36\$)
- 18 Velocità dei fotogrammi, modalità di registrazione e formato dei filmati per la registrazione doppia² (47)
- 19 Modello zebra (\$\sum 65)\$
- 20 Obiettivo di conversione (obiettivo per campo largo nell'illustr) (148)
- 21 Comando di registrazione (11111112)
- 22 Riquadro rilevamento del viso (\$\sum 55\$)
- 23 Marker di livello (148)
- 24 Fotogramma di puntamento (\$\sum 55\$)
- 25 Audio PCM lineare (\$\sum 44\$)

Registrazione di filmati



Modalità CINEMA

8
1 — FUNC. 0:00:00:00 ●11

43 — F4. 0 ND1/2

44 — 1/250
28 — 3dB
3 — AF
4 — ⑤
45 — FILTER 1

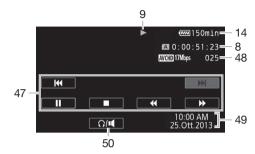
- 26 Programma di registrazione (☐ 63, 65, 70)
- 27 Compensazione dell'esposizione (☐ 66)
- 28 Limite AGC (62); Guadagno (durante il programma di registrazione [M Esposiz, manuale]) (65)
- 29 Messa a fuoco manuale (52)
- 30 Correzione della retroilluminazione (☐ 67)
- 31 Bilanciamento del bianco (68)
- 32 GPS (M 90)
- 33 Effetti immagine (72)
- 34 Registrazione rallentata e veloce (velocità dei fotogrammi di ripresa/riproduzione) (\$\square\$ 49\$)
- 35 Filtro antivento (\$\sum 82\$)
- 36 Selezione della scena audio (79)

- 37 Ingresso audio esterno dal terminale MIC (\$\square\$ 84)
- 38 Convertitore tele digitale (\$\sum 60\$)
- 39 Attenuatore del microfono (1148)
- 40 Direzionalità del microfono surround SM-V1 opzionale (\$\sum 148\$)
- 41 Indicatore del livello audio (microfono incorporato/terminale MIC) (\$\sum 81\$)
- 42 Mini slitta avanzata (\$\square\$ 76)
- 43 Valore di apertura (\$\sum 63, 65)
- 44 Velocità dell'otturatore (\$\sum_63\$, 65)
- 45 Filtro ND (148)
- 46 Pulsante di controllo [FILTER 1]: filtri cinematografici (☐ 50)

Nella modalità di registrazione rallentata o veloce, verranno visualizzate le velocità dei fotogrammi per la ripresa e la riproduzione.

² Quando la registrazione doppia è attivata, verranno visualizzate le informazioni per entrambe le schede di memoria.

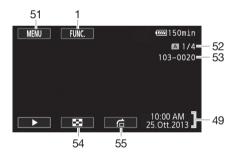
Riproduzione dei filmati (durante la riproduzione)



- 47 Pulsanti di controllo riproduzione (☐ 96)
- 48 Numero della scena

- 49 Codice dati (\$\sum 89, 149)
- 50 Comandi del volume (96)

Rassegna di foto



- 51 Pulsante di controllo [MENU]: aprite i menu di impostazione (\$\square\$30, 146)
- 52 Foto attuale / Numero totale di foto
- 53 Numero del file (1150)

- 54 Pulsante di controllo [►]: ritorno alla schermata indice delle foto (□ 106)
- 55 Pulsante di controllo [♠]: salto di immagini (◯ 106)



• Quasi tutte le icone e le visualizzazioni si possono nascondere premendo DISP.

9 Operazione

- Registrazione, II Pausa di registrazione, ▶ Riproduzione, II Pausa di riproduzione,
- ► Riproduzione rapida, ◀ Riproduzione rapida all'indietro, I Riproduzione rallentata,
- ◄ Riproduzione rallentata all'indietro, III> Avanzamento per fotogramma, ◀III Inversione per fotogramma.

14 Durata residua della batteria

 L'icona rappresenta una stima approssimata della percentuale di carica residua rispetto alla carica completa del pacco batteria. La durata residua di registrazione/riproduzione del pacco batteria è riportata, in minuti, di fianco all'icona.



- Quando la carica della batteria è ridotta, I apparirà in giallo. Quando il pacco batteria è esaurito, apparirà in rosso. Sostituite o ricaricate il pacco batteria.
- Quando si inserisce un pacco batteria esaurito la videocamera potrebbe spegnersi senza mostrare l'indicazione
- A seconda delle condizioni di utilizzo della videocamera e del pacco batteria, la carica effettiva di quest'ultimo potrebbe non apparire con precisione.
- Quando la videocamera è spenta, premete BATT.INFO per visualizzare le condizioni di carica del pacco batteria. L'Intelligent System mostrerà per 5 secondi le condizioni di carica (in percentuale) e la durata residua di registrazione (in minuti). Se il pacco batteria è esaurito, le informazioni sulla batteria potrebbero non essere visualizzate.

15 Durata residua della registrazione

Quando non c'è più spazio libero su una scheda di memoria viene visualizzato [A Fine] (scheda A) o [B Fine] (scheda B) in rosso e la registrazione si arresta.

Risoluzione dei problemi

Qualora riscontriate problemi nell'utilizzo della videocamera, consultate questa sezione. A volte, ciò che si teme sia un malfunzionamento della videocamera può essere risolto molto facilmente. Prima di procedere con la lettura della sezione più dettagliata sui problemi e le loro soluzioni, leggete la sezione "INNANZITUTTO". Se il problema persiste, consultate il vostro rivenditore oppure un centro di assistenza Canon

INNANZITUTTO

Alimentazione

 La batteria è carica? L'adattatore di alimentazione compatto è collegato correttamente alla videocamera? (☐ 20)

Filmati

La videocamera è accesa e impostata correttamente sulla modalità MERA? (☐ 37) Nella videocamera è stata inserita correttamente una scheda di memoria? (☐ 35)

Riproduzione

Altro

 Dalla videocamera si sente un tintinnio? Il fissaggio dell'obiettivo interno può muoversi quando la videocamera è spenta o in modalità MEDIA. Non si tratta di un malfunzionamento.

Sorgente elettrica

La videocamera non si accende o si spegne da sola.

- Il pacco batteria è esaurito. Sostituite o ricaricate il pacco batteria.
- Rimuovete il pacco batteria e reinseritelo correttamente.

Impossibile caricare il pacco batteria.

- Assicuratevi che la videocamera sia spenta così che la carica possa cominciare.
- La temperatura del pacco batteria è fuori dal campo di temperature permesso (circa 0 40 °C).
 Rimuovete il pacco batteria e riscaldatelo o lasciatelo raffreddare, secondo il caso, e provate di nuovo a caricarlo.
- Caricate il pacco batteria ad una temperatura compresa tra 0 °C e 40 °C.
- Il pacco batteria è difettoso. Sostituite il pacco batteria.
- La videocamera non riesce a comunicare con la batteria collegata. I pacchi batteria non consigliati per l'impiego con la videocamera da Canon non possono essere ricaricati utilizzando la videocamera.
- Anche utilizzando pacchi batteria consigliati da Canon per l'uso con questa videocamera potrebbero comunque verificarsi problemi con la videocamera o il pacco batteria. Rivolgetevi a un centro di assistenza Canon.

Dall'adattatore di alimentazione compatto proviene un rumore.

 Quando è collegato ad una sorgente di alimentazione, l'adattatore di alimentazione compatto produce un lieve rumore. Non si tratta di un malfunzionamento. Filmati

Premendo START/STOP la registrazione non si avvia.

- Non è possibile registrare mentre la videocamera sta scrivendo su una scheda di memoria registrazioni precedenti (mentre l'indicatore ACCESS è acceso o lampeggia). Attendete che la videocamera abbia finito.
- La memoria è piena o contiene già 3.999 scene (quantità massima di scene per filmati AVCHD).
 Eliminate alcune registrazioni (99, 108) o inizializzate la scheda di memoria (35) per liberare spazio.
- I numeri di file hanno raggiunto il valore massimo consentito. Inserite nella videocamera un'altra scheda di memoria e impostate 🕟 🔊 [Numerazione file] su [Ripristino].

Il pacco batteria si esaurisce con estrema velocità anche a temperature normali.

Il punto in cui è stato premuto START/STOP non corrisponde a quello dell'inizio/fine della registrazione.

- Un breve intervallo potrebbe intercorrere tra la pressione di START/STOP e l'effettivo avvio o arresto della registrazione. Non si tratta di un malfunzionamento.

La videocamera non effettua la messa a fuoco.

- La messa a fuoco automatica non funziona sul soggetto. Mettete a fuoco manualmente (52).
- L'obiettivo o il sensore AF istantaneo è sporco. Pulite l'obiettivo o il sensore con un panno morbido per la pulizia degli obiettivi (
 176). Per pulire l'obiettivo non fate mai uso di fazzolettini di carta.

Quando un soggetto passa velocemente davanti all'obiettivo, l'immagine appare leggermente distorta.

 Questo è un fenomeno tipico dei sensori di immagine CMOS. Quando un soggetto passa velocemente davanti alla videocamera, l'immagine può sembrare leggermente deformata. Non si tratta di un malfunzionamento.

Cambiare la modalità operativa tra registrazione (●)/pausa di registrazione (●II)/ riproduzione (▶) richiede più tempo del solito.

- Se la scheda di memoria contiene molte scene, alcune operazioni potrebbero richiedere più tempo del solito. Salvate le registrazioni (11 109) e inizializzate la scheda di memoria (11 35).

Filmati o foto non vengono registrati correttamente.

 - Questo può accadere quando filmati e foto vengono registrati/eliminati molte volte. Salvate le registrazioni (
109) e inizializzate la scheda di memoria (
35).

Impossibile registrare immagini fisse durante la registrazione di filmati.

- Non è possibile scattare foto nella modalità CINEMA.

Se si usa la videocamera a lungo, si surriscalda.

 Dopo un uso prolungato, la videocamera potrebbe surriscaldarsi; non si tratta di un malfunzionamento. Il surriscaldamento anomalo o eccessivo della videocamera dopo un breve utilizzo può indicare che c'è un problema. Rivolgetevi a un centro di assistenza Canon.

Riproduzione

Impossibile cancellare una scena.

 Potrebbe non essere possibile cancellare scene registrate o modificate mediante un altro dispositivo.

160

Cancellare scene richiede più tempo del solito.

 Se la scheda di memoria contiene molte scene, alcune operazioni potrebbero richiedere più tempo del solito. Salvate le registrazioni (109) e inizializzate la scheda di memoria (35).

Impossibile dividere le scene

- Non è possibile suddividere le scene registrate o modificate mediante un altro dispositivo e poi trasferite su una scheda di memoria collegata al computer.
- La scheda di memoria è piena. Eliminate alcune registrazioni (99, 108) per liberare spazio.

Impossibile copiare scene/foto.

 Potrebbe non essere possibile eliminare scene registrate o modificate utilizzando un altro dispositivo e poi trasferite su una scheda di memoria collegata al computer.

Impossibile contrassegnare con il segno √ scene/foto individuali nello schermo indice.

 Non potete selezionare più di 100 scene/foto individualmente. Selezionate l'opzione [Totale scene] o [Tutte le immagini] invece di [Seleziona].

Indicatori e visualizzazioni su schermo

si accende in rosso.

- Il pacco batteria è esaurito. Sostituite o ricaricate il pacco batteria.

appare sullo schermo.

 - La videocamera non riesce a comunicare con il pacco batteria inserito e perciò è impossibile visualizzare la durata residua della batteria.

A/B si accende in rosso.

- La scheda di memoria è piena. Eliminate alcune registrazioni (☐ 99, 108) per liberare spazio sulla scheda, oppure sostituitela.

As / Bs si accende in rosso.

 Si è verificato un errore relativo alla scheda di memoria. Spegnete la videocamera. Rimuovete e reinserite la scheda di memoria. Inizializzate la scheda di memoria se la visualizzazione non torna normale.

L'indicatore ACCESS (accesso alla memoria) non si spegne nemmeno dopo avere arrestato la registrazione.

 La scena è in corso di registrazione sulla scheda di memoria. Non si tratta di un malfunzionamento.

L'indicatore POWER/CHG lampeggia rapidamente (una volta ogni 0,5 secondi).

- La temperatura del pacco batteria è fuori dal campo di temperature permesso (circa 0 40 °C).
 Rimuovete il pacco batteria e riscaldatelo o lasciatelo raffreddare, secondo il caso, e provate di nuovo a caricarlo.
- Caricate il pacco batteria ad una temperatura compresa tra 0 °C e 40 °C.
- Il pacco batteria è danneggiato. Utilizzate un altro pacco batteria.
- La carica si è interrotta perché l'adattatore di alimentazione compatto o il pacco batteria è difettoso. Rivolgetevi a un centro di assistenza Canon.

Immagine e audio

Lo schermo è troppo scuro.

- Regolate la luminosità con l'impostazione 🕟 🔊 [Luminosità OLED] o [Luminosità VF].

162

Le visualizzazioni su schermo si accendono e si spengono ripetutamente.

- Il pacco batteria è esaurito. Sostituite o ricaricate il pacco batteria.
- Rimuovete il pacco batteria e reinseritelo correttamente.

Strani caratteri appaiono sullo schermo e la videocamera non funziona dovutamente.

- Scollegate il cavo di alimentazione e ricollegatelo dopo pochi minuti.

Sullo schermo appaiono disturbi video.

- Tenete la videocamera a dovuta distanza da dispositivi che emettono forti campi elettromagnetici (TV al plasma, telefoni cellulari ecc.).

Sullo schermo appaiono bande orizzontali.

L'immagine nel mirino è sfocata.

- Regolate il mirino con la leva per la regolazione diottrica (23).

L'immagine non appare sul mirino.

- Estraete il mirino per attivarlo.

Impossibile registrare l'audio.

- Quando utilizzate un microfono collegato al terminale MIC, assicuratevi che il microfono sia acceso. Controllate anche che la batteria non sia esaurita.
- Il livello di registrazione audio non è impostato correttamente (\$\square\$ 81).

L'audio è distorto o registrato a livelli inferiori.

L'immagine è visualizzata correttamente ma non viene emesso audio dall'altoparlante interno.

- Il volume dell'altoparlante è azzerato. Regolate il volume (96).
- Se il cavo video stereo STV-250N è collegato alla videocamera, scollegatelo.

Scheda di memoria e accessori

Impossibile inserire la scheda di memoria.

 La scheda di memoria non è correttamente orientata. Capovolgete la scheda di memoria e inseritela.

Impossibile registrare sulla scheda di memoria.

- La scheda di memoria è piena. Eliminate alcune registrazioni (☐ 99, 108) per liberare spazio sulla scheda, oppure sostituitela.
- Inizializzate le schede di memoria (35) quando le utilizzate per la prima volta su questa videocamera.
- Il selettore LOCK sulla scheda di memoria è posizionato in modo da prevenire la cancellazione accidentale. Cambiate la posizione del selettore LOCK.
- Per potere registrare dei filmati su una scheda di memoria è necessario usarne una compatibile (□ 34).
- I numeri di cartella e di file hanno raggiunto il valore massimo consentito. Impostate [] > [Numerazione file] su [Ripristino] e inserite un'altra scheda di memoria.

Il telecomando non funziona.

- Impostate [] [Telecomando wireless] su [Acceso].
- Sostituite la batteria del telecomando.

Collegamenti con dispositivi esterni

Sullo schermo TV appaiono disturbi video.

 Quando si utilizza la videocamera in ambienti chiusi dove si trova una TV al plasma, mantenete l'adattatore di alimentazione compatto distante dal cavo di alimentazione e dai cavi antenna del televisore.

La riproduzione sulla videocamera è corretta ma sullo schermo TV non c'è immagine.

- L'ingresso video del televisore non è impostato sul terminale video a cui è collegata la videocamera. Selezionate l'ingresso video corretto.

La videocamera è collegata tramite il cavo HDMI ad alta velocità in dotazione ma il televisore HDTV non fornisce né audio né video.

- Scollegate il cavo HDMI ad alta velocità ed effettuate nuovamente il collegamento oppure spegnete e riaccendete la videocamera.

Il computer non riconosce la videocamera nonostante questa sia collegata correttamente.

- Scollegate il cavo USB e spegnete la videocamera. Dopo alcuni secondi, riaccendetela ed effettuate nuovamente il collegamento.
- Collegate la videocamera a un'altra porta USB sul computer.

Impossibile salvare sul computer filmati MP4 o foto

 Quando la scheda di memoria contiene troppi filmati MP4 e foto insieme (Windows: 2.500 o più; Macintosh: 1.000 o più), potrebbe non essere possibile trasferire le foto sul computer.
 Provate ad utilizzare un lettore di schede per trasferire le foto sulla scheda di memoria.

Funzioni Wi-Fi

Consultate anche il manuale di istruzioni del punto di accesso e degli altri dispositivi che utilizzerete.

Impossibile connettersi con il punto di accesso.

- Controllate che il punto di accesso funzioni correttamente.
- Il raggio di comunicazione effettivo tra la videocamera e il punto di accesso potrebbe variare in base all'intensità del segnale. Provate a usare la videocamera più vicino al punto di accesso.
- In presenza di telefoni portatili, apparecchi a microonde, frigoriferi o altri dispositivi posti tra la videocamera e il punto di accesso, il segnale potrebbe subire delle interferenze. Provate a usare la videocamera allontanandovi di più da tali apparecchi.
- Le reti Wi-Fi con funzione stealth che non trasmettono il proprio nome (SSID) non saranno rilevate dalla videocamera durante la configurazione della rete Wi-Fi. Effettuate manualmente la configurazione (11 141) o disattivate la funzione stealth del punto di accesso.
- Il canale Wi-Fi del punto di accesso non è supportato dalla videocamera. Consultate Canali e frequenze Wi-Fi disponibili () 186) e modificate l'impostazione del canale nel router wireless in modo che sia supportato dalla videocamera.

La riproduzione in wireless su un computer o un dispositivo simile non è fluida.

- A seconda delle impostazioni e delle funzionalità del punto di accesso, la riproduzione potrebbe non risultare fluida.
- Connettere il computer o un dispositivo simile al punto di accesso mediante un cavo LAN.
- Rimuovere eventuali oggetti tra la videocamera e il punto di accesso che possano interferire con il segnale wireless.
- Avvicinate la videocamera al punto di accesso.
- Spegnete le funzioni wireless di tutti gli altri dispositivi wireless tranne il computer o il dispositivo usato per la riproduzione.
- Impostata il router wireless su IEEE 802.11n. Per maggiori dettagli consultatene il manuale di istruzioni.
- Se la situazione non migliora, la causa potrebbe essere dovuta al dispositivo o a condizioni particolari dell'area circostante. Utilizzate il cavo HDMI ad alta velocità fornito per connettere la videocamera a un televisore TV (177).

La connessione wireless si è interrotta durante il trasferimento dei file.

- Nella destinazione del trasferimento potrebbero esserci dei file incompleti. Se nella destinazione del trasferimento restano dei file incompleti, controllatene il contenuto e accertatevi che siano effettivamente da eliminare.
- Selezionate [Nuovi file] ed effettuate nuovamente il trasferimento.

Non si riesce a connettere alla videocamera un dispositivo Wi-Fi esterno via wireless.

Elenco dei messaggi (in ordine alfabetico)

Consultate *Elenco dei messaggi per le funzioni Wi-Fi* (168) per i messaggi relativi alle funzioni Wi-Fi e *Elenco dei messaggi per i servizi web* (170) per i messaggi relativi ai servizi di rete quando si utilizzano le funzioni Wi-Fi.

Accesso alla scheda in corso. Non rimuovere scheda.

 Il coperchio del doppio alloggiamento della scheda di memoria è stato aperto mentre la videocamera stava accedendo ai dati oppure l'accesso è iniziato quando il coperchio dell'alloggiamento era aperto. Non rimuovete la scheda di memoria finché il messaggio non scompare.

Batteria non compatibile. La videocamera si spegnerà automaticamente.

- La videocamera è stata accesa con inserito un pacco batteria non consigliato da Canon. La videocamera si spegnerà automaticamente entro 4 secondi.

Caricare la batteria.

- Il pacco batteria è esaurito. Caricate la batteria.

164

Controllare la scheda

- Impossibile accedere alla scheda di memoria. Controllate la scheda di memoria e assicuratevi che sia inserita correttamente.
- Si è verificato un errore relativo alla scheda di memoria. La videocamera non riesce a registrare o riprodurre l'immagine. Provate ad estrarre e reinserire la scheda di memoria, o utilizzate una scheda di memoria differente.
- Se dopo che il messaggio è scomparso appare A/B in rosso, osservate la seguente procedura: spegnete la videocamera, rimuovete e poi reinserite la scheda di memoria. Se A/B diventa di nuovo verde potete continuare la registrazione/riproduzione. Se il problema persiste, salvate le registrazioni (1109) e inizializzate la scheda di memoria (1135).

Coperchio scheda aperto

 Dopo aver inserito una scheda di memoria, chiudere il coperchio dell'alloggiamento della scheda di memoria.

È necessario recuperare i file dalla scheda. Cambiare la posizione del dispositivo LOCK della scheda.

 Questo messaggio comparirà quando avviate la videocamera dopo un'interruzione involontaria dell'alimentazione durante la scrittura sulla scheda di memoria e dopo che il selettore LOCK sulla scheda è stato impostato per evitare la cancellazione. Cambiate la posizione del selettore LOCK.

Elaborazione in corso. Non disconnettere l'adattatore d'alimentazione compatto.

- La videocamera sta aggiornando la scheda di memoria. Attendete la fine dell'operazione e non scollegate l'adattatore di alimentazione compatto e non rimuovete il pacco batteria.

Errore di scrittura scheda A/B Tentare il recupero dei dati? (Può richiedere fino a 3 minuti)

 Questo messaggio apparirà quando accendete la videocamera dopo un'interruzione accidentale dell'alimentazione durante la scrittura della scheda di memoria. Selezionate [Recupera] per tentare di recuperare le registrazioni. Si consiglia di selezionare [No] se è stata inserita una scheda di memoria che contiene scene registrate con un altro dispositivo.

Errore nome file

- I numeri di cartella e di file hanno raggiunto il valore massimo consentito. Impostate [1] > [Numerazione file] su [Ripristino] ed eliminate tutti i filmati MP4 (1) 99) e tutte le foto (1) 108) dalla scheda di memoria oppure inizializzatela (1) 35).

Eseguire back-up delle registrazioni regolarmente

 Questo messaggio può essere visualizzato quando la videocamera viene accesa. In caso di problemi di funzionamento le registrazioni possono andare perse per cui si consiglia di eseguire regolarmente copie di back-up delle registrazioni.

Impossibile comunicare con il pacco batteria. Continuare a usare questa batteria?

- Il pacco batteria inserito non è di tipo consigliato da Canon per l'utilizzo con questa videocamera.
- Anche utilizzando pacchi batteria consigliati da Canon per l'uso con questa videocamera potrebbero comunque verificarsi problemi con la videocamera o il pacco batteria. Rivolgetevi a un centro di assistenza Canon.

Impossibile convertire le scene.

- La videocamera non può convertire scene registrate con una configurazione video non supportata (NTSC).
- Non è possibile convertire le scene registrate o modificate mediante un altro dispositivo e poi trasferite su una scheda di memoria collegata al computer.
- Le scene MP4 registrate con modalità 4 Mbps si possono convertire solo in filmati MP4 con modalità di registrazione 4 Mbps o 3 Mbps. Nello stesso modo, le scene MP4 registrate con modalità 3 Mbps si possono convertire solo in filmati MP4 con modalità di registrazione 3 Mbps.

Impossibile convertire le scene registrate a 50.00P

 Non è possibile convertire le scene registrate con modalità di registrazione 28 Mbps LPCM (50.00P), 28 Mbps (50.00P) o 35 Mbps (50.00P).

Impossibile dividere la scena. Inizializzare usando solo la videocamera.

- Utilizzate il software in dotazione per salvare la scena e dividerla sul computer.

Impossibile eliminare alcune scene

 Con questa videocamera non è possibile suddividere le immagini protette con altri dispositivi e poi trasferite su una scheda di memoria collegata a un computer.

Impossibile recuperare i dati

- Non è stato possibile ripristinare il file danneggiato. Salvate le registrazioni (11 109) e inizializzate la memoria interna utilizzando l'opzione [Inizializzazione completa] (11 35).

Impossibile registrare

 Si è verificato un problema relativo alla memoria. Se questo messaggio appare spesso senza una ragione apparente, contattate un centro di assistenza Canon.

Impossibile registrare Controllare la scheda

- Si è verificato un problema relativo alla memoria. Salvate le registrazioni (

109) e inizializzate la memoria interna utilizzando l'opzione [Inizializzazione completa] (

35). Se il problema persiste, utilizzate una scheda di memoria differente.

Impossibile registrare video sulla scheda

- I filmati non possono essere registrati su una scheda di memoria da 64 MB o meno. Utilizzate una scheda di memoria consigliata (34).

Impossibile riconoscere i dati

 - La videocamera non riconosce i dati registrati con una configurazione video non supportata (NTSC).

Impossibile riprodurre

- I filmati non possono essere riprodotti da una scheda di memoria da 64 MB o meno. Utilizzate una scheda di memoria consigliata (34).

Impossibile riprodurre Controllare la scheda

- Si è verificato un problema relativo alla memoria. Salvate le registrazioni (

109) e inizializzate la memoria interna utilizzando l'opzione [Inizializzazione completa] (

35). Se il problema persiste, utilizzate una scheda di memoria differente.

Impossibile riprodurre Inizializzare usando solo la videocamera

- La scheda di memoria sulla videocamera è stata inizializzata con un computer. Inizializzate la scheda di memoria con la videocamera (35).

Impossibile tagliare la scena

- Non è possibile tagliare i filmati MP4 copiati su una scheda di memoria con dimensioni cluster superiori a quella utilizzata per la registrazione.
- I filmati MP4 registrati o copiati con altri dispositivi non si possono tagliare.

Impossibile visualizzare l'immagine

 Potrebbe non essere possibile visualizzare le foto riprese con altri apparecchi o i file di immagini creati o modificati su computer e poi trasferiti su una scheda di memoria collegata al computer.

Inizializzare usando solo la videocamera

- Inizializzate la scheda di memoria con la videocamera (35).

Nessuna immagine

- Non ci sono immagini fisse da riprodurre.

Nessuna scena

- Nella scheda di memoria selezionata non ci sono scene.

Nessuna scheda

- Inserite una scheda di memoria compatibile nella videocamera (35).

Non scollegare l'alimentazione. Non sconnettere il cavo USB senza prima terminare la connessione in sicurezza dal computer.

- La videocamera non può essere azionata quando si trova in modalità MEDIA ed è collegata al computer mediante il cavo USB fornito. Scollegare il cavo USB o la sorgente di alimentazione mentre appare il messaggio può comportare la perdita definitiva delle registrazioni sulla scheda di memoria. Usate la funzione Rimozione sicura dell'hardware sul computer per interrompere il collegamento e scollegate il cavo USB prima di utilizzare la videocamera.

Per la registrazione di video su questa scheda di memoria si consiglia di non usare il formato 50 00P

 - Utilizzando schede di memoria SD a classe di velocità 2 o 4, potrebbe non essere possibile registrare filmati con modalità di registrazione a 28 Mbps LPCM (50.00P), 28 Mbps (50.00P) o 35 Mbps (50.00P).

Per utilizzare questa funzione, impostare la modalità della videocamera

- CUSTOM, la ghiera CUSTOM (91) e alcune funzioni assegnabili ai pulsanti programmabili (92) non si possono utilizzare nella modalità AUTO. Impostate il selettore delle modalità su M (modalità M) o CINEMA (modalità (M) per poterli usare.

Questa scheda potrebbe non supportare la registrazione di video.

- Potrebbe non essere possibile registrare filmati su schede di memoria prive di classe di velocità oppure con classe di velocità SD 2. Sostituite la scheda con una di classe SD 4, 6 o 10.

Raggiunto il massimo numero di scene

- Sulla scheda di memoria ci sono 3.999 scene (il massimo per filmati AVCHD). Eliminate alcune scene (☐ 99) per liberare spazio.

Scena registrata con un altro dispositivo. Impossibile copiare la scena.

- Le scene non registrate con questa videocamera non si possono copiare.

Scena registrata con un altro dispositivo. Impossibile copiare la scena.

Scena registrata con un altro dispositivo. Impossibile dividere la scena.

 Le scene non registrate con questa videocamera non si possono copiare o suddividere con questa videocamera.

Scheda Impossibile riconoscere i dati

 Avete trasferito alla videocamera dati registrati con una configurazione video non supportata (NTSC). Riproducete le registrazioni con il dispositivo utilizzato per registrarle.

Scheda piena

- La scheda di memoria è piena. Eliminate alcune registrazioni (☐ 99, 108) per liberare spazio sulla scheda, oppure sostituitela.

Scheda protetta da scrittura

 Il selettore LOCK sulla scheda di memoria è posizionato in modo da prevenire la cancellazione accidentale. Cambiate la posizione del selettore LOCK.

Scheda Raggiunto il massimo numero di scene

- La scheda di memoria contiene già 3.999 scene (la quantità massima di scene per filmati AVCHD) e non è possibile copiarvene altre. Eliminate alcune scene (☐ 99) per liberare spazio.

Spazio disponibile insufficiente

- Eliminate alcune registrazioni (2 99, 108) per liberare spazio.
- Impostate la modalità di registrazione su 5 Mbps per i filmati AVCHD o 3 Mbps per i filmati MP4.

Troppe foto e filmati MP4. Scollegare il cavo USB.

- Scollegare il cavo USB. Provate ad utilizzare un lettore di scheda o riducete a meno di 2.500 (Windows) o 1.000 (Mac OS) il numero di immagini e filmati MP4 sulla scheda di memoria.
- Se sul computer è apparsa una finestra di dialogo, chiudetela. Scollegate il cavo USB e tentate nuovamente la connessione dopo qualche minuto.

Velocità di scrittura su scheda di memoria insufficiente. Registrazione interrotta

- La velocità di scrittura sulla scheda di memoria era troppo lenta e la registrazione è stata interrotta. Sostituite la scheda di memoria con una SD di classe 4. 6 o 10.
- Quando la modalità di registrazione è 28 Mbps LPCM (50.00P), 28 Mbps (50.00P) o 35 Mbps (50.00P) è necessario utilizzare una scheda di memoria SD di classe di velocità 6 o 10.
- Quando registrate filmati rallentati o veloci, è necessario utilizzare schede di memoria SD di classe di velocità 10.
- Dopo ripetute registrazioni, cancellazioni e modifiche di scene (memoria frammentata), la scrittura dei dati sulla scheda di memoria potrebbe richiedere più tempo e la registrazione potrebbe interrompersi. Salvate le registrazioni (109) e inizializzate la scheda di memoria (35).

Elenco dei messaggi per le funzioni Wi-Fi

Consultate anche il manuale di istruzioni del punto di accesso e degli altri dispositivi che utilizzerete.

Another user is already controlling the camcorder. Try again later.

(La videocamera è già controllata da un altro utente. Ritentare più tardi.)

 Questo messaggio viene visualizzato sullo schermo del dispositivo Wi-Fi. Stanno cercando di connettersi con la videocamera più dispositivi Wi-Fi. Assicurarsi che cerchi di connettersi un solo dispositivo Wi-Fi, quindi toccare Retry.

Autenticazione Wi-Fi non riuscita

- Assicuratevi che videocamera e punto di accesso utilizzino lo stesso metodo di autenticazione e crittografia e la stessa chiave di crittografia.
- Se il punto di accesso usa un filtro di indirizzo MAC, inserite l'indirizzo MAC della videocamera nella sua schermata di configurazione.

Conflitto indirizzo IP

- Modificate l'indirizzo IP della videocamera per evitare conflitti con gli altri dispositivi collegati alla stessa rete. In alternativa, modificate l'indirizzo IP del dispositivo in conflitto.

Connessione Wi-Fi interrotta

- Telefoni portatili, apparecchiature a microonde, frigoriferi e altri elettrodomestici possono interferire con il segnale wireless. Provate a usare la videocamera allontanandovi di più da tali apparecchi.
- La videocamera potrebbe non riuscire a connettersi al punto di accesso se è già utilizzato da troppi dispositivi. Ristabilite la connessione dopo qualche minuto.

Coperchio scheda aperto

- È stato aperto il coperchio del doppio alloggiamento per schede di memoria durante l'accesso alla scheda. Arrestate la funzione Wi-Fi in uso e terminate la connessione Wi-Fi.

Errore Wi-Fi Chiave di crittografia non corretta.

 La chiave crittografica (password) distingue tra lettere maiuscole e minuscole. Digitatela correttamente.

Errore Wi-Fi Metodo di autenticazione incorretto.

- Assicuratevi che videocamera e punto di accesso siano configurati correttamente.
- Assicuratevi che videocamera e punto di accesso utilizzino lo stesso metodo di autenticazione e crittografia e la stessa chiave di crittografia.
- Se il punto di accesso usa un filtro di indirizzo MAC, inserite l'indirizzo MAC della videocamera nella sua schermata di configurazione.

Errore Wi-Fi Metodo di crittografia incorretto.

- Assicuratevi che videocamera e punto di accesso utilizzino lo stesso metodo di autenticazione e crittografia.
- Se il punto di accesso usa un filtro di indirizzo MAC, inserite l'indirizzo MAC della videocamera nella sua schermata di configurazione.

Impossibile accedere a file di configurazione

 Spegnete la videocamera. Accendetela di nuovo dopo qualche minuto. Se il problema persiste, contattate un centro di assistenza Canon.

Impossibile completare procedura WPS.

 Spegnete videocamera e punto di accesso. Accendeteli di nuovo dopo qualche minuto e riprovate. Se il problema persiste, eseguite la configurazione utilizzando l'opzione [Cercare punti di accesso] (
 140).

Impossibile completare procedura WPS. Provare ad eseguire nuovamente l'operazione.

- Con alcuni punti di accesso è necessario tenere premuto il pulsante Wi-Fi Protected Setup (WPS). Per maggiori dettagli consultate il manuale di istruzioni del vostro punto di accesso.
- Assicuratevi di toccare [OK] sulla schermata della videocamera entro 2 minuti dall'attivazione del segnale Wi-Fi Protected Setup sul punto di accesso tramite pressione del pulsante o inserimento del codice PIN.

Impossibile connettersi

 Telefoni portatili, apparecchiature a microonde, frigoriferi e altri elettrodomestici possono interferire con il segnale wireless. Provate a usare la videocamera allontanandovi di più da tali apparecchi.

Impossibile ottenere indirizzo IP

- Se non utilizzate un server DHCP, eseguite la connessione tramite l'opzione [Impostazione manuale] ed ottenete l'indirizzo IP mediante l'opzione [Manuale] (141).
- Attivate il server DHCP. Se è già attivato, assicuratevi che funzioni correttamente.
- Controllate che il range dell'indirizzo per il server DHCP sia sufficiente.
- Attivate il server DNS. Se è già attivato, assicuratevi che funzioni correttamente.
- Controllate che l'indirizzo IP del server DNS e il relativo nome siano configurati correttamente.
- Impostate sulla videocamera l'indirizzo del server DNS.
- Se non utilizzate un server DNS, impostatene l'indirizzo su [0.0.0.0].
- Se state utilizzando un router gateway wireless, assicuratevi che tutti i dispositivi nella rete, inclusa la videocamera, siano configurati con l'indirizzo gateway corretto.

La comunicazione wireless non funziona correttamente

- Telefoni portatili, apparecchiature a microonde, frigoriferi e altri elettrodomestici possono interferire con il segnale wireless. Provate a usare la videocamera allontanandovi di più da tali apparecchi.
- Spegnete videocamera e punto di accesso. Dopo qualche minuto riaccendeteli ed eseguite nuovamente la procedura di configurazione per la rete Wi-Fi. Se il problema persiste, contattate un centro di assistenza Canon.

Nessun punto d'accesso trovato

- Non è possibile trovare il punto di accesso impostato sulla videocamera.
- Telefoni portatili, apparecchiature a microonde, frigoriferi e altri elettrodomestici possono interferire con il segnale wireless. Provate a usare la videocamera allontanandovi di più da tali apparecchi.
- Controllate che le impostazioni Wi-Fi della videocamera utilizzino il SSID del punto di accesso (☐ 141).
- Se il punto di accesso usa un filtro di indirizzo MAC, inserite l'indirizzo MAC della videocamera nella sua schermata di configurazione.

Non è possibile utilizzare una connessione Wi-Fi mentre è collegato un microfono wireless.

 Le funzioni Wi-Fi della videocamera non si possono utilizzare se il microfono wireless WM-V1 opzionale è collegato alla videocamera. Scollegate il microfono dal terminale MIC e spegnetelo.

Rilevati più punti d'accesso. Provare ad eseguire nuovamente l'operazione.

Elenco dei messaggi relativi ai servizi Web

Collegare a un computer e usare software fornito per l'impostaz. Il servizio potrebbe non essere disponibile nel proprio paese

 Per utilizzare i servizi Web, dovete impostare sulla videocamera le impostazioni salvate su CANON iMAGE GATEWAY. Installate ImageBrowser EX e CameraWindow sul computer, quindi configurate le impostazioni utilizzando CANON iMAGE GATEWAY.

Connettere PC; usare software fornito per reimpostare

Si è verificato un errore durante la connessione al server di CANON iMAGE GATEWAY.
 Controllate le impostazioni salvate su CANON iMAGE GATEWAY e reimpostatele sulla videocamera.

Controlla impostazioni di rete

 Le impostazioni di rete della videocamera non sono configurate correttamente. Controllate il punto di connessione, il SSID e le altre impostazioni di rete.

170

Dur. max film. inviabile::X min.

 Avete cercato di inviare un filmato di lunghezza superiore alla lunghezza massima consentita dal servizio Web (la lunghezza massima varia da un servizio Web all'altro). Accorciate il filmato e riprovate a inviarlo.

Imposs. inviare immagine

 Avete cercato di inviare un tipo di registrazione oppure un file di dimensioni non supportate dal servizio Web selezionato. Controllate la registrazione prima di inviarla.

Memoria insuff, sul server

 Avete superato la quantità massima di dati che potete salvare sul server CANON iMAGE GATEWAY. Eliminate dei dati per liberare spazio.

Riprovare

 Si è verificato un errore durante la connessione al server di CANON iMAGE GATEWAY oppure il server è temporaneamente non disponibile. Terminate la connessione Wi-Fi e riprovate.

Server occupato Riprovare successivamente

- Un gran numero di utenti sta cercando di collegarsi a CANON iMAGE GATEWAY e il server è sovraccarico. Terminate la connessione Wi-Fi e riprovate più tardi.

Videocamera

Osservare i punti seguenti per ottenere le massime prestazioni.

- Salvate periodicamente le registrazioni. Accertatevi di trasferire le registrazioni su un dispositivo
 esterno quale un computer o un videoregistratore digitale (\(\sum 109\)) e salvatele regolarmente. In tal
 modo si proteggono le registrazioni in caso di danni e si ottiene più spazio libero sulla scheda di
 memoria. Canon non è responsabile per la perdita dei dati.
- Non trasportate la videocamera tenendola dal pannello OLED. Chiudete il pannello OLED
 delicatamente. Se utilizzate la cinghia da polso, evitate di fare oscillare la videocamera e il rischio di
 colpire oggetti.
- Maneggiate con cura lo schermo. Le operazioni sullo schermo a sfioramento vanno compiute senza eccessiva forza e senza utilizzare penne a sfera o altri oggetti appuntiti. Altrimenti potreste causare danni alla superficie dello schermo.
- Non applicate pellicole protettive sullo schermo. La videocamera ha uno schermo a sfioramento capacitivo che potrebbe non funzionare correttamente se coperto da una protezione.
- Non tenete la videocamera nella stessa posizione per lungo tempo in quanto potrebbe causare ustioni da bassa temperatura. Anche se la videocamera non sembra molto calda, tenerla a lungo a contatto con la stessa zona del corpo può causare arrossamento o irritazione della pelle. A chi soffre di problemi di circolazione o ha una pelle particolarmente sensibile oppure quando si utilizza la videocamera in luoghi molto caldi si consiglia di usare un treppiede.
- Non lasciate la videocamera in luoghi soggetti ad elevata temperatura (ad esempio in automobili parcheggiate al sole) o all'umidità.
- Non utilizzate la videocamera in prossimità di forti campi elettromagnetici come, ad esempio, vicino ad apparecchi TV, TV al plasma o telefoni cellulari.
- Non utilizzate le funzioni Wi-Fi della videocamera all'interno di ospedali, cliniche o a bordo di aerei.
 Inoltre, non utilizzatele in prossimità di apparecchiature mediche o dispositivi elettronici sensibili per evitare di comprometterne il funzionamento. Riguardo ai pacemaker, tenete la videocamera lontana almeno 22 cm.
- Le funzioni Wi-Fi della videocamera potrebbero essere soggette a interferenze da dispositivi quali telefoni cordless e forni a microonde. Tenersi lontani da questi dispositivi o usare le funzioni Wi-Fi quando non sono in funzione può ridurre le interferenze.
- Non puntate l'obiettivo o il mirino verso fonti luminose potenti. Non lasciate la videocamera puntata su soggetti luminosi.
- Non utilizzate o riponete la videocamera in luoghi polverosi o sabbiosi. La videocamera non è
 impermeabile; evitate il contatto con acqua, fango o sale. Se uno di questi corpi estranei dovesse
 finire nella videocamera, questa e/o l'obiettivo potrebbero danneggiarsi.
- Fate particolare attenzione al calore generato dagli impianti di illuminazione.
- Non smontate la videocamera. Qualora la videocamera non dovesse funzionare correttamente consultate personale di assistenza qualificato.
- Maneggiate la videocamera con cura. Non sottoponete la videocamera a urti o vibrazioni perché si potrebbe danneggiare.

172

- Quando montate la videocamera su un treppiede, assicuratevi che la lunghezza della vite di serraggio sia inferiore a 6,5 mm. Usare altri treppiedi potrebbe danneggiare la videocamera.
- Durante la registrazione, cercate di effettuare riprese ferme o poco movimentate. Un eccessivo movimento della videocamera durante le riprese e un ripetuto uso di zoom e panoramiche possono dare luogo a scene fastidiose. In casi estremi, la riproduzione di tali scene può causare malori. In caso di malessere, arrestate immediatamente la riproduzione e fate una pausa secondo necessità.



Conservazione

Se non intendete utilizzare la videocamera per un lungo periodo, riponetela in un luogo non polveroso, a bassa umidità e a temperature non superiori ai 30 °C.

Pacco batteria

PERICOLO!

Maneggiate il pacco batteria con cura.

- Tenetelo lontano dalle fiamme (potrebbe esplodere).
- Il pacco batteria non va tenuto a temperature superiori ai 60 °C. Non lasciatelo vicino a impianti di riscaldamento o all'interno di auto guando fa molto caldo.
- Non tentate di smontarlo o di modificarlo.
- Non lasciatelo cadere né sottoponetelo a urti.
- Non bagnatelo.
- Terminali sporchi possono compromettere il contatto tra il pacco batteria e la videocamera. I terminali vanno puliti con un panno morbido.

Conservazione

- Conservate i pacchi batteria in un luogo asciutto e a temperature non superiori ai 30 °C.
- Per prolungare la durata massima della batteria, scaricatela completamente prima di riporla.
- Caricate e scaricate completamente tutti i vostri pacchi batteria almeno una volta all'anno.

Durata residua della batteria

Quando usate un pacco batteria compatibile con l'Intelligent System, se la durata residua non è visualizzata correttamente, ricaricatelo completamente. La durata, però, potrebbe non essere visualizzata correttamente dopo numerosi utilizzi quando un pacco batteria completamente carico resta inutilizzato per lungo tempo o se viene utilizzato per lunghi periodi ad elevate temperature. Utilizzare la durata visualizzata come valore approssimativo.

Utilizzo di pacchi batteria non di marca Canon

- Per la vostra sicurezza, i pacchi batteria che non sono Canon originali non si caricheranno né inserendoli nella videocamera né nel caricabatterie CG-800E opzionale.
- Si consiglia di utilizzare pacchi batteria Canon originali recanti il marchio Intelligent System.



Inserendo nella videocamera dei pacchi batteria che non sono Canon originali, apparirà el adurata residua della batteria non verrà visualizzata.

Scheda di memoria

- Si consiglia di effettuare su un computer il backup delle registrazioni contenute nelle schede di memoria. I dati potrebbero deteriorarsi se le schede di memoria sono difettose o esposte a elettricità statica. Canon non è responsabile per la perdita o il danneggiamento dei dati.
- Non toccate i terminali e non esponeteli a polvere o sporcizia.
- Non usate schede di memoria in luoghi soggetti a forti campi magnetici.
- Non lasciate le schede di memoria in luoghi molto umidi e caldi.
- Non smontare, piegare, lasciare cadere, sottoporre ad urti né bagnare le schede di memoria.
- Prima di inserire la scheda di memoria, verificatene la direzione. La forzatura della scheda di memoria nel proprio alloggiamento quando non è correttamente orientata può determinare il danneggiamento della scheda stessa o della videocamera.
- Non applicate etichette adesive sulla scheda di memoria.
- Sulle schede di memoria SD (Secure Digital) è presente un selettore che impedisce la scrittura e la conseguente cancellazione involontaria dei contenuti. Per impedire la scrittura della scheda di memoria, impostatene il selettore sulla posizione LOCK.



Batteria al litio ricaricabile incorporata

La videocamera è provvista di una batteria al litio ricaricabile incorporata la cui funzione è salvare la data, l'ora e altre impostazioni. La batteria al litio incorporata si ricarica durante l'utilizzo della videocamera ma si scarica completamente se non si usa l'apparecchio per circa tre mesi.

Per ricaricare la batteria al litio incorporata: collegate l'adattatore di alimentazione compatto alla videocamera spenta e lasciatelo collegato per 24 ore.

Batteria a bottone al litio

ATTENZIONE!

- Se non adeguatamente utilizzata, la batteria utilizzata in questo apparecchio potrebbe incendiarsi
 o causare ustioni di natura chimica.
- La batteria non deve essere smontata, modificata, immersa in acqua, riscaldata oltre i 100 °C né incenerita.
- Sostituite la batteria con una CR2025 di produzione Panasonic, Hitachi Maxell, Sony, FDK o con una Duracell2025. L'utilizzo di altre batterie potrebbe comportare rischio di incendio o esplosione.
- Non mettere la batteria in bocca. Se ingoiata, richiedete immediatamente l'intervento di un medico. L'involucro della batteria, infatti, potrebbe rompersi e i liquidi fuoriusciti causare lesioni interne.
- Tenete la batteria fuori dalla portata dei bambini.
- Non ricaricare, non mandare in cortocircuito e non inserire la batteria nella direzione sbagliata.
- La batteria usata deve essere consegnata al negoziante affinché lo smaltimento sia sicuro.

- Non afferrate la batteria con pinzette o altri oggetti metallici perché ciò può dar luogo a cortocircuito.
- Per garantire un contatto adeguato, pulite la batteria con un panno pulito ed asciutto.

Smaltimento

Quando eliminate dei filmati o inizializzate una scheda di memoria, solo la tavola di allocazione dei file viene alterata, mentre i dati memorizzati non vengono fisicamente cancellati. Quando smaltite o cedete a terzi una scheda di memoria, inizializzatela con l'opzione [Inizializzazione completa] (\square 35). Riempite con registrazioni prive di importanza e poi inizializzate di nuovo utilizzando la stessa opzione. In questo modo sarà più difficile recuperare le registrazioni originarie.

Manutenzione/Altro

Pulizia

Corpo della videocamera

 Per la pulizia del corpo della videocamera utilizzate un panno morbido e asciutto. Non utilizzate mai panni trattati con prodotti chimici né solventi volatili quali i diluenti per vernice.

Obiettivo, mirino e sensore AF istantaneo

- Se la superficie dell'obiettivo o il sensore AF istantaneo sono sporchi, la messa a fuoco automatica potrebbe non avvenire correttamente.
- Rimuovete la polvere e le particelle di sporco utilizzando una spazzola a pompetta non aerosol.
- Strofinate con delicatezza l'obiettivo o il mirino utilizzando un panno di pulizia morbido adatto. Non fate mai uso di fazzoletti di carta.

Schermo OLED a sfioramento

- Pulite lo schermo OLED a sfioramento utilizzando un panno di pulizia per obiettivi morbido.
- Quando la temperatura varia improvvisamente, sulla superficie dello schermo può formarsi della condensa. Strofinatelo con un panno morbido e asciutto.

Condensa

Sottoponendo la videocamera a brusche variazioni di temperatura si può determinare la formazione di condensa sulle superfici interne. Al rilevamento della condensa, sospendete l'utilizzo della videocamera. L'uso prolungato in tale condizione può infatti danneggiare la videocamera.

La condensa si può formare nei sequenti casi:

- Quando la videocamera viene portata improvvisamente da un luogo freddo in uno caldo
- Quando la videocamera viene lasciata in ambienti umidi
- Quando si riscalda rapidamente un ambiente freddo

Per evitare la condensa

- Non esponete la videocamera a sbalzi di temperatura improvvisi o estremi.
- Rimuovete la scheda di memoria e il pacco batteria. Quindi mettete la videocamera in un sacchetto di plastica a tenuta d'aria e lasciatela adattare gradualmente alle variazioni di temperatura prima di estrarla.

Al rilevamento della condensa

Il tempo esatto di evaporazione delle gocce d'acqua varia in funzione del luogo e delle condizioni atmosferiche. Come criterio generale attendete 2 ore prima di riutilizzare la videocamera.

176

Impiego della videocamera all'estero

Alimentazione

Con l'adattatore di alimentazione compatto potete alimentare la videocamera e caricare i pacchi batteria in qualsiasi paese con voltaggio compreso tra 100 e 240 V CA e frequenza di rete a 50/60 Hz. Per informazioni sugli adattatori di presa da utilizzare all'estero contattate un centro di assistenza Canon.

Riproduzione su schermi TV

Le registrazioni si possono riprodurre solo su TV compatibili con il sistema PAL. Il sistema PAL (o quello compatibile SECAM) è adottato nei seguenti paesi/regioni:

Europe: tutta l'Europa e la Russia. **Americhe:** solo in Argentina, Brasile, Uruguay e territori francesi (Guiana francese, Guadalupe, Martinica ecc.). **Asia:** quasi tutti i paesi asiatici (tranne Giappone, Filippine, Corea del sud, Taiwan e Birmania). **Africa:** tutti i paesi e le isole africane. **Australia/Oceania:** Australia, Nuova Zelanda, Papua Nuova Guinea; quasi tutte le isole del Pacifico (tranne Micronesia, Samoa, Tonga e i territori americani come Guam e Samoa americane).

Accessori opzionali (La disponibilità varia a seconda)

I seguenti accessori opzionali sono compatibili con questa videocamera. Gli accessori indicati sono descritti in modo più dettagliato nelle pagine successive.



Pacco batteria BP-820, BP-828



Caricabatterie CG-800E



Adattatore di alimentazione compatto CA-570



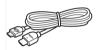
Teleconvertitore TL-H58



Obiettivo per campo largo WA-H58



Filtro protettivo da 58 mm, Filtro ND4L da 58 mm, Filtro ND8L da 58 mm



Cavo HDMI ad alta velocità HTC-100/S



Cavo video stereo STV-250N



Cavo USB IFC-400PCU



Faretto video VL-5



Flash-Luce video VFL-2



Microfono surround SM-V1



Microfono direttivo stereo DM-100



Microfono wireless WM-V1



Ricevitore GPS GP-E2



SS-600/SS-650



Cinghietta da polso WS-20



Custodia morbida di trasporto SC-2000



 Gli accessori compatibili con la slitta per accessori avanzata non possono essere montati su questa videocamera. Per essere certi della compatibilità con la mini slitta avanzata, controllate che gli accessori abbiano il logo Mini ADVANCED SHOE.

Si consiglia di utilizzare accessori Canon originali.

Questo prodotto è stato progettato per consentire le migliori prestazioni se usato con accessori Canon originali. Canon non è responsabile per eventuali danni al prodotto e/o incidenti, quali combustioni, etc., causati da malfunzionamenti di accessori non Canon (ad esempio, perdite di liquidi dalla batteria ricaricabile e/o esplosione). Questa garanzia non è applicabile per riparazioni rese necessarie dal malfunzionamento di accessori non Canon, sebbene tali interventi siano possibili se l'acquirente si fa carico delle spese.

Pacchi batteria

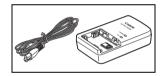
Qualora sia necessario un pacco batteria extra, sceglietene uno tra questi modelli: BP-820 o BP-828.

Se si utilizzano pacchi batteria con il marchio Intelligent System, la videocamera sarà in grado di comunicare con la batteria e verrà visualizzata la durata residua di utilizzo (accurata fino a 1 minuto). Questi pacchi batteria si possono utilizzare e caricare solo con videocamere e caricabatterie compatibili con l'Intelligent System.



Caricabatterie CG-800E

Per caricare i pacchi batteria fate uso dell'apposito caricabatterie.



Durata di carica, registrazione e riproduzione

Le durate di carica indicate nella tabella sono approssimative e variano in base alle condizioni di carica e alla carica iniziale del pacco batteria.

Pacco batteria→	BP-820	BP-828	
Condizioni di carica↓	DF-02U		
Usando la videocamera	275 min.	405 min.	
Usando il caricabatteria CG-800E	190 min.	260 min.	

I valori di durata di registrazione e di riproduzione indicati nelle tabelle seguenti sono solo approssimativi e variano a seconda della modalità di registrazione e carica e delle condizioni di registrazione e riproduzione. La durata effettiva del pacco batteria potrebbe diminuire se si registra in ambienti freddi, se si utilizzano impostazioni di schermo luminoso ecc.

Registrazione di filmati AVCHD

Pacco batteria	no hottorio - Modelità di registrazione		Registrazione (massima)		Registrazione (tipica)*	
Pacco batteria Modalità di registrazione		OLED	Mirino	OLED	Mirino	OLED
	28 Mbps LPCM (50.00P) / 28 Mbps (50.00P)	160 min.	160 min.	95 min.	95 min.	270 min.
BP-820	24 Mbps LPCM / 24 Mbps	170 min.	170 min.	100 min.	100 min.	280 min.
	17 Mbps	175 min.	175 min.	100 min.	100 min.	285 min.
	5 Mbps	175 min.	175 min.	105 min.	105 min.	285 min.
	28 Mbps LPCM (50.00P) / 28 Mbps (50.00P)	245 min.	240 min.	145 min.	145 min.	400 min.
BP-828	24 Mbps LPCM / 24 Mbps	260 min.	260 min.	155 min.	155 min.	415 min.
	17 Mbps 2	260 min.	260 min.	155 min.	155 min.	420 min.
	5 Mbps	270 min.	270 min.	160 min.	160 min.	430 min.

Registrazione di filmati MP4

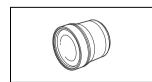
Pagas battaria	Modelità di registrazione	Registrazione (massima)		Registrazione (tipica)*		Riproduzione
Pacco batteria Modalità di registrazione		OLED	Mirino	OLED	Mirino	OLED
	35 Mbps (50.00P)	160 min.	160 min.	95 min.	95 min.	270 min.
	24 Mbps	185 min.	185 min.	110 min.	110 min.	285 min.
BP-820	17 Mbps	185 min.	185 min.	110 min.	110 min.	285 min.
	4 Mbps	195 min.	190 min.	115 min.	115 min.	295 min.
	3 Mbps	190 min.	195 min.	110 min.	115 min.	300 min.
	35 Mbps (50.00P)	240 min.	240 min.	145 min.	145 min.	405 min.
	24 Mbps	275 min.	275 min.	165 min.	165 min.	425 min.
BP-828	17 Mbps	285 min.	285 min.	165 min.	165 min.	430 min.
	4 Mbps	295 min.	295 min.	175 min.	170 min.	455 min.
	3 Mbps	295 min.	300 min.	170 min.	175 min.	465 min.

^{*} Durate approssimative di registrazione con ripetuti avvii/arresti, zoomate e accensioni/spegnimenti.

Teleconvertitore TL-H58

Questo obiettivo teleconvertitore aumenta la lunghezza focale dell'obiettivo della videocamera di un fattore di 1,5.

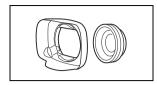
- Il teleconvertitore non è utilizzabile contemporaneamente al paraluce con copriobiettivo fornito in dotazione.
- Quando si utilizza il teleconvertitore, tuttavia, lo stabilizzatore d'immagine perde parte della propria efficacia.
- La distanza minima di messa a fuoco con il teleconvertitore a massima estensione è di 1,3 m.



Obiettivo per campo largo WA-H58

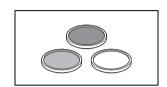
L'obiettivo per campo largo WA-H58 riduce la lunghezza focale di un fattore di 0,75, offrendo un'ampia prospettiva per riprese al chiuso o scene panoramiche.

 L'obiettivo per campo largo non è utilizzabile contemporaneamente al paraluce con copriobiettivo fornito in dotazione.



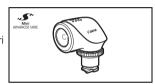
Filtro protettivo da 58 mm, Filtro ND4L da 58 mm, Filtro ND8L da 58 mm

Il filtro a densità neutra e il filtro di protezione MC consentono di compensare condizioni difficoltose di illuminazione.



Faretto video VL-5

Questa lampada video consente di effettuare registrazioni con colori vividi anche in luoghi bui. Si fissa alla mini slitta avanzata per accessori della videocamera, senza l'intralcio di cavi.



Flash-Luce video VFL-2

Il flash-luce video permette di registrare foto e filmati anche di notte o al buio. Si fissa alla mini slitta avanzata per accessori della videocamera, senza l'intralcio di cavi.

 Il VFL-2 non può essere utilizzato come flash con questa videocamera.



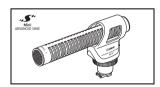
Microfono surround SM-V1

Utilizzate il sonoro in surround a 5.1 canali per aggiungere un certo effetto ai vostri filmati. Potete collegare il suono in surround alla posizione dello zoom o utilizzare il microfono come microfono shotgun altamente direzionale (monofonico).



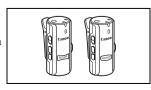
Microfono direttivo stereo DM-100

Questo microfono ad alta sensibilità e superdirezionale si monta sulla mini slitta avanzata della videocamera. Può essere utilizzato sia come microfono direzionale (monofonico) sia come microfono stereofonico.



Microfono wireless WM-V1

Registra fedelmente il sonoro anche quando si riprendono soggetti distanti. Il trasmettitore si può applicare agli abiti grazie a una comoda pinzetta e il ricevitore può essere inserito sulla cinghia dell'impugnatura della videocamera.



Custodia morbida di trasporto SC-2000

Comoda borsa per videocamera provvista di scomparti imbottiti e di ampio spazio per gli accessori.



182

Questo marchio identifica gli accessori video originali di Canon. Per l'utilizzo di apparecchi video Canon, si consigliano gli accessori o i prodotti riportanti lo stesso marchio Canon.



Specifiche tecniche

LEGRIA HF G30

♦ — I valori sono approssimativi.

Sistema

• Sistema di registrazione

Filmati: AVCHD¹ Video: MPEG-4 AVC/H.264;

Audio: PCM lineare, 16 bit, 48 kHz, 2ch²

Dolby Digital 2ch; Dolby Digital 5.1ch³

MP4 Video: MPEG-4 AVC/H.264

Audio: MPEG-2 AAC-LC (2ch)

Foto: DCF (Design rule for Camera File system), compatibile con Exif⁴ Ver. 2.3

Tipo di immagine: JPEG

¹ Compatibile con le specifiche AVCHD ver. 2.0.

² PCM lineare è disponibile solo quando la modalità di registrazione è 28 Mbps LPCM (50.00P) o 24 Mbps LPCM.

³ Dolby Digital 5.1ch è disponibile solo quando si utilizza il microfono surround SM-V1 opzionale.

- ⁴ Questa videocamera supporta il formato Exif 2,3 (anche chiamato "Exif Print"). Exif Print è uno standard che migliora la comunicazione tra videocamere e stampanti. Collegando una stampante compatibile con Exif Print, i dati di immagine al momento della ripresa vengono utilizzati e ottimizzati per stampe di qualità eccezionale.
- Configurazione del segnale video AVCHD, MP4
- Supporti di registrazione

Schede di memoria (non incluse) SD, SDHC (SD High Capacity) o SDXC (SD eXtended Capacity); due alloggiamenti per schede di memoria

Durata massima di registrazione

Schede di memoria da 32 GB disponibili in commercio:

Filmati AVCHD:

28 Mbps LPCM (50.00P) e 28 Mbps (50.00P): 2 h 30 min.

24 Mbps LPCM e 24 Mbps: 2 h 55 min. 17 Mbps: 4 h 10 min.

5 Mbps: 12 h 15 min.

Filmati MP4:

35 Mbps (50.00P): 2 h 24 Mbps: 2 h 55 min. 17 Mbps: 4 h 10 min. 4 Mbps: 17 h 20 min.

3 Mbps: 22 h 55 min.

Schede di memoria da 8 GB disponibili in commercio:

Filmati AVCHD:

28 Mbps LPCM (50.00P) e 28 Mbps (50.00P): 35 min. 24 Mbps LPCM e 24 Mbps: 40 min. 17 Mbps: 1 h

5 Mbps: 3 h Filmati MP4:

35 Mbps (50.00P): 30 min. 24 Mbps: 40 min. 17 Mbps: 1 h 4 Mbps: 4 h 20 min.

3 Mbps: 5 h 40 min.

Specifiche tecniche

· Sensore immagine

CMOS tipo 1/2,84, 3.090.000 pixel◆

Pixel effettivi: 2.910.000 pixel[♦]

- Schermo OLED a sfioramento: 8,77 cm, ampio, colore TFT, equivalente a 1.230.000 punti[♦], copertura 100%, operazioni a sfioramento
- Mirino: 0,61 cm, ampio, a colori, equivalente a 1.560.000 punti[♦], copertura al 100%
- Microfono: stereo. a condensatore a elettrete
- Obiettivo

f=3,67-73,4 mm, F/1,8-2,8, zoom ottico 20x, apertura circolare a 8 lamelle

35 mm equivalente: 26,8 – 576 mm[♦]

28,8 – 576 mm[♦] (con IS dinamico attivato)

- Configurazione dell'obiettivo: 12 elementi in 10 gruppi (elemento asferico fronte-retro)
- Sistema AF

Messa a fuoco automatica (TTL + sensore distanza esterno con l'impostazione su [Instant AF] o [AF medio]) o messa a fuoco manuale

- Diametro del filtro: 58 mm
- Distanza minima di messa a fuoco 60 cm; 1 cm a grandangolo massimo
- · Bilanciamento del bianco

Automatico, personalizzato (due impostazioni), temperatura del colore definita dall'utente o impostazioni predefinite: Luce diurna, Ombra, Nuvoloso, Fluorescent, Fluorescent H, Tungsteno

· Illuminazione minima

0,1 lx (programma di registrazione [Bassa luminosità], velocità dell'otturatore su 1/2) 1,0 lx (programma di registrazione [AE programmato], otturatore lento automatico [Acceso], velocità dell'otturatore su 1/25)

- Illuminazione consigliata: più di 100 lx
- Stabilizzazione dell'immagine: stabilizzatore di immagine Optical-Shift
- Dimensioni delle registrazioni video

Filmati AVCHD:

28 Mbps LPCM (50.00P), 28 Mbps (50.00P), 24 Mbps LPCM, 24 Mbps, 17 Mbps:

1920 x 1080 pixel; 5 Mbps: 1440 x 1080 pixel

Filmati MP4:

35 Mbps (50.00P), 24 Mbps, 17 Mbps: 1920 x 1080 pixel; 4 Mbps: 1280 x 720 pixel;

3 Mbps: 640 x 360 pixel

Dimensioni delle foto: 1920 x 1080 pixel

1280 x 720 pixel (foto catturate da filmati MP4 a 4 Mbps)

640 x 360 pixel (foto catturate da filmati MP4 a 3 Mbps)

1920 x 1080 pixel (foto catturate da filmati)

184

Terminali

• Terminale HDMI OUT

Miniconnettore HDMI; solo uscita

• Terminale USB: mini-B. Hi-Speed USB: solo uscita

Terminale AV OUT

Minijack a 4 poli Ø 3,5 mm; solo uscita Video: 1 Vp-p / 75 Ω non bilanciato

Audio: -10 dBV (47 k Ω di carico) / 3 k Ω o meno

Terminale MIC

Minijack stereo Ø 3,5 mm (non bilanciato)

-65 dBV (volume automatico, scala piena -12 dB) / 5 k $\!\Omega$ o più

Attenuatore del microfono: 20 dB

Terminale ∩ (cuffie)

Minijack stereo \varnothing 3,5 mm (non bilanciato) -29 dBV (carico 16 Ω , volume massimo) / 100 Ω

• Terminale REMOTE

Minijack stereo Ø 2,5 mm; solo ingresso

Alimentazione/Altro

• Alimentazione (nominale)

7,4 V CC (pacco batteria), 8,4 V CC (adattatore di alimentazione compatto)

Assorbimento[†]:

4,2 W (17 Mbps, AF accesso, luminosità OLED normale) 4,2 W (17 Mbps, AF accesso, mirino)

- Temperatura di funzionamento[♦]: 0 40 °C
- Dimensioni

 [L x A x P] (esclusa l'impugnatura)

Solo la videocamera: 109 x 84 x 182 mm

Videocamera con paraluce inserito: 115 x 84 x 231 mm

• Peso (videocamera con paraluce inserito): 900 g

Adattatore di alimentazione compatto CA-570

• Alimentazione: 100 - 240 V AC, 50/60 Hz

Uscita / assorbimento nominali: 8,4 V CC, 1,5 A / 29 VA (100 V) – 39 VA (240 V)

• Dimensioni •: 52 x 29 x 90 mm

Peso[♦]: 135 a

Pacco batteria BP-820

· Tipo di batteria

Batteria agli ioni di litio ricaricabile, compatibile con l'Intelligent System

• Tensione nominale: 7,4 V CC

• Temperatura di funzionamento ♦: 0 – 40 °C

• Capacità della batteria: 1780 mAh (tipica); 13 Wh / 1700 mAh (minima)

• Dimensioni •: 30,7 x 39,4 x 40,2 mm

• **Peso**•: 85 g

186

Canali e frequenze Wi-Fi disponibili

Le funzioni Wi-Fi della videocamera sono utilizzabili entro determinati canali e frequenze che determinano anche la possibilità di connessione tra la videocamera e i dispositivi iOS e Android.

Frequenza	Canale	Connessione con dispositivi iOS e Android
da 2412 a 2472 MHz	da 1 a 13	Sì
da 5180 a 5320 MHz	da 36 a 64	No

187

Indice

A	Г
Adattatore di alimentazione compatto 20	Filtri cinematografici 50
AE parti luminose	Filtro antivento82
All'estero, utilizzo della videocamera 177	Filtro ND
Anello della messa a fuoco/zoom 57	Filtro taglia bassi84
Attenuatore del microfono	Formato dei filmati (AVCHD/MP4)36
Av (programma di registrazione) 63	Fuochi d'artificio (programma di
4	registrazione)71
В	Fuso orario/Ora legale33
Barre di colore 86	Ç
Bassa luminosità (programma di	G
registrazione)	Ghiera CUSTOM
Batteria di backup incorporata 174	Grandangolare
Bilanciamento del bianco 68	Grandangolaro TTTTTTTTTTTTTTTTTTTTTTTTTTTTTTTTTTTT
Bit utente	1
Dit dionico	Impostazioni di menu, salvataggio e
С	caricamento94
CANON IMAGE GATEWAY	Ingresso audio esterno84
Caricamento di filmati	Inizializzazione di una scheda di memoria35
Cattura di foto da un filmato	IS intelligente40
Codice dati	Istantanee video
Collegamento a un monitor esterno 103	
Compensazione dell'esposizione 66	L
Condensa	_ Latenza105
Conversione di filmati nel formato MP4 115	Limite AGC (controllo automatico del
Convertitore tele digitale	guadagno)62
Copia delle registrazioni su una scheda di	Lingua
memoria	Livello di registrazione audio
Correzione della retroilluminazione 67	2.70.10 0.709.0.102.0.10 0.0010 7.717.717.717
Cuffie	М
	Manutenzione
D	Markers
Data e ora	Menu di impostazione
Diaframma (numero f)	Messa a fuoco manuale
Direzionalità del microfono 83	Messaggi di errore
Disattivare le suonerie	Microfono esterno
Durata di registrazione	Mini slitta avanzata
Durata di registrazione	Mirino
E	Mix audio
Effetti immagine	Modalità AUTO
Eliminazione	Modalità CINEMA
Filmati	Modalità di registrazione
Immagini fisse	Modalità M (manuale)
Emissione audio	Modello zebra
Equalizzatore audio	Movie Uploader130
Esposizione manuale	Movie opioadei130
Loposizione manuale	N
	* *
	Neve (programma di registrazione)70

O	Selettore coprioblettivo37
Operazioni con lo schermo tattile 28	Selettore di modalità27
Otturatore lento automatico	Selezione della scena audio 79
	Selezione della scheda di memoria
P	per registrare
•	Selezione delle indicazioni sullo schermo 89
P (programma di registrazione)	Sensore del telecomando
Pacco batteria	Smart AUTO
Carica del20	Spiaggia (programma di registrazione) 70
Indicatore carica residua158	
Informazioni batteria154	Sport (programma di registrazione)
Pannello FUNC	Stabilizzatore d'immagine
Paraluce	Suddivisione delle scene
Peaking53	Suonerie di avviso
Powered IS	
Preimpostazione della messa a fuoco52	T
Preregistrazione88	Taglio di scene
Programmi di registrazione	Telecomando
Pulsante CUSTOM91	Telecomando Wi-Fi
Pulsanti programmabili92	Teleobiettivo
ruisanti programmabili	Terminale ∩ (cuffie)
R	Terminale AV OUT
••	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Ralenti e veloce49	Terminale HDMI OUT
Rapporto di formato di un televisore	Terminale MIC
collegato (tipo TV)149	Terminale USB
Registrazione	Time code
Filmati	Touch AE
Immagini fisse	Touch AF
Registrazione doppia47	Tramonto (programma di registrazione)70
Registrazione relay47	Trasferimento FTP
Revisione di registrazioni43	Treppiede
Riflettore (programma di registrazione)71	Tv (programma di registrazione) 63
Rilevamento del viso55	4
Ripristino di tutte le impostazioni della	V
videocamera154	·
Riproduzione	Velocità dei fotogrammi48
·	Velocità dell'otturatore
Filmati95	Visualizzazione a distanza
Immagini fisse	Volume96
Risoluzione dei problemi	
Ritratto (programma di registrazione) 70	W
	Wi-Fi
S	
Salvataggio delle registrazioni	Z
Con un computer	Zoom
Utilizzando videoregistratori esterni116	Controllo fluido dello zoom
Scena notturna (programma di	Velocità dello zoom
registrazione)70	
Scheda di memoria34, 174	Zoom digitale
Schermo icone	Zoom ad alia velocita58
Schermo OLED a sfioramento	
Segnale di riferimento audio86	

Canon

CANON Europa N.V.

Bovenkerkerweg 59, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands

www.canon-europa.com

BELGIQUE www.canon.be Canon Belgium NV/SA

Berkenlaan 3, 1831 Diegem (Machelen)

(° (02) 722 0411

DEUTSCHLAND www.canon.de Canon Deutschland GmbH Europark Fichtenhain A10, D-47807 Krefeld Canon Helpdesk:

(' 069 29993680

FRANCE www.canon.fr

Canon France SAS, Canon Communication & Image 17, Quai du Président Paul Doumer, 92414 Courbevoie CEDEX

((01) 41 30 15 15

ITALIA www.canon.it

Canon Italia SpA, Consumer Imaging Marketing Via Milano 8, San Donato Milanese, 20097 Milano

(° (02) 824 81

(02) 824 84 600

Supporto Clienti: 848 800 519 www.canon.it/Support/

LUXEMBOURG www.canon.lu

Canon Luxembourg SA

Rue des joncs, 21, L-1818 Howald

(° (352) 48 47 961

ÖSTERREICH www.canon.at Canon Austria GmbH

Oberlaaer Straße 233

A-1100 Wien

Canon Helpdesk:

(* 0810 0810 09 (zum Ortstarif)

SUISSE/SCHWEIZ www.canon.ch

Canon (Schweiz) AG

Industriestrasse 12

CH-8305 Dietlikon

Canon Helpdesk:

6 0848 833 838

KA3AXCTAH www.canon.kz

Представительство Canon CEE GmbH в Алматы

пр. Аль Фараби 5, БЦ "Нурлы тау",

блок секция 1 «А», комната № 503, 050059 Алматы

оборон Алматы

(,' +7 (7272) 77 77 95

= +7 (7272) 77 77 95 / добавочный 102

POCCUЯ www.canon.ru

000 "Канон Ру" в Москве

109028, Москва, Серебряническая наб, 29, этаж 8 Бизнес-центр "Серебряный Город"

(* +7 (495) 2585600

= +7 (495) 2585601

☑ info@canon.ru

000 "Канон Ру" в Санкт-Петербурге

191186, Санкт-Петербург, Волынский переулок, ЗА, литер А, Бизнес-центр

"Северная Столица"

+7 (812) 4495500

+7 (812) 4495511

spb.info@canon.ru

YKPAÏHA www.canon.com.ua

Представництво Canon CEE GmbH в Києві

вул. Мечникова, 2 (Літера А), 20 поверх,

01023 Київ

(* +380 (44) 4902595

+380 (44) 4902598

post@canon.ua

Visitate il sito Internet Canon del vostro Paese per scaricare la versione più aggiornata di questo manuale di istruzioni.

Per ricevere assistenza riguardo al software fornito, contattate il Centro di assistenza Canon più vicino.